



# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ MASSZÁZSMEDENCÉKHEZ

/ VEZÉRLŐDOBOZ / KEZELŐFELÜLET / KIEGÉSZÍTŐK /



# TARTALOMJEGYZÉK

Bevezetés	2
Biztonsági előírások	3
Írányítóeszközök	5
Kezdeti telepítés	6
Kezelőfelület	
Easy 4	8
Easy 7	11
Smart Touch	25
4 és 1-gombos panel	49
Választható kiegészítők	
Aquasoul Pro	50
My Music	54
UV-C	55
Ózon	56
in.grid	57
in.touch 2	60
Automata vegyszeradagoló	86
Homokszűrő rendszer	89
A víztisztítás alapjai	90
Karbantartás	91
Kapcsolási rajz	
W2000	92
W3000 & W5000	95
W8000	99
Megszakító beállítása	103
Gyakran ismételt kérdések	105
Tájékoztató és kiegészítés közületi felhasználás esetén	106

# BEVEZETÉS

## Gratulálunk a termék megvásárlásához!

A munka és a család mellett az élet és a nyugodt pillanatok élvezetének is fontos szerepe van a 21. század emberének életében. Egy kádban vagy masszázsmedencében, egyedül és társaságban töltött este lehetőséget ad arra, hogy megfedkezzen a világról és testileg-lelkileg kipihenje magát. Ilyenkor hátrahagyja a racionalitás világát és átadja magát érzékeinek, hogy a víz és az atmoszféra kényeztethessék a kikapcsolódás közben.

A termékeinket kialakító mérnökök az ősi keleti masszázskultúra tapasztalatainak és a modern nyugati hidroterápia kutatásainak alapján igyekeztek létrehozni a tökéletes masszázs élményt.

Termékeinket otthonában elhelyezve békés teret alakíthat ki és csatlakozhat azon kevesekhez, akik belső harmónia megteremtésével biztosítják pozitív hatásukat környezetükre.

Ugorjon be masszázsmedencéjébe és élvezze a simogató vizet!

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ ALÁBBI MEDENCÉKHEZ:

330/2L medence	Galapagos medence	Murau medence
536L medence	Granada medence	Nile medence
645/L + HIFI medence	Greenland medence	Ohio medence
645/L medence	Harmony Camargue medence	Olympus medence
Acapulco medence	Harmony Camargue STD medence	Palermo 2018 medence
Amazonas Turbine 2019 úszómedence	Havana 2 P&P Camargue medence	Palermo 2018 standard medence
Amazonas W-flow 2019 úszómedence	Ravanna medence	Panama medence
Amur medence	Ibiza medence	Paris medence
Appennino medence	Jetstream medence	Pilatus medence
Atlantis medence	Jupiter medence	Pluto medence
Bahama medence	Jupiter P&P medence	Pluto P&P medence
Barbados medence	Kilimanjaro medence	Rio Grande 2019 turbine úszómedence
Bombay medence	Kilimanjaro standard medence	Rio Grande 2019 W-Flow úszómedence
Bora-Bora medence	Kongo medence	Riverflo medence
Borneo medence	London medence	Robinson medence
Calipso medence	Love Joy medence	Salza I. medence
Cancun medence	Madeira medence	Salza II. medence
Challenger medence	Miami medence	Samoa medence
Colorado medence	Malaga 2018 medence	Santana medence
Credo medence	Malaga 2018 standard medence	Saturn medence
Dallas medence	Malaga Forest Holidays (Cordoba 2) medence	Sense Camargue STD medence
Danube Turbine 2019 úszómedence	Maldive medence	Serenity Camargue STD Sterling Silver medence
Danube W-Flow 2019 úszómedence	Manhattan EC0dive TM medence	Serenity Camargue Sterling Silver medence
Dominika medence	Manhattan EC0dive TM Plus medence	Spirit Camargue medence
Donua medence	Manila medence	Spirit Camargue STD medence
Elbrus 230 medence	Marbella Forest Holidays (Porto 2) medence	Swimmfleet medence
Elbrus Forest Holidays (Valencia 2) medence	Mars Camargue medence	Tiger medence
Emotion Camargue medence	Mars medence medence	Tonga medence
Emotion Camargue STD medence	Mars P&P medence	Triglav medence
Eternity Camargue medence	Mauna Loa medence	Venus medence
Euphoria Camargue medence	Miami Carnargue medence	Wellrafter medence
Everest medence	Miami Family Camargue medence	Zonza medence
Flowegg medence	Mianmar medence	
Fyll1 P&P medence	Mont Blanc medence	
Fyll2 P&P medence	Montreal medence	
Fyll3 P&P medence		

Aeware®, Gecko® és azok logói a Gecko Alliance Group regisztrált védjegyei. in.yt™, in.ye™, in.yj™, in.touch™, in.stream 2™, DJS ™, in.k110™, in.k120™, in.k361™, in.k1001™, in.clear™, és azok logói a Gecko Alliance Group védjegyei.

Minden más termék vagy cégnév mely ebben a kiadványban felmerül tulajdonosának márkanéve, védjegye, vagy regisztrált védjegye.

**BIZTONSÁGÁNK ÉRDEKÉBEN MINDIG KÖVESSE A KÖVETKEZŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKAT. AMENYNYIBEN FIGYELMEN KÍVÜL HAGYJA A FIGYELMEZTETÉSEKET ÉS UTASÍTÁSOKAT, A BERENDEZÉSEK KÁROSODHATNAK, ÖN PEDIG MEGSÉRÜLHET, VAGY AKÁR ÉLETÉT IS VESZTHETI. A NEM MEGFELELŐ BESZERELÉS VAGY MŰKÖDTETÉS ÉRVÉNYTELENÍTI A GARANCIÁT.**

## KEZDETI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

A masszázmedence áramellátását áram-védőkészüléken (RCD - Residual Current Device) keresztül kell biztosítani, 30mA-t nem meghaladó áramkibocsátással.

Azoknak a berendezéseknek és alkatrészeknek, melyek aktív részeket tartalmaznak - kivétel azok, melyek áramellátása védelmi, különlegesen alacsony, 12V-ot nem meghaladó feszültséggel történik - a fürdőből hozzáférhetetlenek kell lenniük.

## A KÖRNYEZETBARÁT VÍZLEERESZTÉS RŐL

A fürdő vízének hőmérséklete soha ne lépje át a 40°C-t (104°F-et). A víz hőmérsékletét 36 - 38°C között vehetjük biztonságosnak egy egészséges felnőtt számára. Fiatal gyermekek számára és olyan esetekre, ha a masszázmedencét több, mint 10 percig kívánják használni, alacsonyabb vízhőmérsékletet javasolunk.

A masszázmedence hője hipertermiát okozhat!  
Tünetek: álomság, bágyadt állapot

14 éves kor alatti gyermekek hidromasszázs rendszerrel felszerelt termékeket csak felnőtt felügyelet mellett használhatnak és működtethetnek.

Szívproblémákkal, alacsony vagy magas vérnyomással, keringési zavarokkal, diabéteszsel, vagy túlsúllyal küzdők használók kérdezzék meg orvosukat a termék használata előtt.

A masszázmedence használata közbeni alkohol vagy drogfogyasztás nagymértékben növeli a halálos túlhevülés esélyét.

A gyógyszer szedők használók kérdezzék meg orvosukat a fürdő használata előtt. Egyes gyógyszerek álomságot okozhatnak, mások befolyásolhatják a szívverést, vérnyomást, vagy vérkeringést.

Fertőző betegségben szenvedők ne használják a masszázmedencét.

Mivel a magas vízhőmérséklet nagymértékben veszélyeztetheti a magzatot és akár maradandó egészségkárosodást is okozhat számára, javasoljuk, hogy (akár csak esetlegesen) terhes nők ne használják a fürdőt 38°C-nál magasabb vízhőmérséklet mellett. A vizes felületek csúszósak lehetnek. Ezekről tájékoztassa és figyelmeztesse gyermekét a fürdő használata előtt. A sérülések elkerülése végett óvatosan üljön be és hagyja el a fürdőt.

Ne használja a masszázmedencét, ha a vízelvezető fedője megsérült vagy eltűnt.

Soha ne helyezzen semmilyen elektromos eszközt a fürdő két méteres körzetébe - ez áramütést okozhat. A vízbe esett elektromos eszközök halált, áramütést, vagy súlyos sérüléseket okozhatnak.

A panelek eltávolítása a fürdő használata közben tilos.

A víz tisztítást óvatosan kell végezni. A vegyszerrel nem megfelelően kezelt víz bőrirritációt okozhat.

Mikor a masszázmedence nincs használatban, a biztosítót takaróval takarja le, hogy megelőzze az ultraibolya sugárzás által okozott kárt.

Ne engedje, hogy gyerekek rámászanak a vízzel feltöltött fürdőre helyezett hővédő takaróra.

Ne távolítsa el a vízelvezető bármilyen tömítését. Ne használja a fürdőt, ha a vízelvezető tömítése megsérült vagy eltűnt.

Ruháit és ékszereit tartsa távol a forgó fűvókáktól és mozgó alkatrészekről.



**FIGYELMEZTETÉS!** A medencében található fém alkatrészek napfény hatására felmelegedhetnek és sérülést okozhatnak!

Használat előtt ellenőrizze az áram-védőkészüléket.

Az elektromos alkatrészekben végzett karbantartó munka előtt áramtalanítsa a masszázmedencét. (Ezt a műveletet csak képzett szakember végezheti).

Szigorúan tilos a masszázmedencét nem teljesen összeszerelt állapotban használni (pl. nem felszerelt oldal panellel)

A víz vegyi tisztítását 18 évnél fiatalabb személy csak szülői felügyelet mellett végezheti.

A karbantartást csak képzett szakember végezheti.

A felhasználó legalább 3 havonta ellenőrizze az elektromos kábelezést. Ezt 3 évente képzett szakemberrel is meg kell vizsgáltatni.

A fő biztosítékok /megszakítók áramkimaradás következtében aktiválódhatnak.

A fürdő beszerelését és kábelezését, a csatlakozószinór cseréjét, és a javításokat csak képzett szakember végezheti.

A rögzített kábelezéshez szigetelőszekélyt kell beépíteni.

**Azonnal használat („Plug’n’play”) biztonsági figyelmeztetési**

**A fentebb leírt figyelmeztetések mellett kérjük az alábbiakra is legyen tekintettel.**

**FIGYELEM!** A dugaszlatnak a fürdőtől legalább 2,5 méterre kell lennie, hogy a fürdőzők ülő helyzetből ne érhessék azt el. A csatlakozódugót csak olyan dugaszaljzathoz\* lehet csatlakoztatni, mely 2,2,5 mm-es átmérőjű kábellel rendelkezik.

**FIGYELEM! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE** Az áram-védőkészülékkel felszerelt csatlakozót minden használat előtt ellenőrizni kell.

**FIGYELEM!** Az RCD csatlakozódugót csak RCD-vel felszerelt dugaszaljzathoz csatlakoztassa.

**FIGYELEM!** A csatlakozó bedugása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a csatlakozójelző és a rögzített kábelezés megfelelően a fürdő szükségleteinek.

A fürdő leválasztó transzformátorral kell ellátni vagy áramellátását áram-védőkészüléken keresztül kell biztosítani, 30mA-t nem meghaladó áramkibocsátással.

A termék csatlakozójába életvédelmi relé (GFCI - Ground Fault Circuit Breaker) van szerelve. A GFCI-t minden használat előtt tesztelni kell.

**HA A CSATLAKOZÓKÁBEL MEGSÉRÜLT, AZONNAL KI KELL CSERÉLTETNI A GIÁRTÓVAL VAGY EGY SZOLGÁLTATÓI SZAKÉRTŐVEL A VESZÉLY MINIMALIZÁLÁSÁNAK ÉRDEKÉBEN.**

Az áramütés veszélyének minimalizálásának érdekében ne használjon hosszabbítót a termék áramforráshoz való csatlakoztatásához.

Bizonyosodjon meg róla, hogy a dugaszolójelző megfelelően van elhelyezve.

Felhasználás közben ne helyezze a felszerelés alkatrészeit a fürdő fölé.

Az áram alatt álló alkatrészeket - kivéve azokat, melyek 12V alatti feszültséggel működnek - nem szabad, hogy elérjék a masszázsmenedécet használó személyek. A földelt berendezés rögzített kábelezéssel rendelkező rögzített csatlakozójához kell, hogy csatlakozzon. Az elektromos alkatrészeket – a távirányítók kivételével – úgy kell elhelyezni, hogy semmiképp se essenek a fürdőbe.

Az elektromos beszerelés meg kell, hogy feleljen a helyi követelményeknek.

Az áramütés elkerülésének érdekében esőben ne használja a masszázsmenedécet.

A víz vonzza a gyerekeket. A takarót minden használat után helyezze fel és zárja le.

A kábeleket ne tegesse föld alá. A kábeleket úgy helyezze el, hogy a fűnyírók, bozótvágók, és hasonló eszközök ne ériék el. Az irányítópanelt ne nyomja erőszakosan fel vagy le és a beszerelés után ne helyezzen rá nehéz tárgyakat.

A károsodás elkerülésének érdekében tartsa távol a háziállatokat a fürdőtől.

Ne használja a berendezést, ha a legkisebb esély is van rá, hogy a fürdőben lévő víz meg van fagyva.

Csak az általunk elfogadott kiegészítőket használja. Az általunk nem elfogadott kiegészítők használata érvénytelenítheti a garanciát.

Fulladásveszély. Különösen figyeljen a gyerekekre a használat során. A balesetek elkerülésének érdekében a gyerekek csak felnőtt felügyelet mellett használják a masszázsmenedécet.

Soha ne használjon elektromos eszközöket a fürdőben, vagy vízesen. Ne helyezzen elektromos berendezést (lámpát, rádiót, televíziót) a fürdő 1,5m-es körzetébe.

Ne tegye ki a masszázsmenedécet közvetlen napfénynek.

## **A FÜRDŐT CSAK FÖDELTE CSATLAKOZÓALJZATHOZ CSATLAKOZTASSA.**

Áramütés veszélye. Az egységet a fémfelületektől legalább 1,5m (5 láb) távolságra helyezze el. Csak akkor szerelheti az egységet fémfelületektől 1,5m-es távolságon belülre, ha minden fémfelület legalább 6mm-es átmérőjű rézvezetőhöz van rögzítve, mely erre a célra szolgáló csatlakozó doboz kábel bemenetéhez van csatlakoztatva.

A sérülések elkerülésének érdekében soha ne öntsön 40 °C foknál melegebb vizet közvetlenül a fürdőbe.

A túlmelegedés hatásai: nem tudja felmérni a veszélyezteteteket, érzékelni a hőmérsékletet, nem éri szükségét annak, hogy kiszálljon a fürdőből, nem képes kiszállni a fürdőből; eszméletvesztés vagy fulladás, terhes nők esetében pedig magzati károsodás történhet.

Ne használja egyedül a masszázsmenedécet.

Ne használja a masszázsmenedécet közvetlenül megerőltető sportolás után.

A szivattyú károsodásának elkerülésének érdekében csak akkor üzemeltesse a fürdőt, ha az fel van töltve vízzel.

Amennyiben kényelmetlenül, vagy álmosnak éri magát, azonnal hagyja el a fürdőt.

Soha ne adjon vizet a vegyi anyagokhoz. A vegyszerek fürdővízhez való hozzáadásakor mindig figyeljen arra, hogy ne lélegezze be a kigőzölgést és elkerülje a hígítatlan vegyi anyagok és a kiforrccsent anyagok belégzését.

Csak olyan területre helyezze a fürdőt, mely elbírja annak súlyát.

**HASZNÁLAT ELŐTT VIZSGÁLJA MEG AZ EGYSÉGET. LÉPJEN KAPCSOLATBA AZ EBEN A KÉZIKÖNYVBEN KIJELELT SZOLGÁLTATÓJÁVAL, HA VÁSÁRLÁS UTÁN A TERMÉK BÁRMELY ALKATRÉSZE HIÁNYZOTT VAGY SÉRÜLTEN ÉRKEZETT. BIZONYOSODJON MEG RÓLA, HOGY AZ EGYSÉG ALKATRÉSZEI AZOK, MELYEKET MEG KÍVÁNT VÁSÁROLNI.**

## **IN.CLEAR BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK**

A fentebb leírt figyelmeztetések mellett kérjük az alábbiakra is legyen tekintettel.

Figyelmesen olvassa át a kézikönyvet, kövesse az utasításait, és jegyezze meg őket. Ez a kézikönyv fontos információkat tartalmaz az in.clear egység beszereléséről, működtetéséről, és biztonsági előírásairól. A biztonságos beszerelés és használat az ön felelőssége.

Az in.clear egységet egy életvédelmi relével (GFCI) védett rendszerhez kell csatlakoztatni, maximum 30mA névleges hibaáram értékkel.

Az in.clear egység beszerelése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy az áramellátás teljesen le van kapcsolva.

Amennyiben az elektromos kábel megsérül, ki kell cseréltetni a gyártóval, felhatalmazott szolgáltatóval, vagy képzett szakemberrel, a veszélyeztetek megelőzésének érdekében.

Az in.clear egység áramellátásának biztosításához mindig megfelelő elektromos kábelt használjon.

Az in.clear automatikus brómfejlesztő beszerelésekor figyelembe kell venni a helyi és nemzetközi elektromosság-ra vonatkozó szabályozásokat.

A szűrőbetétet szabályos időközönként cserélje, különben az in.clear egység által termelt brómt elnyeli a szűrőben felgyűlt szennyeződések oxidációja.

Az ajánlott nátrium-bromidon kívül NE TÖLTÖN más vegyszereket a fürdőben. NE HASZNÁLJON ózon vagy UV fertőtlenítést.

Az in.clear egység alacsonyabb nátrium-bromid szinten való használata csökkenti a cellák élettartamát. A nátrium-bromid és a bróm a javasolt szintek felett való tartása a fürdő komponenseinek korróziójához vezethet és károsíthatja a kiegészítőket.

Ne nyissa ki az in.clear egységet; nem tartalmaz javítható alkatrészeket

Hulladék: az in.clear egységet a helyi szabályozásoknak megfelelően kell eltávolítani.

Ezt a berendezést nem olyan személyeknek (vagy gyerekeknek) szánták, akik korlátozott fizikai, érzékelési, vagy mentális képességekkel rendelkeznek, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy megfelelően tájékoztatta őket a berendezés használatáról.

Az in.clear egység nem használható földbe épített, süllyesztett fürdők esetén, mivel befolyásolhatja az építés során használt anyagokat.

A lekapcsolás berendezés rögzített kábelezéssel kell, hogy rendelkezzen, a kábelezési szabályozásoknak megfelelően.

Kötelező a zuhanyzás a masszázsmenedece minden egyes használatá előtt.

A felhasználó felelős a fürdő vízének folyamatos megfigyeléséért, hogy biztosítsa, hogy elegendő bróm áll rendelkezésre a megfelelő tisztasági szint fenntartásához. A gyakori fürdő használat magasabb bróm bevitelt szükségeltethet a megfelelő bróm-szint fenntartásához.

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Mindig ellenőrizze a teszt csomag lejáratí dátumát, mivel ezen a dátumon túl a tesztek eredmény megbízhatatlan lehet.

A megfelelő fertőtlenítéshez a fürdőt szabályos időközönként le kell engedni. A teljes leengedések közti javasolt időt a

fürdő literekben vett kapacitásának az átlagos napi használók számának tízszeresével való elosztásával kaphatja meg.

Az in.clear egység használható beltéri fürdőkhöz, de NEM úszómedencékhez.

## IRÁNYÍTÓESZKÖZÖK

### DÚSÍTÁS

A dúsitással több levegőt kapnak a fúvókák, így erősítve a masszázst.

Jobbra nyit, balra zár.



### VÍZFOLYÁS FORGATÁS

A vízforgatással megosztja a fúvókákat az egyes ülőhelyek között. Mikor jobbra fordítja a vízforgatót, a jobb oldali ülőhelyek fúvókái fognak üzemelni. Mikor balra fordítja, a bal oldali ülőhelyek fúvókái fognak üzemelni. Középső álláson minden vízforgatással szabályozható fúvóka működik. Ebben az esetben a masszázs erőssége csökken (megoszlik az ülések között).

### CSAP

A csapnak nyitott és zárt pozíciója van. Mikor nyitva van, használhatja a vízesés szórófejet, egy-lyukas szökőkutat, és a nyakmasszírozó egységet. A csap balra nyílik (3, 2/3 visszatekerés) és balra zár (3, 2/3 visszatekerés).

## A TERÜLET ELŐKÉSZÍTÉSE

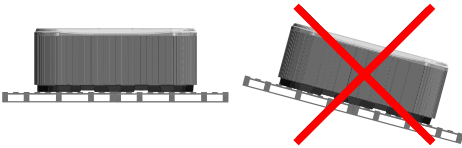
A masszázmedence beszerelési helyének megválasztásakor vegye figyelembe azt, hogy a karbantartást és a javítási munkálatokat az oldalfalak mögött kell majd végezni, tehát biztosítani kell a hozzáférhetőséget és azt, hogy a fürdő körbejárható legyen.

### 1. BELTÉRI/ALAGSORI BESZERELÉS

Amennyiben a masszázmedencét a házon belül kívánja beszerezni, figyelembe kell vennie a következő különleges előírásokat:

A víz felgyűlhet a fürdő körül, tehát biztosítani kell a padló megfelelő vízelvezését. Mikor új szobát épít a fürdő számára gondoskodnia kell arról, hogy legyen padlólefolyó, különben a túlszordulás, túltöltés, és technikai problémák károkat okozhatnak. Cégünk nem felelős a padlólefolyó hiánya miatt bekövetkezett kár miatt. A páratartalom a fürdőt tartalmazó szobában természetesen nőni fog, az elpárolgott víz pedig kondenzálódik. Ebből az okból kifolyólag biztosítani kell a megfelelő szellőztetést. Javasoljuk, hogy szereljen fel egy páramentesítőt a szobába.

### 2. KÜLTÉRI ÉS TERASZRA VALÓ BESZERELÉS



Szilárd, vízszintes alapzat szükséges a fürdő beszereléséhez. Legalább 10-15cm vastag vasbeton alap alkalmazását javasoljuk.

Bizonyosodjon meg róla, hogy a terasz vagy az alapzat el bírja a fürdőt. Tisztaban kell lennie az alapzat maximális teherbírással. Kérjen segítséget szakképzett építőipari vállalkozótól vagy tervező mérnöktől.

A fürdő, tartalmának és használatának súlyának megállapításához hivatkozzon a fürdő műszaki leírásának található táblázatára. A súly nem lehet nagyobb, mint a struktúra felmért négyzetméterenkénti kapacitása, különben a struktúra komolyan károsodhat. Amennyiben a masszázmedencét kültéren szereli fel, legalább 10-15cm vastag vízszintes vasbeton állványt javasolunk.

Telepítsen padlólefolyókat a fürdő köré, hogy a víz heves esőzés esetén is megfelelően el legyen vezetve.

A vízelvezető megépítésekor javasoljuk egy 10-15cm mély lejtős árok létrehozását a fürdő körül, a víz a lefolyóhoz való vezetéséhez. A vízelvezető megfelelő kapacitással rendelkező csatornához vagy szennyvízelvezetőhöz kell, hogy irányítsa a vizet.

**Figyelem:** A fürdőt ne tegye ki közvetlen napfénynek megfelelő takarás nélkül (akkor sem, ha üres). A szigetelt takaró segít fenn tartani a víz hőmérsékletét és védelmet biztosít a napfény és az eső ellen. A fürdő és a felszerelése károsodhat, ha huzamosabb ideig közvetlen napfénynek vannak kitéve.

Az akril elnyeli a napsugarakat, így nagyon magas hőmérsékletre melegedhet és károsíthatja a fürdőt.

Lezárt kialakítás esetén, amennyiben a fürdő üveg struktúrák között helyezkedik el, akadályozza meg, hogy a napsugarak közvetlenül az üvegen keresztül érjék a fürdőt. Ez túl magas hőmérsékletet okozhatna.

## 3. FÖLDBE ÉPÍTETT / SÜLLYESZTETT FÜRDŐ

Amennyiben földbe süllyesztett fürdőt szeretne, biztosítania kell, hogy megfelelő tér van a fürdő körbejárására. A karbantartás végzéséhez egy legalább 60cm széles ellenőrzési területet kell építeni a fürdő köré.

Az ellenőrzési terület alja a fürdő teherviselő pontja alatt kell, hogy legyen, hogy szivárgás esetén a víz ide folyhasson. A terület aljánál padlólefolyót vagy szivattyút kell alkalmazni a folyamatos vízelvezetés biztosításához.

A fürdő csak az akril peremig süllyeszthető. Az ellenőrzési területen a levegő felfelé gőzölög. A kellemetlen szagok megelőzésének érdekében szellőztetést kell biztosítani (pl. ventilátorokat felszerelni). A fürdő a földből való kiemelésének költségei a felhasználót terhelik. Amennyiben a fent említett feltételek nem teljesülnek, lehet, hogy a fürdő beszerelése nem lesz megfelelő.

### A masszázmedence első feltöltése

A fürdő feltöltése technikai és kémiai szempontból is egyaránt fontos feladat. Javasoljuk, hogy a beszerelést és a szabályos időközönként történő karbantartást szakértővel végeztesse. A karbantartáshoz tartozik a vizsgálat és a fürdő vízének újratöltése is. A fürdők nem tartalmaznak vízlágyítót, a kemény víz pedig károsíthatja a felszerelést. A fürdő nem megfelelő feltöltése által levegő kerülhet a rendszerbe, így károsodhat a fűtőszál és a motorok. Pure stream WE00067 (vízlágyító) és a Pure fill WE00068 (szűző) elérhető a masszázmedenceje beüzemeléséhez. Kérjük, ezen szűrőkön keresztül tölts fel medencéjét. Az ilyen meghibásodások következtében szükségessé váló szerelést nem fedezi a garancia.

### A feltöltés művelete

Távolítsa el a fürdő takarót. Először távolítsa el a takaró rúdait, majd az alsó csavarok kicsavarozásával távolítsa el az oldalsó takarókat. A szállítás során a motor tömlőcsatlakozásai elmozdulhatnak. Beszerelés előtt ezeket ellenőrizze. Szükség esetén szorítsa meg őket.

Levegő motorral felszerelt fürdők esetében a tömlőcsatlakozásokat csatlakoztatni kell a fürdő első használatá előtt.

A fürdő feltöltése előtt ellenőrizze, hogy a reteszek nincsenek-e lezárva (a kar ki van húzva és le van zárva a biztonsági zárral).

Ezután tölts fel vízzel a fürdőt az oldalán jelzett pontig.

A feltöltés a szűrőházon keresztül kell, hogy történjen. A nem megfelelő feltöltés károsíthatja a motort és a fűtőelemeket.

Miután a víz elérte a megfelelő szintet helyezze be a szűrőt vagy szűrőbetéteket. Legyen óvatos, mivel a szűrőbetét cseréjekor légbuborékok maradhatnak a betétben. Ennek elkerüléséhez döntse meg a szűrőbetéteket a vízben, hogy eltávolítsa a bennrekedt levegőt, és csak utána illesse őket a helyükre.





# KEZDETI TELEPÍTÉS

## IONCSERÉLŐ VÍZLÁGYÍTÓ ÉS SZÉNSZŰRŐ

Az optimális minőség érdekében a használat során kövesse az alábbi lépéseket:

**1.**

Kérjük, ellenőrizze a szükséges vízmennyiséget az élményfürdő használati útmutatójában, vagy forduljon ügyfélszolgálatunkhoz segítségért. A precíz feltöltéshez fontos a pontos mennyiség.

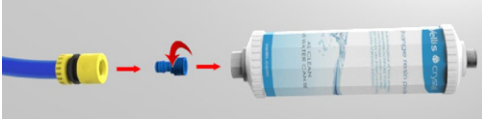
**2.**

A feltöltő cső csatlakoztatásához távolítsa el a fedőkupakot mindkét végről.



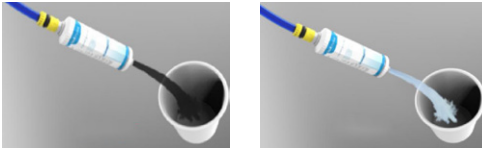
**3.**

Kérjük, hogy csatlakoztassa a szénszűrőt a vizes tömlőhöz a csavarmentes modul segítségével (a szűrőhöz mellékelve).



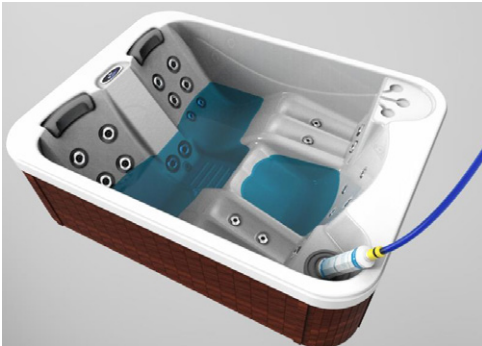
**4.**

Kérjük, hogy addig folyassa át a vizet a szűrőn keresztül egy másik edénybe, amíg az tökéletesen tiszta nem lesz. Ez a lépés eltávolítja a szűrőből a maradék szénport. Az öblítőkiklus 30 másodperces, és körülbelül 10 liter vizet igényel.



**5.**

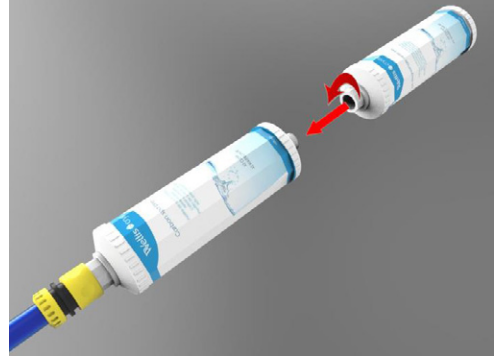
A tiszta szűrőn keresztül töltse fel a medencét a teljes térfogat egyharmadáig (1/3) (pl. 1000 liter teljes térfogat esetén az 1/3 kb 330 litert jelent). Fontos, hogy kövesse a feltöltés utasításait, mert a pontos vízkeménység beállítás elengedhetetlen.



A megfelelő vízsint elérése után helyezze be a szűrőt vagy a szűrőbetéteket. Legyen körültekintő, mert a szűrőbetét cseréjekor légbuborékok maradhatnak a betétben. Ennek elkerüléséhez a szűrőbetéteket a vízben döntse meg, hogy eltávolítsa a megrekedt levegőt, és csak ezután illesse őket a helyükre.

**6.**

A feltöltés után távolítsa el a kupakokat a vízlágyító betétről is és csatlakoztassa a szénszűrőhöz. Vízlágyítónál az átmosás jóval gyorsabb, így csak az első 1 litert szükséges külön folyamatni!



**7.**

Kérjük, ellenőrizze a víz keménységét a feltöltés során a lágyítóval. Többféle vízkeménység teszter alkalmazható. A Wellis által forgalmazott teszterek színskálán jelenítik meg a keménység értékét.

Ha a jelzett érték kisebb az optimálisnál, a használat során hab képződik a vízben, ha pedig nagyobb, akkor vízkőlerakódás keletkezik.



**8.**

Ha a víz keménysége a feltöltés során rendkívül alacsony, kérjük távolítsa el a lágyító betétet és folytassa a töltést csak a szénszűrővel, ahogy az az 5. pontban látható.

# KEZELŐFELÜLET - EASY 4

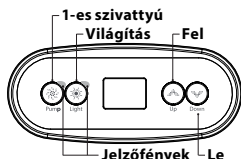
## EASY 4

### KEZELŐFELÜLET HASZNÁLATA

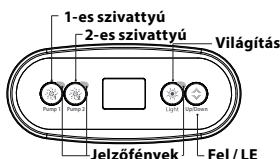
A medence legfontosabb funkciói és a digitális kezelőfelületről elérhető műveletek.



#### 1 SZIVATTYÚS MODELLEK



#### 2 SZIVATTYÚS MODELLEK



## MEDENCE FUNKCIÓK



### KIKAPCSOLT ÜZEMMÓD

Az 1-es szivattyú gomb 5 másodpercen keresztül való lenyomása engedélyezi a Kikapcsolt üzemmódot. Ez az üzemmód lehetővé teszi, hogy lekapcsoljon minden automatikus funkciót, például a szűrő ciklust, fűtési kérelmet és az okos téli üzemmódot egy 30 perces intervallumra, mely során gyors fürdő karbantartást végezhet. Mikor a Kikapcsolt üzemmód aktív, a kijelző felváltva mutatja a „Ki” („OFF”) üzenetet, az órát, és a víz hőmérsékletét.

A 30 perc lejártával a fürdő jelzés pár másodpercig villog, hogy figyelmeztesse, hogy a rendszer hamarosan folytatja a normális működést. Nyomja meg az 1-es szivattyú vagy a 2-es szivattyú (ha rendelkezésre áll) gombok egyikét a rendszer a 30 perc lejáta előtti újraindításához. Mikor a rendszer folytatja a normális működést, a kijelző 3 másodpercen át „Be” („On”) jelzést fog mutatni.



### 1-ES SZIVATTYÚ

Nyomja meg a 1-es szivattyú gombot a 1-es szivattyú alacsony sebességen való elindításához. Nyomja meg még egyszer a szivattyú magas sebességre való kapcsolásához (két-sebességű szivattyú esetén\*). A gomb harmadik megnyomása lekapcsolja a szivattyút. A beépített időzítő 20 perc után automatikusan lekapcsolja a szivattyút, ha azt addig nem kapcsolták le manuálisan.

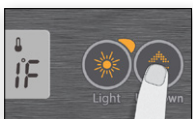
Az „1-es szivattyú” jelzés felgyullad, mikor az 1-es szivattyú be van kapcsolva. Két-sebességű szivattyú esetén a jelzőfény villog, mikor a 1-es szivattyú alacsony sebességen működik.



### 2-ES SZIVATTYÚ

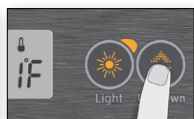
Nem minden modell esetében elérhető. Nyomja meg a 2-es szivattyú gombot a 2-es szivattyú alacsony sebességen való elindításához. Nyomja meg még egyszer a szivattyú magas sebességre való kapcsolásához (két-sebességű szivattyú esetén\*). A gomb harmadik megnyomása lekapcsolja a szivattyút. A beépített időzítő 20 perc után automatikusan lekapcsolja a szivattyút, ha azt addig nem kapcsolták le manuálisan.

A „2-es szivattyú” jelzés felgyullad, mikor a 2-es szivattyú be van kapcsolva. Két-sebességű szivattyú esetén a jelzőfény villog, mikor a 2-es szivattyú alacsony sebességen működik.



### VILÁGÍTÁS GOMB

Nyomja meg a Világítás gombot a világítás bekapcsolásához. A gomb második megnyomása lekapcsolja a világítást. A beépített időzítő 2 óra után automatikusan lekapcsolja a világítást, ha azt addig nem kapcsolták le manuálisan. A „Világítás” jelzés felgyullad, mikor világítás be van kapcsolva.



### FEL/LE GOMBOK

Használja a Fel és Le gombokat a kívánt vízhőmérséklet kiválasztásához. A hőmérséklet beállítás 2 másodpercen át megjelenítve marad, hogy ellenőrizhesse választását.

A masszázsmedence 2 szivattyúja kombinált Fel/Le gombokkal rendelkezik. Tartsa benyomva a gombot a paraméter növeléséhez és engedje fel a megálláshoz. Nyomja le újra a gombot a paraméter csökkentéséhez.

A „Beállított hőmérséklet” ikon a kívánt hőmérsékletet mutatja, NEM az aktuális vízhőmérsékletet!

\*Egyetlen szivattyú esetén: nyomja meg a szivattyú gombot a szivattyú bekapcsolásához. Nyomja meg újra a Szivattyú gombot a szivattyú lekapcsolásához.

## PROGRAMOZÁS LÉPÉSEI



### PROGRAM MENÜ



A program menübe a Világítás gomb 5 másodpercen át való lenyomásával léphet be. A program menüben a következő paramétereket állíthatja be: óra, a szűrő vagy tisztító ciklusos, gazdaságos üzemmód és a hőmérséklet mértékegysége. A program menüben használja a Fel és Le gombokat a paraméterek beállításához és nyomja meg a Világítás gombot a következő paraméterre való ugráshoz. A változtatások csak az utolsó paraméter megerősítése után kerülnek mentésre. Ha 10 másodpercen át nem tesz semmilyen lépést, a rendszer kilép a program menüből a változtatások mentése nélkül.

### AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA

A program menübe a Világítás gomb 5 másodpercen át való lenyomásával léphet be. A kijelző a villogó órával az aktuális óra beállítást mutatja.

A rendszer gyári beállítás szerint lehet 24-órás és 12-órás óra beállításon is.

Az óra beállítása: Használja a Fel és Le nyilakat az óra beállítására. Nyomja meg a Világítás gombot a következő paraméterre, a percekre való ugráshoz.

A percek beállítása: Használja a Fel és Le nyilakat az perc beállítására. Nyomja meg a Világítás gombot a következő paraméterre, a szűrő vagy tisztítás indításának idejére való ugráshoz (FS).

### A SZÜRŐ / TISZTÍTÓ CIKLUSOK PROGRAMOZÁSA

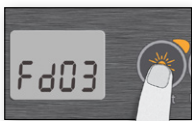
A rendszerkonfigurációtól függően a masszázsmenede szűrő vagy tisztító ciklust végez. A szűrő ciklus menü a következő paramétereket tartalmazza: kezdési idő (FS), időtartam (Fd) és gyakoriság (FF). A tisztító ciklus menü a következő paramétereket tartalmazza: kezdési idő (FS) és gyakoriság (FF).

A szűrő ciklus során minden szivattyú és légfűvő magas sebességen működik 1 percen át (tisztító lépés), majd a szűrőhöz tartozó szivattyú alacsony sebességen működik a szűrő ciklus hátralevő idejében (mosás lépés).

A tisztító ciklus akkor használható, a hűrdő fel van szerelve 24 órás keringető szivattyúval, mely folyamatos tisztítást biztosít. Ennél a ciklusnál minden szivattyú és légfűvő magas sebességen működik 1 percen át.

### A SZÜRŐ VAGY A TISZTÍTÓ CIKLUS KEZDŐIDEJÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A képernyő FSxx-et mutat, ahol az „xx” a ciklus kezdésének óráját jelöli. Használja a Fel és Le nyilakat az óra beállítására. Nyomja meg a Világítás gombot a következő paraméterre, a szűrés időtartamára való ugráshoz (Fd).



### SZÜRŐ CIKLUS IDŐTARTAMÁNAK BEÁLLÍTÁSA

(tisztító rendszerek esetében nem elérhető)

A képernyő Fdxx-et mutat, ahol az „xx” a szűrőciklus időtartamát jelöli órákban megadva. Használja a Fel és Le nyilakat az időtartam beállítására. Nyomja meg a Világítás gombot a következő paraméterre, a szűrés vagy tisztítás gyakoriságára való ugráshoz (FF).

0 = nincs szűrés

24 = Folyamatos szűrés

Nem ajánlatos ezt az elemet „0”-ra állítani.

### A SZÜRŐ VAGY A TISZTÍTÓ CIKLUS GYAKORISÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A képernyő FFxx-et mutat, ahol az „xx” a napi ciklusok számát jelöli. Használja a Fel és Le nyilakat a gyakoriság beállítására. Nyomja meg a Világítás gombot a következő paraméterre, a gazdaságos üzemmódra való ugráshoz (EP).

A „Szűrő ciklus” jelzés felgyullad, mikor a szűrés be van kapcsolva és villog, mikor fel van függesztve.

### GAZDASÁGOS ÜZEMMÓD BEÁLLÍTÁSA

Ez az üzemmód lehetővé teszi, hogy csökkentse a fürdő beállított hőmérsékletét 11 °C (20 °F) fokkal a nap bizonyos időszakában.

A képernyő EPx-et mutat, ahol az „x” a beprogramozott gazdaságos üzemmód állapotát jelöli (0 = kiiktatva, 1 = engedélyezve). Használja a nyilakat a gazdaságos üzemmód engedélyezéséhez vagy letiltásához. Nyomja meg a Világítás gombot a következő paraméterre, a gazdaságos üzemmód indításának idejére való ugráshoz (ES).

### A GAZDASÁGOS ÜZEMMÓD INDÍTÁSÁNAK IDEJÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A képernyő ESxx-et mutat, ahol az „xx” azt az órát jelöli, mikor gazdaságos üzemmód bekapcsol. Használja a Fel és Le nyilakat az óra beállítására. Nyomja meg a Világítás gombot a következő paraméterre, a gazdaságos üzemmód időtartamára való ugráshoz (Ed).

Mikor a Gazdaságos üzemmód be van kapcsolva, a kijelző felvilágítja a „Gazdaságos” („Eco”) üzenetet, az időt, és a víz hőmérsékletét.

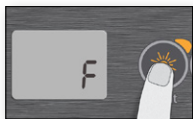
### GAZDASÁGOS ÜZEMMÓD IDŐTARTAMÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A képernyő Edxx-et mutat, ahol az „xx” a gazdaságos üzemmód időtartamának óráit jelöli. Használja a Fel és Le nyilakat az óra beállítására. Nyomja meg a Világítás gombot a következő paraméterre, a hőmérséklet egységére való ugráshoz.

24 = Folyamatos gazdaságos üzemmód

*Vegye figyelembe, hogy a gazdaságos üzemmód beállításainak paraméterei olyan adott alacsony szintű konfigurációkhoz tartoznak, melyek nincsenek jelen minden szoftver verzióban.*

# KEZELŐFELÜLET - EASY 4



## HŐMÉRSÉKLET MÉRTEKEGYSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A vízhőmérséklete lehet Celsius (°C) és Fahrenheit (°F) fokban. A kijelző F-et vagy C-t mutat.

Használja a Fel és Le nyilakat a beállítás magváltoztatására. Használja a Világítás az összes paraméter mentésére.



## OKOS TÉLI ÜZEMMÓD

Okos Téli Üzemmóduknak megvédi rendszerét a hidegtől, úgy, hogy naponta többször bekapcsolja a szivattyúkat, így megelőzve a csövek fagyása által okozott károsodást.

Az „SWM” (Smart Winter Mode - Okos Téli üzemmód) jelzőfény kigyullad, ha a rendszer fagyást érzékel és villog, ha tisztítás van folyamatban.

## LEHÜLÉS

Miután a fürdő vízének hőmérséklete eléri a Beállított hőmérsékletet, a fűtőkészülék lekapcsol, de a hozzá tartozó szivattyú (1-es szivattyú, alacsony sebességű vagy CP) előre meghatározott időn át bekapcsolva marad, hogy biztosítsa a fűtőkészülékek megfelelő hűtését, így növelve azok élettartamát.

## VÍZHŐMÉRSÉKLET SZABÁLYOZÁSA

15 - 90 perces időközönként elindul, hogy biztosítsa, hogy a vízhőmérsékleti adatok megfelelőek, és hogy a fűtőkészülék ne kapcsoljon be száraz állapotban. A szivattyú aktivációjának ellenőrzése és szükség esetén a vízhőmérséklet ellenőrzése

után a rendszer automatikusan bekapcsolja a fűtőkészüléket, hogy elérje és fenntartsa a Beállított hőmérsékletet.



A jelzőfény villog, mikor a víz hőmérsékletének mérése folyamatban van.

## HIBAELEHÁRÍTÁS SZEKCIÓ

Amennyiben hiba történik, a kijelző a következő hibaüzenetek egyikét mutatja az óra és a vízhőmérséklet mellett.

### IN.XE HIBAKÓDOK

### LEÍRÁS



**Hr**  
**Belső hiba történt az in.xe rendszerben.**  
Lépjen kapcsolatba elosztójával vagy szolgáltatójával.



**HL**  
**A rendszer leállította a fűtőkészüléket, mivel a hőmérséklet elérte a 48°C fokot (119°F).**  
Ne menjen a vízbe! Távolítsa el a fürdő takarót és hagyja, hogy lehűljön a víz, majd áramtalanítsa a rendszert és indítsa újra a fürdőjét a rendszer visszaállításához.



**AOH**  
**A hőmérséklet a masszázsmedence burkolatán belül túl nagy, így az in.xe rendszeren belüli hőmérséklet a normális határ fölé nőtt.** Nyissa fel a burkolatot és várja meg, amíg megszűnik a hiba.



**FLO**  
**A rendszer nem érzékelt vízáramlást a főszivattyú működése közben.**  
Ellenőrizze és nyissa ki a vízszelepeket. Ellenőrizze a vízszintet. Tisztítsa ki a szűrőt. Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba viszonteladójával vagy szolgáltatójával.

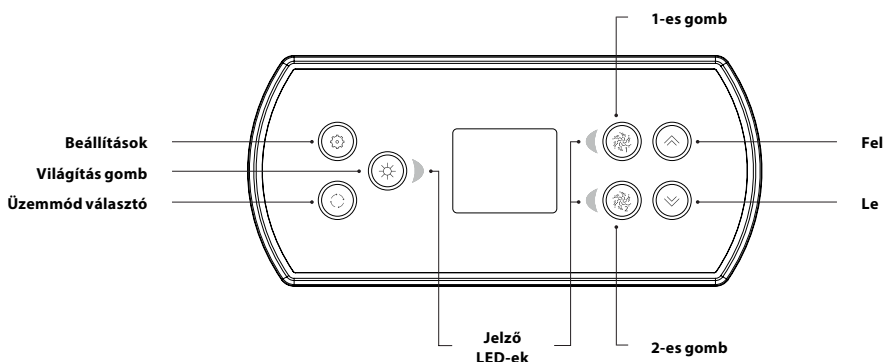


**Prr**  
**A hőmérsékletmérő-szonda meghibásodott.**  
Lépjen kapcsolatba elosztójával vagy szolgáltatójával.



**OH**  
**A vízhőmérséklet elérte a 42°C (108°F) fokot.**  
Ne menjen a vízbe! Távolítsa el a fürdő takarót és hagyja, hogy a víz lehűljön. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba elosztójával vagy szolgáltatójával.

## EASY7 KEZELŐFELÜLET HASZNÁLATA



\* Az 1-es és 2-es gombok funkciói a rendszer alacsony szintű konfigurációjától függnnek.

### BEÁLLÍTÁSOK GOMB

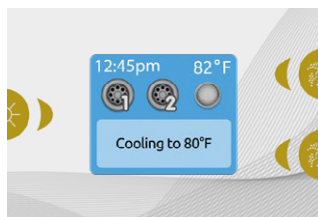
A gomb egyszeri megnyomásával belép a medence-Beállítások menübe. Bővebben lásd a "Beállítások" részben.

### ÜZEMMÓD VÁLASZTÓ GOMB

Az Üzem mód választó gomb ismétlődő megnyomásával hozzáférhet medencéje különböző kiegészítő funkcióihoz, mint pl. a hangrendszer. Csak azon kiegészítők menüje jelenik meg, amik be vannak építve medencéjébe. A lehetséges kiegészítőkkel és azok funkcióival kapcsolatos részletek a következő menüpontban találhatóak.

A kijelző visszatér a spa üzemmódba, ha 60 másodpercig egyik gombot sem nyomja meg.

Ha egyetlen kiegészítő sincs beépítve medencéjébe, akkor az üzemmód választó gomb megnyomásával közvetlenül megfordíthatja a kijelző irányát.

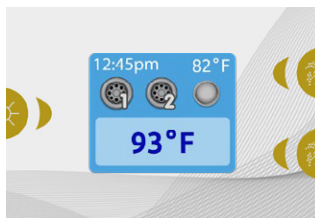
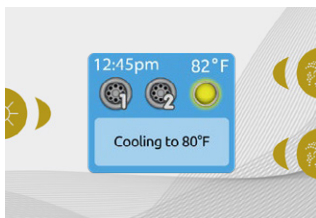


### BEKAPCSOLÁS

Nyomja meg bármely gombot a kezelő bekapcsolásához! Ha 30 másodpercen keresztül nem nyomja meg egyik gombot sem, a kijelző kikapcsol.

### KEZDŐ KÉPERNYŐ

A kezdő képernyőről érheti el a kiegészítőket és a hőmérséklet állítást. A kijelző alján láthatóak a hiba- és egyéb aktuális üzenetek.



## KIEGÉSZÍTŐK ELINDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA

Egy kiegészítő elindításához vagy leállításához nyomja meg a hozzá tartozó gombot! A hozzá tartozó ikon mozogni kezd, amikor bekapcsolt állapotban van, és leáll, amikor ki van kapcsolva. A kijelzőn levő ikonok tükrözik az adott eszköz sebességét, vagy állapotát, amikor az be van kapcsolva.

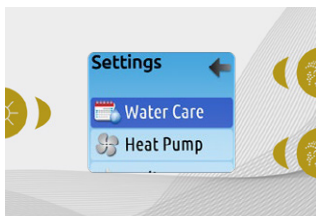
Ha egy eszköznek több, mint 2 állása van, addig nyomkodja a gombot, amíg a kívánt állást el nem éri.

## VÍZHŐMÉRSÉKLET

A kijelző felső részén látható érték a jelenlegi vízhőmérsékletet mutatja. Használja a "Fel" és "Le" gombokat a kívánt vízhőmérséklet beállításához!

A víz alaphőmérséklete késsel fog megjelenni a kijelző alján. Ha 3 másodpercen keresztül nem változtat a beállításon, a kijelző visszaáll a normál üzenet kijelző módba.

Ha a beállított érték alacsonyabb, mint a jelenlegi vízhőmérséklet, a "Hűtés eddig xx.x" felirat jelenik meg. Ha a beállított érték magasabb, mint a jelenlegi vízhőmérséklet, a "Fűtés eddig xx.x" felirat jelenik meg. Normál esetben a felfűtés egy kis késleltetéssel indul el Ezidő alatt a "Fűtés felfüggesztve" felirat látható.



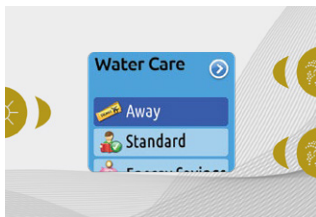
## BEÁLLÍTÁSOK

A "Beállítások" menüt a kezdő képernyőről érheti el, ahjol az alábbiakat találja:

- Vízelelés
- Hőszivattyú (ha be van építve)
- Audio (ha be van építve)
- in.clear-200
- Készenlét (6.00 verzió esetén)
- Karbantartás
- Dátum & Idő
- Billentyűzet
- Wi-Fi
- Konfig.
- Visszaállítás
- Jellemzők

Használja a "Fel"- "Le" gombokat a listában való léptetéshez. Egy elem kiválasztásához használja a mellette felvillanó gombot ("Világítás gomb")

A "Beállítások" gomb megnyomásával bármikor visszatérhet a kezdő képernyőre.



## VÍZKEZELÉS

A vízkezelés menüben tudja kezelni az ideális szűrési és vízfűtési beállításokat.

Válasszon igényei szerint a Házon kívül, Standard, Takarékos, Szuper takarékos, Hétvégi üzemmódok között. Nyomja meg a "Világítás" gombot a kiválasztáshoz. A kiválasztott üzemmód ikonja mellett egy pipa jelenik meg.

Takarékos módban a víz alaphőmérséklete 6,5°C\* (20°F) fokkal kevesebb értékre áll be. Ez azt jelenti, hogy a vízfűtés nem indul el mindaddig, amíg a víz hőmérséklete a 6,5°C fokkal a beállított hőmérséklet alá nem csökken.

\* Alapértelmezett érték

## VÍZKEZELÉS ÜZEMMÓDOK



### HÁZON KÍVÜL:

Ebben az üzemmódban a medence állandó gazdaságos üzemelésre kapcsol át, és a víz alaphőmérséklete 6,5°C (20°F) fokkal kevesebb értékre áll be\*.



### STANDARD:

A medence soha nem kapcsol át gazdaságos üzemmódra, és az alacsony szintű konfigurációban beállított szűrést folytatja.



### TAKARÉKOS

A medence gazdaságos üzemmódba kapcsol át csúcsidőben, és visszaáll a standard üzemmódba hétvégenként\*.



### SZUPER TAKARÉKOS:

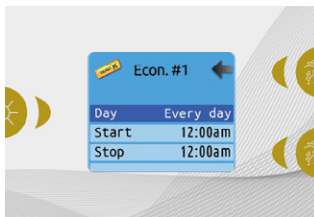
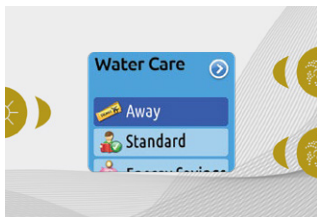
A medence állandó gazdaságos üzemelésre kapcsol át csúcsidőben a hét minden napján\*.



### HÉTVÉGI:

A medence gazdaságos üzemmódba kapcsol át csúcsidőben a hét minden napján\*.

\* A szűrés csökken, ha a gazdaságos üzemmód aktív.



## ÜTEMEZÉSEK MÓDOSÍTÁSA

A Vízkezelés kategória megtekintéséhez és/vagy módosításához használja a jobb oldali világító gombot (1-es gomb) és nyissa meg a kiválasztott Vízkezelés menüt.

Használja a "Fel" és "Le" gombokat a kívánt ütemezés módosításához (gazdaságossági és szűrési ütemterv kiválasztása). Használja a "Világítás" gombot a paraméterek közötti navigációhoz.

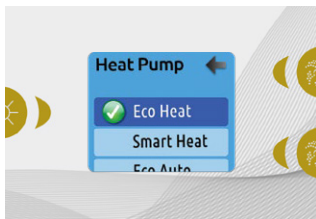
Több ütemezési lehetősége van (hétfő-péntek, hétvége, minden nap, választott napok). Az ütemezés heti ciklusokban ismétlődik. Az időt és az időtartamot 30 perces lépésekben lehet beállítani.

Miután beállította az ütemezést, használja az 1-es gombot a visszalépéshez. Győződjön meg arról, hogy a Vízkezelés főmenüben kiválasztotta a kívánt vízkezelési üzemmódot.

A képernyőn látható szűrési ütemezés a fő szivattyúra, valószínűleg az 1. szivattyúra vonatkozik. Ha medencéjébe külön keringetőmotor van beépítve, ami 24 órás keringetésre van állítva, a kijelzőn a tisztítás beállítása fog megjelenni a szűrés helyett.

A tisztítások előre meghatározott időtartamra vannak programozva, ezért az időtartam N/A lesz a képernyőn, és csak a kezdési idő módosítható.





## HŐSZIVATTYÚ (ha be van építve)

Ez a menü lehetővé teszi a hőszivattyú szabályozási módjának megváltoztatását. Választhat az Eco Heat, az Smart hő, az Eco Auto, az Smart Auto, a Cool és az Electric közül.

Egy zöld pipa jelzi az aktuálisan kiválasztott szabályozási módot. A beállítás megváltoztatásához egyszerűen navigáljon a menüben a "fel" és "le" gombokkal, és nyomja meg a "Világítás" gombot a kívánt szabályozási mód kiválasztásához.

## HŐSZIVATTYÚ ÜZEMMÓDOK



### ECO HEAT

Ebben az üzemmódban a hőszivattyú egyedüli fűtési forrásként működik. A beépített fűtőegység ki van kapcsolva, és a hőszivattyú nem végzi a víz lehűtését, ha hőmérséklete az aktuális beállított víz alaphőmérséklet érték fölé emelkedik.



### SMART AUTO

Ez az üzemmód egyesíti a Smart Heat és a Cool üzemmód funkcióit, és képes automatikusan kiválasztani a megfelelő Smart Heat vagy Cool módot a víz hőmérséklete szerint. A beépített fűtőelem csak akkor kapcsol be, ha a víz hőmérséklete és a beállított víz alaphőmérséklet között nagy a különbség.



### SMART HEAT

Ebben az üzemmódban a hőszivattyú fő fűtési forrásként működik. A beépített fűtőelem csak akkor kapcsol be, ha a víz hőmérséklete és a beállított víz alaphőmérséklet között nagy a különbség. Ebben az üzemmódban a hőszivattyú nem végzi a víz lehűtését.



### COOL

Ebben az üzemmódban a hőszivattyú kizárólag a víz hűtését végzi. A hőszivattyú nem végzi a víz hűtését, és a beépített fűtőelem sem aktiválódik.



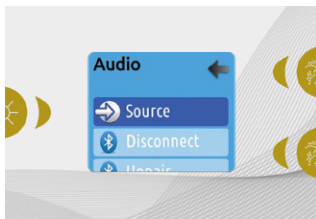
### ECO AUTO

Ez az üzemmód egyesíti az Eco Heat és a Cool üzemmód funkcióit, és képes automatikusan kiválasztani a megfelelő Heat vagy Cool módot a víz hőmérséklete szerint. Ebben az üzemmódban a beépített fűtőelem soha nem aktiválódik.



### ELECTRIC

Ebben az üzemmódban a hőszivattyú nem működik, és a víz fűtését kizárólag a beépített fűtőegység végzi.



## AUDIO

Az Easy7 kezelő irányítani tudja az in.tune, in.stream vagy in.stream 2 rendszereket.

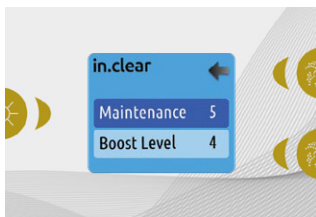
Az in.stream menü Audio menüpontjában lehetősége van a Bluetooth kompatibilis eszköz leválasztására vagy párosítására in.stream használatakor.

A 7.00 vagy újabb verzió esetén a "Forrás" menüpont kiválasztása kiegészítő kábel vagy Bluetooth kapcsolattal csatlakoztatott eszközzel is lehetséges.

Az in.stream 2 menüjében található menüpontok/lehetőségek: Forrás választó, Bluetooth Iszétkapcsolás, Be/Ki kapcsoló ésa egy audio vezérlőt a halványítás, az egyensúly és a mélynyomó szabályozásához.

Az audio funkciókkal kapcsolatos további információkért lásd az in.tune, in.stream vagy in.stream 2 részt.

Az audio opció csak azokban a kijelzőkben fog megjelenni, amik be vannak állítva az in.stream kapcsolathoz. Az in.stream 2-t a rendszer bekapcsoláskor automatikusan felismeri.

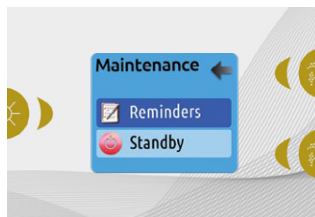


## IN.CLEAR-200 / KAPCSOLT VERZIÓ

Az Easy7 kezelő használható az in.clear fertőtlenítő rendszerrel. Az in.clear menüben lehetősége van beállítani a karbantartás (Maintenance) és töltés (Boost) szinteket. A karbantartás (Maintenance) és töltés (Boost) szintekkel kapcsolatban olvassa el az in.clear használati utasítást.

Használja a "Fel" és "Le" gombokat a kiválasztáshoz, és a "Világítás" gombot a jóváhagyáshoz.

Használja a "Fel" és "Le" gombokat a karbantartás (Maintenance) és töltés (Boost) szintek állításához, és a "Világítás" gombot a jóváhagyáshoz\*.



## KARBANTARTÁS (MAINTENANCE)

A "Beállítások" menüből elérheti a Karbantartás menüt, amely hozzáférést biztosít a következő lehetőségekhez:

- Karbantartás emlékeztetők
- Készenléti állapot

Használja a "Fel" és "Le" gombokat a kiválasztáshoz, és a "Világítás" gombot a jóváhagyáshoz.

*\* Ha a karbantartási értéket több mint 2-vel módosítják, figyelmeztető üzenet jelenik meg, és lehetősége van, hogy visszavonja vagy megerősítse a változást.*

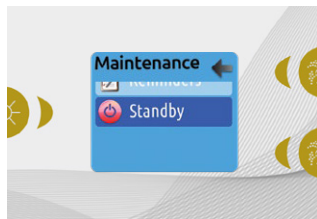
# KEZELŐFELÜLET - EASY 7



## KARBANTARTÁS EMLÉKEZTETŐK

Az Easy7 kezelő emlékeztetni fogja, ha medencéjén karbantartási művelet elvégzése javasolt, mint pl.: szűrőbetét öblítése vagy tisztítása. Minden műveletnek megvan a saját időtartama, ami normál használaton alapul.

A Karbantartási emlékeztető menü lehetővé teszi a karbantartás igénybevételeig hátralévő idő ellenőrzését, valamint a feladat befejezése után az idő visszaállítását.

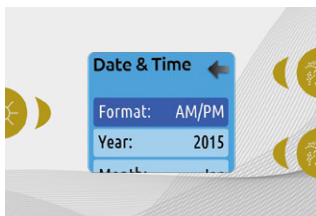


## KÉSZENLÉTI ÁLLAPOT

A készenlleti üzemmód lehetővé teszi a medence szervizelését. A szivattyúk 30 percre leállnak, majd automatikusan újraindulnak.

A készenlleti üzemmód aktiválása után megjelenik egy képernyő, amely jelzi, hogy a szivattyúk leálltak. a karbantartás végén a kijelző visszaáll a normál spa üzemmódba.

Nyomja meg az 1-es gombot a készenlleti állapotból történő kilépéshez, és indítsa újra a medencét!

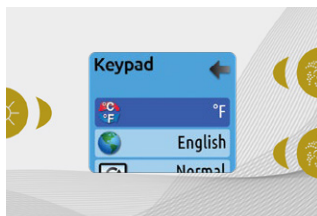


## DÁTUM ÉS IDŐ

Ebben a menüben választhatja ki az idő formátumot, és beállíthatja a dátumot és az időt. Használja a "Fel" és "Le" gombokat a navigáláshoz, és a "Világítás" gombot a kiválasztáshoz!

Használja a "Fel" és "Le" gombokat a paraméterek átállításához, a "Világítás" gombbal navigáljon a paraméterek között! Az 1-es gombbal visszatérhet a "Beállítások" menühöz.

**Megjegyzés:** 6.0 és korábbi verziók esetén csak a hét napja állítható, az év és a dátum nem.

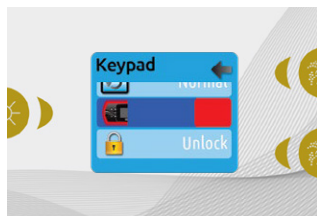


## BILLENTYÜZET BEÁLLÍTÁSOK (Keypad)

Ebben a menüben kiválaszthatja a hőmérsékleti mértékegységét, a nyelvet, a kijelző tájolását, a keretvilágítást színét, és a kezelő biztonsági zárját.

Ha megváltoztatja a kijelző tájolását, a szövegfüggő lehetőségek és a "Fel" "Le" gombok a kiválasztott tájoláshoz igazodnak. Ha egyetlen kiegészítő sincs beépítve medencéjébe, akkor az üzemmód választó gomb megnyomásával közvetlenül megfordíthatja a kijelző irányát.

Akár meg van fordítva a kijelző, akár nincs, az "Üzemmód választó" és a "Beállítások" gomb, valamint a kiegészítő gombok a főmenüben ugyanúgy működnek



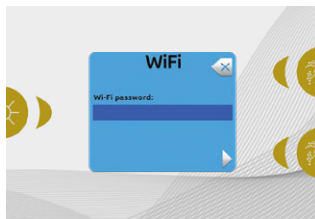
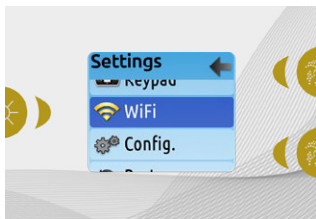
Világító kerettel ellátott Easy7 kezelő esetén: Ha az "RGB háttérvilágítás" opció elérhető a medence konfigurációban, egy opció fog megjelenni, amivel beállíthatja a keret világítás színét.

A kezelő biztonsági zárjának 3 különböző szintje van: "Kinyit" (Feloldás), Részleges és Teljes van (Teljes).

A Részleges szint letiltja a víz alaphőmérséklet, és más egyéb opciók beállítását a Beállítások (Settings) menüben.

A Teljes szint letiltja az összes kezelő funkciót.

Feloldáshoz (akár Részleges, vagy Teljes módban) tartsa nyomva a jobb felső gombot 5 másodpercig!



## WiFi (csak in.touch esetében)

Ahhoz, hogy a "Beállítások" menüben megjelenjen a WiFi menüpont, az in.touch modulnak legalább 11.00 vagy újabb szoftververzióval kell rendelkeznie. Ez a menü lehetővé teszi az in.touch modul csatlakoztatását egy WiFi hálózathoz, vagy a hálózat megváltoztatását.

Az in.touch csatlakozási módszerekkel kapcsolatos további részletek az in.touch techbookban találhatóak.

Az in.touch modul vezeték nélküli hálózathoz történő csatlakoztatásához használja a "Fel" és "Le" gombokat, hogy a "Beállítások" menüben a WiFi opcióra lépjen, és a "Világítás" gomb segítségével válassza ki.

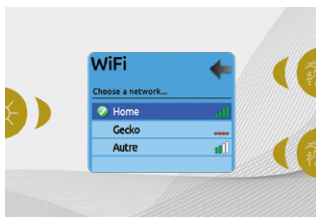
Néhány másodperc múlva a rendelkezésre álló hálózatok, és jelerősségük jelennek meg a képernyőn.

Használja a "Fel" és "Le" gombokat a listában való navigáláshoz! Válassza ki a kívánt hálózatot a "Világítás" gomb megnyomásával!

Ha a WiFi hálózat jelszóval védett, írja be, amikor a rendszer kéri.

- A "Fel" és "Le" gombok segítségével válassza ki a betűket és módosítsa a karakter típusát (nagybetűk, kisbetűk, számok, szimbólumok)!
- A 2-es gombbal mozgassa a kurzort előre!
- Használja a 2-es gombot visszatéréshez!
- A "Világítás" gomb megnyomásával nyugtázza a a jelszót!

Ha nincs szükség jelszóra, az in.touch automatikusan csatlakozik a WiFi hálózathoz.



Miután az in.touch modult csatlakoztatta egy WiFi hálózathoz, egy zöld körben egy pipa jelenik meg a WiFi menüben, és a hálózati logó zöldre vált a Beállítások menüben.

## Megjegyzés:

A WiFi menü logójának színe a Beállítások menüben megfelel az in.touch kapcsolat állapotának.

Sárga = nincs csatlakoztatva

Zöld = csatlakozva egy hálózathoz

Sárga "wait" ikonnal = csatlakozási kísérlet egy hálózathoz

Piros "wait" ikonnal = az in.touch már nem észlelhető

(Az in.touch-ot a következő csatlakozási kísérlet előtt vissza kell állítani.)

# KEZELŐFELÜLET - EASY 7



## KONFIGURÁCIÓ (Config)

### Kérjük, ne végezzen változtatásokat az elektromos konfigurációban!

Ebben a menüpontban megváltoztathatja az alacsony szintű konfigurációt, a fázisok számát, a bemeneti áramot és a hőszivattyú áramerősségét.

Használja a "Fel" és "Le" gombokat a navigáláshoz, és a "Világítás" gombot a kiválasztáshoz!

Az alacsony szintű konfiguráció beállításával kapcsolatban olvassa el a

speciális kezelőrendszer techBook-ját.

Miután megváltoztatta a fázisok számát a menüben, nem tudja használni a "Fel" és "Le" gombokat, hogy visszatérjen az alacsony szintű konfigurációs menübe. Kérjük, térjen vissza, és lépjen be újra a Konfiguráció menübe.

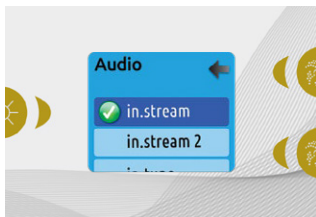
**Megjegyzés:** *Megjegyzés: 15.00 vagy újabb verzió esetén a konfigurációtól függően szükség lehet egy kódra ezen beállítások megváltoztatásához.*

Az alábbi táblázat a gombok kiosztását mutatja az alacsony szintű konfigurációban kiválasztott kiegészítők alapján. Kérjük, olvassa el a Gyorsindítási Kártyát (QSC) a specifikációkhoz, hogy azonosítsa a gyógyfürdő alacsony szintű konfigurációját.

## LEHETSÉGES GOMB LEKÉPEZÉSEK

Alacsony szintű konfiguráció	1-es gomb	2-es gomb	"Világítás" gomb
1 szivattyú	1-es szivattyú	–	Világítás
2 szivattyú	1-es szivattyú	2-es szivattyú	Világítás
2 szivattyú + pezsgőfürdő	1-es szivattyú	2-es szivattyú + pezsgőfürdő	Világítás
4 szivattyú*	1-es + 2-es szivattyú	3-as + 4-es szivattyú	Világítás
3 szivattyú + pezsgőfürdő*	1-es + 2-es szivattyú	3-as szivattyú + pezsgőfürdő	Világítás

\*Csak az 1-es szivattyúnak lehet két sebessége.

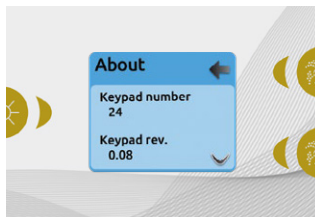


## VISSZAÁLLÍTÁS / AUDIÓ KONFIGURÁCIÓ

Amikor a Visszaállítás (Restore) lehetőséget választja, akkor a rendszer kéri, hogy erősítse meg választását. Ezzel az összes beállítást visszaállítja a gyári alapértékre.

A visszaállítás után a rendszer kéri fogja a hangforrás kiválasztását. A "Fel" és "Le" gombokkal választhat az in.stream, in.stream 2, in.tune vagy nem/egyéb audió között.

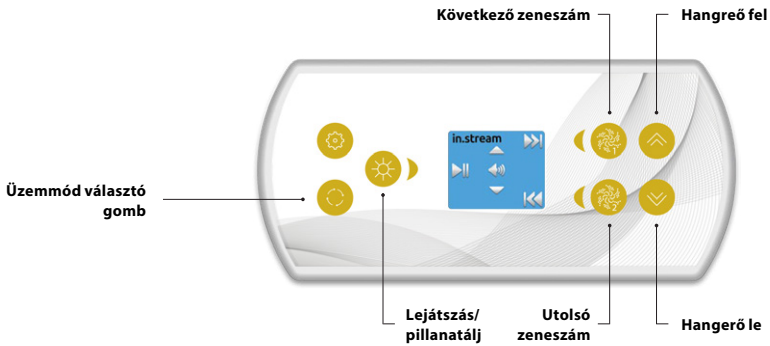
Ezt csak a telepítéskor vagy egy alkatrész cseréjekor szabad megtenni.



## RENDSZERINFORMÁCIÓK (About)

Ez a menüpont információkat tartalmaz az Easy7 szoftverszámáról és a rendszer különféle összetevőinek verziószámáról.

## AZ IN.STREAM HASZNÁLATA



**Nyomja meg az "Üzem mód választó" gombot az in.stream-be való belépéshez!**

Ha Bluetooth kapcsolattal ellátott eszközt használ, csatlakoztatnia kell, hogy a funkciók működjenek.

#### **Lejátszás/Pillanatálj (Play/Pause)**

Nyomja meg a Lejátszás/pillanatálj gombot a hanganyag lejátszásához és szüneteltetéséhez!

#### **Hangerő beállítása**

Nyomja meg a "Fel" és "Le" gombokat a hangosításhoz és halkításhoz.

#### **Be/Ki kapcsolás (7.00 és magasabb verziók)**

Tartsa lenyomva 3 másodpercig a Lejátszás/Pillanatálj gombot az in.stream be- vagy kikapcsolásához!

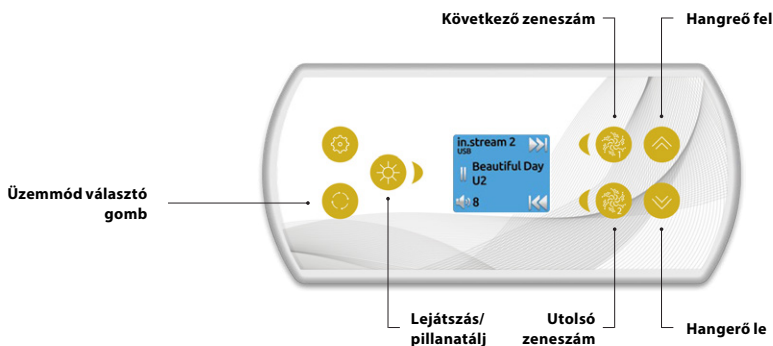
#### **Zeneszám választás**

Használja az "Utolsó zeneszám" és a "Következő zeneszám" gombokat zeneszám választáshoz!

#### **Szétkapcsolás, párosítás megszakítása**

Ezek a lehetőségek a Beállítások menü Audio menüpontjában találhatóak.

## AZ IN.STREAM 2 HASZNÁLATA



**Nyomja meg az "Üzem mód választó" gombot az in.stream 2-be való belépéshez!**

If you are using a device with Bluetooth technology, it must be connected for functions to work.

**Lejátszás/Pillanatálj (Play/Pause)**

Nyomja meg a Lejátszás/pillanatálj gombot a hanganyag lejátszásához és szüneteltetéséhez! Ez a gomb csak Bluetooth és USB kapcsolathoz elérhető.

**Hangerő beállítása**

Nyomja meg a "Fel" és "Le" gombokat a hangosításhoz és halkításhoz.

**Be/Ki kapcsolás**

Tartsa lenyomva 3 másodpercig a Lejátszás/Pillanatálj gombot az in.stream be- vagy kikapcsolásához!

**Zeneszám választás**

Használja az "Utolsó zeneszám" és a "Következő zeneszám" gombokat zeneszám vagy FM rádiócsatornák választáshoz! Ez a funkció Aux forrásnál nem érhető el.

**Szétkapcsolás**

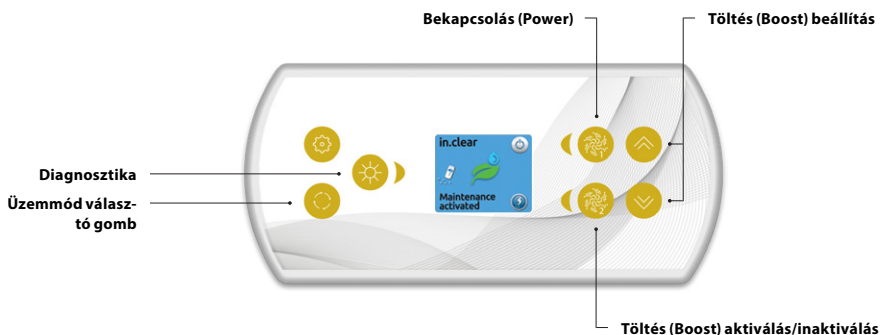
Ezek a lehetőségek a Beállítások menü Audio menüpontjában találhatóak.

**Halványítás, egyensúly és mélynyomó**

Ezek a lehetőségek a Beállítások menü Audio menüpontjában találhatóak.

## IN.CLEAR FUNKCIÓK

Ez a menüpont csak akkor jelenik meg, ha az in.clear csatlakoztatva van a medencéhez.



### Nyomja meg az "Üzemmod választó" gombot az in.clear modul bekapcsolásához.

Ebben a menüben tudja aktiválni vagy deaktiválni az in.clear-t, elindítani a töltést, és belépni a diagnosztika üzemmódba.

### Az in.cler be/ki kapcsolása

Nyomja meg a "Bekapcsolás" (Power) gombot az in.clear be/ki kapcsolásához

### A töltési szint beállítása

Nyomja meg a "Töltés (Boost) aktiválás/inaktiválás" gombot a töltés elindításához, és még egyszer a megszakításához.

A töltési szint beállításához használja a "Fe" és "Le" fombokat.\*

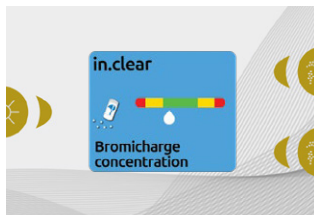
A töltési üzemmód ideje alatt a főképernyő alján megjelenik egy üzenet, amely jelzi, hogy a töltés mód aktív.

\* A töltési szintekkel kapcsolatos részletekért lásd az in.clear felhasználói kézikönyvet.

### Diagnosztikai mód

Nyomja meg a "Diagnosztika" gombot a nátrium-bromid (BromiCharge) koncentrációsztint-teszt elindításához. A diagnosztikai módból való kilépéshez nyomja meg ismét a "Diagnosztika" gombot. A rendszer 15 perc elteltével automatikusan kilép.

Diagnosztikai módban a BromiCharge mérőeszköz a nátrium-bromid hozzávetőleges szintjét jelzi a fürdővízben. Ne adjon hozzá nátrium-bromidot, ha a jelző a zöld zónában van.



A BromiCharge hozzáadásakor a jelző lassan jobbra halad. Ha vizet adnak a medencéhez, a koncentráció csökken, és a jelző balra mozog. A megfelelő BromiCharge szint eléréséhez indítsa el a szivattyúkat, és töltsse be a megadott mennyiségű BromiCharge\*\* -ot, és várjon 5 percet, amíg az indikátor beállítódik, mielőtt még többet hozzáadna.

Az optimális teljesítmény érdekében törekedjen arra, hogy a jelző zöld zóna közepén legyen.

\*\* A BromiCharge szintjének beállításáról az in.clear felhasználói kézikönyvben talál további információt.



# KEZELŐFELÜLET - EASY 7

## HIBAKÓDOK

Az alábbi lista a különféle hibaüzeneteket jeleníti meg, amelyek a kezdőképernyőn jelenhetnek meg.

Hibakód	Leírás
HL	Figyelem! HL Hiba
FLO - L01 FLO - L02 FLO	Áramlási hiba - Ellenőrizze a szűrőt, a szivattyút, az eltömődést, a légzárt és a vízszintet
NO FLO	Tartós áramlási hiba, minden ki - Ellenőrizze a szűrőt, a szivattyút, az eltömődést, a légzárt és a vízszintet
HR	Veszély! Beragadt relé
OH	Figyelem! A medence víz hőmérséklete túl magas
Pr	Figyelem! Hőmérő szonda hibás
AOH	Magas belső hőmérséklet
FLC	Az áramláskapcsoló zárva van
SP in	Bemeneti feszültség hiba
RH NC	Kommunikációs hiba az in.xm2 és in.therm között
RH ID	Az in.xm2 és in.therm nem kompatibilis
SC ER	Hiba mutatkozott a tanulási mód alatt
F1	Az in.xm2 1-es biztosítéka kiégett
F2	Az in.xm2 2-es biztosítéka kiégett
F3	iAz in.xm2 3-as biztosítéka kiégett
Hr	Veszély! Fűtés biztosíték hiba
UPL	Nem érvényes szoftver. Kérjük, illessze be az érvényes in.stick-et a medence átprogramozásához.
CFLO	Nincs áramlási feltétel (in.clear)
HIBr	Adjon tiszta vizet a medence vizéhez (in.clear)
HiBr	Adjon tiszta vizet a medence vizéhez (in.clear)
LoBr	Adjon szódium bromidot (BromiCharge ) a medence vizéhez (in.clear)
NoBr	Adjon szódium bromidot (BromiCharge ) a medence vizéhez (in.clear)
Comm	Ellenőrizze a kábelcsatlakozásokat (in.clear)
Supp	Csatlakoztassa a tápkábelt a 240 V-os áramforráshoz (in.clear)
HP	Hőszivattyú hiba 1-99!

# KEZELŐFELÜLET - EASY 7

## EASY7 KEZELŐ FUNKCIÓI

Az alábbi táblázat bemutatja az Easy7 kezelő funkcióit és/vagy opcióit, valamint a legkorábbi szoftververziót, amelyen elérhető ez a szolgáltatás/opció. Az összes verzió, amely nagyobb, mint a legkorábbi verzió, továbbra is támogatja a funkciót.

Kezelő funkciói	legkorábbi támogatott verzió
Bekapcsolás	3.00
Főképernyő	3.00
Kiegészítők elindítása/leállítása	3.00
Víz hőmérséklet	3.00
Beállítások	3.00
Vízkezelés	3.00
Vízkezelési módok	3.00
Ütemezés beállítása	3.00
Hangrendszer (Audio)	3.00
in.clear-200 (kapcsolt verzió)	13.00 **
Karbantartás	
Karbantartási emlékeztetők	7.00
Készenléti állapot	6.00
Dátum és idő	3.00
Kezelő beállítások	
Hőmérséklet mértékegysége	3.00
Nyelv	
English	3.00
Français	3.00
Español	6.00
Polski	6.00
Nederlands	6.00
Deutsch	6.00
Norsk	6.00
Svenska	6.00
Magyar	10.00
Italiano	10.00
Português	10.00
Česky	14.00
Kijelző	7.00
Szín	12.00
Biztonság	15.00
Wi-Fi	7.00*
Elektromos konfiguráció	3.00
Gyári visszaállítás/Audió konfiguráció	3.00
in.tune funkciók	3.00
in.stream funkciók	3.00
in.stream 2 funkciók	11.00
in.clear funkciók	13.00 **
in.mix funkciók	19.00
Hőszivattyúk funkciók	21.00
Fehér zóna 2	3.00
Rendszerinformációk	3.00

\* Csak az X és Y sorozatú spa rendszerek legújabb szoftververziójával, valamint az in.touch modul 11.00 vagy annál magasabb szoftververziójával érhető el.

\*\* Csak az X és Y sorozatú spa rendszerek legújabb szoftververziójával érhető el.

# KEZELŐFELÜLET - SMART TOUCH

## SMART TOUCH

### ÉRINTŐKÉPERNYŐS KEZELŐFELÜLET

Nincsenek gombok, vagy billentyűk! Az üzemmód és funkció választó menük, a minden-be vagy minden-ki gomb az utoljára használt beállítás érintéssel való aktiválásához, az interaktív képernyő ikonok és a képernyőn megjelenő üzenetek a Smart Touch kezelőfelület elemei, melyek arra szolgálnak, hogy a felhasználók könnyedén kezelhessék a fürdőt és annak hozzáadott értéket képviselő kiegészítőit.

Minden-be vagy minden-ki gomb (az utoljára használt beállítás érintéssel való aktiválásához)

Üzemmód választó menü (beállítások és kiegészítők)



Közvetlen funkció választó menü (beállítások és kiegészítő lehetőségek)

Képernyőn megjelenő rendszerüzenetek és emlékeztetők

Interaktív ikonok (fő masszázsmedence funkciók)

## ÉRTESÍTÉS IKONOK

A képernyő jobb-felső részén megjelenő értesítés ikonok a csatlakoztatott hozzáadott értékkel bíró kiegészítők állapotát mutatják.



in.clear  
rendszer bekapcsolva



in.clear  
rendszer üresjáratban



in.clear  
rendszer kikapcsolva



a rendszer  
csatlakozik a wifihez



a rendszer nem  
csatlakozik a wifihez



az Aquasoul Pro  
audió rendszer be van  
kapcsolva



az Aquasoul Pro  
audió rendszer nincs  
bekapcsolva



az in.mix  
telepítve van

## MASSÁZSMEDENCE FUNKCIÓK

Gyors és egyszerű, lépésenkénti utasítások a főfunkciók irányításához és a fürdő rendszerbeállításainak konfigurációjához a Smart Touch kezelőfelületről.

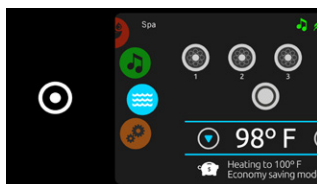


### KEZELŐFELÜLET BEKAPCSOLÁSA

3 perccel az utolsó szivattyú lekapcsolása után a képernyő lekapcsol, amennyiben nem érintik meg.

Érintse meg a képernyőt a kezelőfelület bekapcsolásához.

Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a főképernyő eléréséhez.



### MINDEN-BE, MINDEN-KI CÉL GOMB

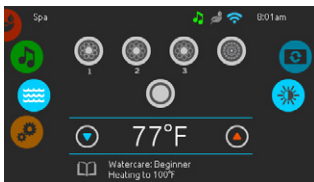
A Smart Touch rendelkezik egy az utolsó használt beállítás elérésére szolgáló minden-be vagy minden-ki gombbal, melynek megnyomásakor az összes működésben lévő komponens és kiegészítő elindul vagy leáll.

A kezdőoldalról a következő üzemmódokat érheti el:

- tisztítás (ha az in.clear csatlakoztatva van)
- audió (ha az Aquasoul Pro csatlakoztatva van)
- szín (ha az in.mix telepítve van)
- fürdő
- beállítások

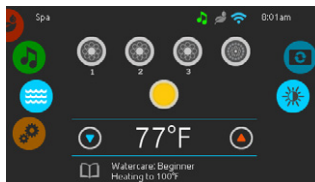
Az üzemmód kiválasztásához a baloldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a kívánt ikon menü nem jelenik meg középen.

## TRÉNINGPROGRAM - ÁLLÓKÉPESÉG (ENDURANCE)



A tréningprogram (Training drills) kiválasztásához lépjen be a tréningprogram menübe a jobb oldali menüből, válassza ki a programhoz tartozó ikont a listából.

Ha az Állóképesség (Endurance) programot választja, egy állandó intenzitású edzésprogramot végezhet, mellyel állóképességét, és kitartását fejleszheti.



Beállíthatja a program időtartamát (duration) és intenzitását a fel és le nyilakkal.

Ha elkészült a beállítással, érintse meg a Start gombot.

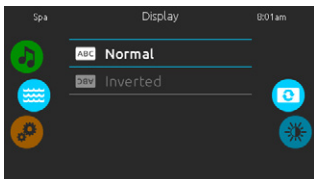


A felkészülési visszazámoló ideje alatt foglalja el pozícióját az úszótérben!

Az in.mix által vezérelt világító LED-ek villognak a felkészülési időtartam alatt.

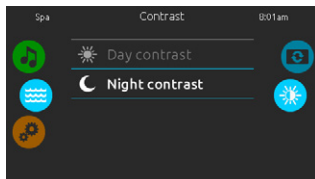
A kezelőt alvó üzemmódba kapcsolhatja a kijelző jobb felső sarkában megjelenő alvó ikon megérintésével. Ezzel megakadályozhatja, hogy a tréning alatt az érintőképernyőre fröccsenő víz megzavarja a program lefutását.

Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



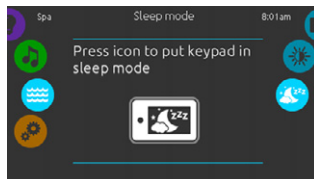
Az edzőprogram ideje alatt végigkövetheti a kijelzőn a folyamatot.

Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



Az úzás szüneteltetéséhez érintse meg a Szünet (Pause) gombot. Meg tudja változtatni a program intenzitási szintjét, vagy beléphet más menükbe, például a zene elindításához.

Érintse meg a Folytatás (Resume) gombot, amikor újra készen áll az úzásra. Az edzés folytatódik, de a felkészülési visszazámoló nem jelenik meg újra.



Ha megnyomja az Állj (Stop) gombot az úzás megszakításához, megváltoztathatja az edzés időtartamát és/vagy intenzitását, kiválaszthat egy másik edzőprogramot vagy módosíthat más paramétereket.

Érintse meg a Start gombot az edzés elindításához. Megkezdődik a felkészülési visszazámolás.

## ÚSZÓTRÉNING BEÁLLÍTÁSOK

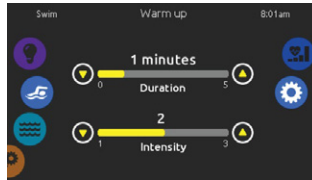
A végteleen úszás élménye csak a programokon keresztül érhető el és kizárólag a W-flow medencékben.



Az úszótréning gyakorlatok eléréséhez érintse meg az úszó ikont a bal oldali menüben.

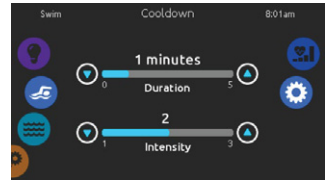
Mielőtt kiválasztja valamelyik tréning-programot, javasoljuk, hogy állítsa be a paramétereit. Válassza ki a beállítás ikont a jobboldali kerék-elrendezésű menüből.

Itt 5 különböző paraméterhez tud hozzáférni.

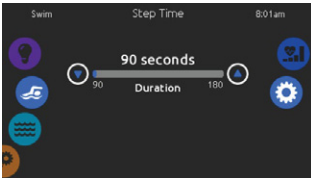


Az első paraméter a bemelegítés (Warm up). Itt beállíthatja a tréning bemelegítés részének időtartamát (duration) és intenzitását a fel és le nyilakkal.

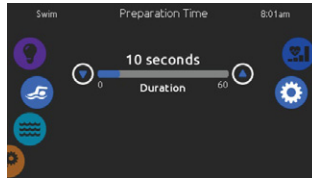
Ha elkészült a beállítással, érintse meg újból a beállítás ikont.



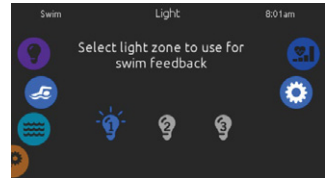
A második paraméter a levezetés (Cooldown). Itt beállíthatja a tréning utáni levezető gyakorlat időtartamát (duration) és intenzitását a fel és le nyilakkal.



Állítsa be a tréning szakasz időtartamát (Step time) a fel és le nyilakkal.

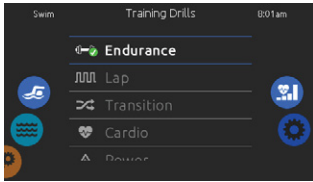


A felkészülési idő (Preparation time) lehetőséget ad elfoglalni az úszóterben a helyes pozíciót a start gomb megnyomása és az ellenáramoltató motor tényleges bekapcsolódása között. Állítsa be a felkészülési idő időtartamát (Step time) a fel és le nyilakkal.



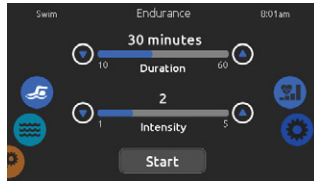
Végül, a világítás opció (Light) lehetőséget ad arra, hogy kiválasszuk, mely in.mix zónákat használja a tréning alatt a visszajelzéshez (telepített in.mix szükséges)

## TRÉNINGPROGRAM - ÁLLÓKÉPESÉG (ENDURANCE)



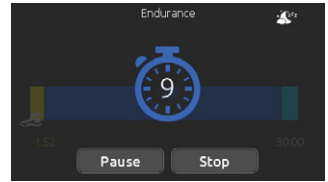
A tréningprogram (Training drills) kiválasztásához lépjen be a tréningprogram menübe a jobb oldali menüből, válassza ki a programhoz tartozó ikont a listából.

Ha az Állóképesség (Endurance) programot választja, egy állandó intenzitású edzésprogramot végezhet, mellyel állóképességét, és kitartását fejleszheti.



Beállíthatja a program időtartamát (duration) és intenzitását a fel és le nyilakkal.

Ha elkészült a beállítással, érintse meg a Start gombot.

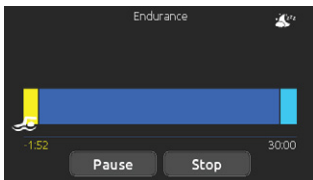


A felkészülési visszazámoló ideje alatt foglalja el pozícióját az úszótérben!

Az in.mix által vezérelt világító LED-ek villognak a felkészülési időtartam alatt.

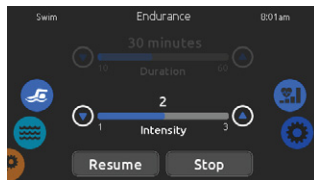
A kezelőt alvó üzemmódba kapcsolhatja a kijelző jobb felső sarkában megjelenő alvó ikon megérintésével. Ezzel megakadályozhatja, hogy a tréning alatt az érintőképernyőre fröccsenő víz megzavarja a program lefutását.

Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



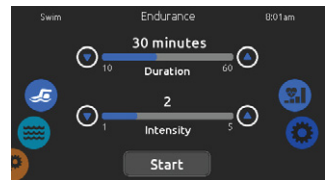
Az edzőprogram ideje alatt végigkövetheti a kijelzőn a folyamatot.

Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



Az úzás szüneteltetéséhez érintse meg a Szünet (Pause) gombot. Meg tudja változtatni a program intenzitási szintjét, vagy beléphet más menükbe, például a zene elindításához.

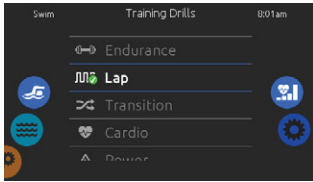
Érintse meg a Folytatás (Resume) gombot, amikor újra készen áll az úzásra. Az edzés folytatódik, de a felkészülési visszazámoló nem jelenik meg újra.



Ha megnyomja az Állj (Stop) gombot az úzás megszakításához, megváltoztathatja az edzés időtartamát és/vagy intenzitását, kiválaszthat egy másik edzőprogramot vagy módosíthat más paramétereket.

Érintse meg a Start gombot az edzés elindításához. Megkezdődik a felkészülési visszazámolás.

## TRÉNINGPROGRAM - VÁLTAKOZÓ (LAP)

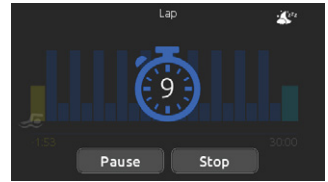


Ha a tréning program (training drills) menüből a Váltakozó (Lap) programot választja, egyenlő időtartamú, alacsonyabb és magasabb intenzitású körök váltakoznak felváltva.



Beállíthatja a program időtartamát (duration) és intenzitását a fel és le nyilakkal.

Ha elkészült a beállítással, érintse meg a Start gombot.

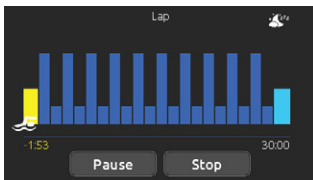


A felkészülési visszazámláló ideje alatt foglalja el pozícióját az úszótérben!

Az in.mix által vezérelt világító LED-ek villognak a felkészülési időtartam alatt.

A kezelőt alvó üzemmódba kapcsolhatja a kijelző jobb felső sarkában megjelenő alvó ikon megérintésével. Ezzel megakadályozhatja, hogy a tréning alatt az érintőképernyőre fröccsenő víz megzavarja a program lefutását.

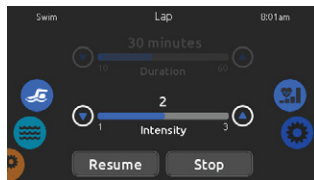
Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



Az edzőprogram ideje alatt végigkövetheti a kijelzőn a folyamatot.

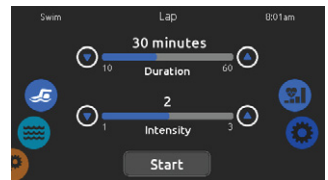
Az edzőprogram ideje alatt az in.mix által vezérelt világító LED-ek a különböző intenzitású körök alatt más-más színnel fognak világítani.

Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



Az úzás szüneteltetéséhez érintse meg a Szünet (Pause) gombot. Meg tudja változtatni a program intenzitási szintjét, vagy beléphet más menübe, például a zene elindításához.

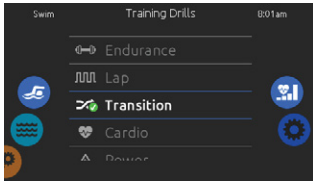
Érintse meg a Folytatás (Resume) gombot, amikor újra készen áll az úzásra. Az edzés folytatódik, de a felkészülési visszazámláló nem jelenik meg újra.



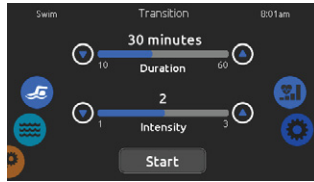
Ha megnyomja az Állj (Stop) gombot az úzás megszakításához, megváltoztathatja az edzés időtartamát és/vagy intenzitását, kiválaszthat egy másik edzőprogramot vagy módosíthat más paramétereket.

Érintse meg a Start gombot az edzés elindításához. Megkezdődik a felkészülési visszazámlálás.

## TRÉNINGPROGRAM - VÉLETLENSZERŰ (TRANSITION)

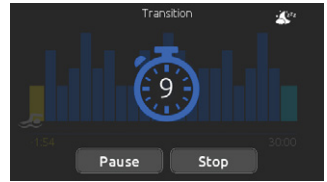


Ha a tréning program (training drills) menüből a Véletlenszerű (Transition) programot választja, egyenlő időtartamú körök, véletlenszerű intenzitással váltakoznak felváltva.



Beállíthatja a program időtartamát (duration) és intenzitását a fel és le nyilakkal.

Ha elkészült a beállítással, érintse meg a Start gombot.

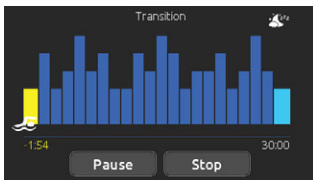


A felkészülési visszazámoló ideje alatt foglalja el pozícióját az úszótérben!

Az in.mix által vezérelt világító LED-ek villognak a felkészülési időtartam alatt.

A kezelőt alvó üzemmódba kapcsolhatja a kijelző jobb felső sarkában megjelenő alvó ikon megérintésével. Ezzel megakadályozhatja, hogy a tréning alatt az érintőképernyőre fröccsenő víz megzavarja a program lefutását.

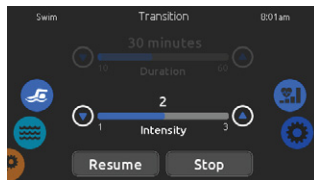
Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



Az edzőprogram ideje alatt végigkövetheti a kijelzőn a folyamatot.

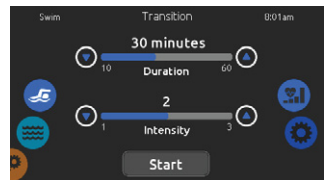
Az edzőprogram ideje alatt az in.mix által vezérelt világító LED-ek a különböző intenzitású körök alatt más-más színnel fognak világítani.

Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



Az úzás szüneteltetéséhez érintse meg a Szünet (Pause) gombot. Meg tudja változtatni a program intenzitási szintjét, vagy beléphet más menübe, például a zene elindításához.

Érintse meg a Folytatás (Resume) gombot, amikor újra készen áll az úzásra. Az edzés folytatódik, de a felkészülési visszazámoló nem jelenik meg újra.

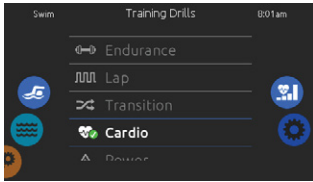


Ha megnyomja az Állj (Stop) gombot az úzás megszakításához, megváltoztathatja az edzés időtartamát és/vagy intenzitását, kiválaszthat egy másik edzőprogramot vagy módosíthat más paramétereket.

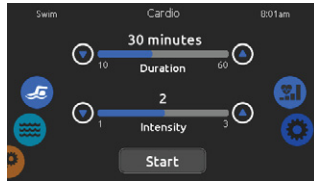
Érintse meg a Start gombot az edzés elindításához. Megkezdődik a felkészülési visszazámolás.



## TRÉNINGPROGRAM - KARDIÓ (CARDIO)

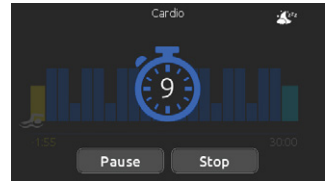


Ha a tréning program (training drills) menüből a Kardió (Cardio) programot választja, egy két-lépcsős edzést indít el, amely egy magasabb és egy alacsonyabb intenzitású szakaszból áll.



Beállíthatja a program időtartamát (duration) és intenzitását a fel és le nyilakkal.

Ha elkészült a beállítással, érintse meg a Start gombot.

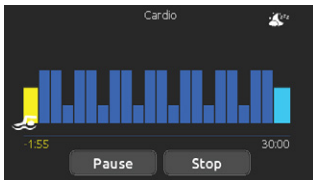


A felkészülési visszazámoló ideje alatt foglalja el pozícióját az úszótérben!

Az in.mix által vezérelt világító LED-ek villognak a felkészülési időtartam alatt.

A kezelőt alvó üzemmódba kapcsolhatja a kijelző jobb felső sarkában megjelenő alvó ikon megérintésével. Ezzel megakadályozhatja, hogy a tréning alatt az érintőképernyőre fröccsenő víz megzavarja a program lefutását.

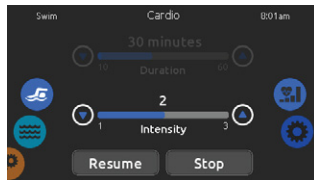
Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



Az edzőprogram ideje alatt végigkövetheti a kijelzőn a folyamatot.

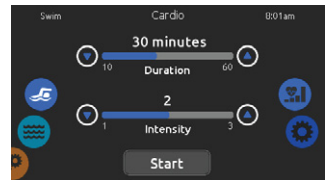
Az edzőprogram ideje alatt az in.mix által vezérelt világító LED-ek a különböző intenzitású körök alatt más-más színnel fognak világítani.

Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



Az úzás szüneteltetéséhez érintse meg a Szünet (Pause) gombot. Meg tudja változtatni a program intenzitási szintjét, vagy beléphet más menükbe, például a zene elindításához.

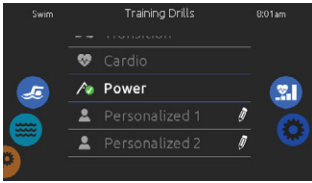
Érintse meg a Folytatás (Resume) gombot, amikor újra készen áll az úzásra. Az edzés folytatódik, de a felkészülési visszazámoló nem jelenik meg újra.



Ha megnyomja az Állj (Stop) gombot az úzás megszakításához, megváltoztathatja az edzés időtartamát és/vagy intenzitását, kiválaszthat egy másik edzőprogramot vagy módosíthat más paramétereket.

Érintse meg a Start gombot az edzés elindításához. Megkezdődik a felkészülési visszazámolás.

## TRÉNINGPROGRAM - ERŐNLÉT (POWER)

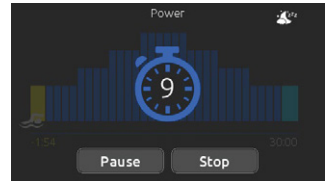


Ha a tréning program (training drills) menüből a Erőnlét (Power) programot választja, egy ú.n. piramis programot indít el, amelyben az intenzitás körönként, fokozatosan növekszik, amíg el nem éri a maximális szintet. Ezután fokozatosan visszacsökken.



Beállíthatja a program időtartamát (duration) és intenzitását a fel és le nyilakkal.

Ha elkészült a beállítással, érintse meg a Start gombot.

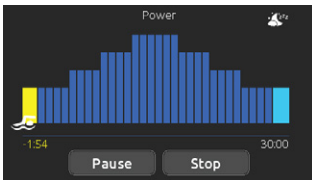


A felkészülési visszazámoló ideje alatt foglalja el pozícióját az úszótérben!

Az in.mix által vezérelt világító LED-ek villognak a felkészülési időtartam alatt.

A kezelőt alvó üzemmódba kapcsolhatja a kijelző jobb felső sarkában megjelenő alvó ikon megérintésével. Ezzel megakadályozhatja, hogy a tréning alatt az érintőképernyőre fröccsenő víz megzavarja a program lefutását.

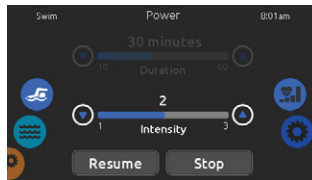
Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



Az edzőprogram ideje alatt végigkövetheti a kijelzőn a folyamatot.

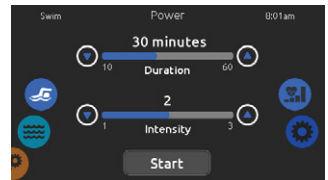
Az edzőprogram ideje alatt az in.mix által vezérelt világító LED-ek a különböző intenzitású körök alatt más-más színnel fognak világítani.

Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



Az úzás szüneteltetéséhez érintse meg a Szünet (Pause) gombot. Meg tudja változtatni a program intenzitási szintjét, vagy beléphet más menübe, például a zene elindításához.

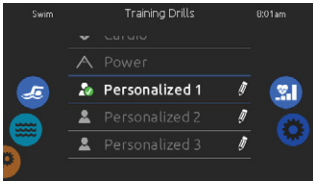
Érintse meg a Folytatás (Resume) gombot, amikor újra készen áll az úzásra. Az edzés folytatódik, de a felkészülési visszazámoló nem jelenik meg újra.



Ha megnyomja az Állj (Stop) gombot az úzás megszakításához, megváltoztathatja az edzés időtartamát és/vagy intenzitását, kiválaszthat egy másik edzőprogramot vagy módosíthat más paramétereket.

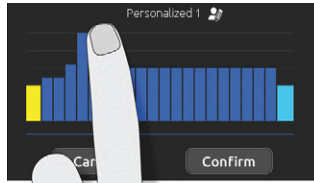
Érintse meg a Start gombot az edzés elindításához. Megkezdődik a felkészülési visszazámolás.

## TRÉNINGPROGRAM - EGYÉNI (PERSONALIZED)



Három egyéni tréning programot (Personalized) hozhat létre.

Érintse meg a tréning programtól jobbra található ceruza ikont, és megnyílik a beállító képernyő.



Rajzolja be a képernyőn a kívánt tréning program mintázatot.

Nevezze el az egyéni tréning programját a ceruza ikonmegérintésével.

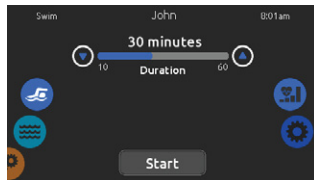


Gépelje be a tréning program nevét.

Ha elkészült, érintse meg az Enter gombot, és visszatér a tréning program képernyőhöz.

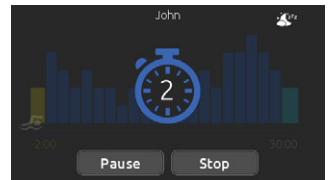


Az egyéni tréning program elmentéséhez érintse meg a megerősítés (Confirm) gombot. Ha a Mégse (Cancel) gombot nyomja meg, a változtatások nem kerülnek elmentésre.



Beállíthatja a program időtartamát (duration) a fel és le nyilakkal.

Ha elkészült a beállítással, érintse meg a Start gombot.



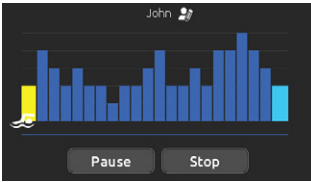
A felkészülési visszaszámláló ideje alatt foglalja el pozícióját az úszótérben!

Az in.mix által vezérelt világító LED-ek villognak a felkészülési időtartam alatt.

A kezelőt alvó üzemmódba kapcsolhatja a kijelző jobb felső sarkában megjelenő alvó ikon megérintésével. Ezzel megakadályozhatja, hogy a tréning alatt az érintőképernyőre fröccsenő víz megzavarja a program lefutását.

Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.

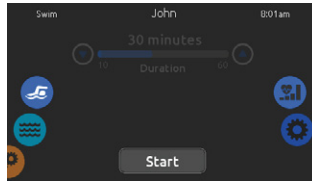
## USER INTERFACE - SMART TOUCH



Az edzőprogram ideje alatt végigkövetheti a kijelzőn a folyamatot.

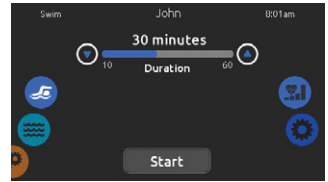
Az edzőprogram ideje alatt az in.mix által vezérelt világító LED-ek a különböző intenzitású körök alatt más-más színnel fognak világítani.

Bármikor szüneteltetheti, vagy leállíthatja a folyamatot a Szünet (Pause) vagy Állj (Stop) gombok megnyomásával.



Az úszás szüneteltetéséhez érintse meg a Szünet (Pause) gombot.

Érintse meg a Folytatás (Resume) gombot, amikor újra készen áll az úszásra. Az edzés folytatódik, de a felkészülési visszazámláló nem jelenik meg újra.



Ha megnyomja az Állj (Stop) gombot az úszás megszakításához, megváltoztathatja az edzés időtartamát és/vagy intenzitását, kiválaszthat egy másik edzőprogramot vagy módosíthat más paramétereit.

Érintse meg a Start gombot az edzés elindításához. Megkezdődik a felkészülési visszazámlálás.

# KEZELŐFELÜLET - SMART TOUCH

## BEÁLLÍTÁSOK

Használja a beállítások üzemmódot fürdő rendszerének beállítására.

Üzemmód választó  
menü beállítások ikon

Megjelenített  
elemek listája



Közvetlen funkció választó menü:

- víztisztítás
- karbantartás
- dátum & idő
- kezelőfelület
- elektromos konfiguráció
- wifi
- leírás

Az beállítások üzemmód kiválasztásához a baloldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a kívánt ikon menü nem jelenik meg középen.

A beállítások oldalról a következő üzemmódokat érheti el:

- víztisztítás
- karbantartás
- fátum & idő
- kezelőfelület
- elektromos konfiguráció
- wifi
- leírás

Egy elem kiválasztásához a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a kívánt ikon menü nem jelenik meg középen vagy nyomjon rá a menü nevére.

## VÍZTISZTÍTÁS

A Víztisztítás oldal segít önnek megtalálni az ideális szűrési és fűtési beállításokat.

Bármikor kiválaszthatja, beállíthatja, vagy módosíthatja az 5 javasolt üzemmódot, szükségleteinek megfelelően.



### NINCSE OTTHON (AWAY FROM HOME)

Ebben az üzemmódban a fürdő mindig gazdaságosra lesz állítva; a beállított hőmérséklet 11 °C (20° F) fokkal csökken.



### KEZDŐ (BEGINNER)

A fürdő soha nem lesz gazdaságos üzemmódban és a csomag alacsony szintű konfigurációja szerint végzi a szűrést.



### ENERGIATAKARÉKOS (ENERGY SAVINGS)

A fürdő gazdaságos üzemmódban lesz a hétköznapok általános munkaidő alatt és hétvégén folytatja a normális működést.



### SZUPER ENERGIA (SUPER ENERGY)

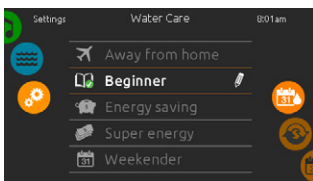
A fürdő mindig gazdaságos üzemmódban lesz a hét általános munkaidő alatt, a hét minden napján.



### HÉTVEGI (WEEKENDER)

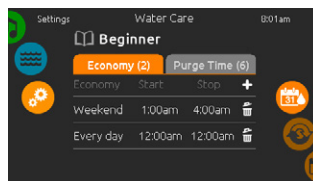
A fürdő gazdaságos üzemmódban lesz hétvégén folytatja a normális működést.

## A VÍZTISZTÍTÁSI ÜTEMTERV MÓDOSÍTÁSA



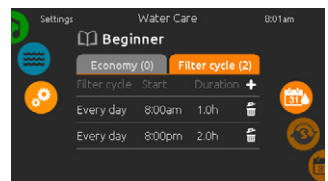
### VÍZTISZTÍTÁS (WATER CARE)

A Víztisztítás kategória módosításához érintse meg a toll ikont a kívánt víztisztítási kategória sorának végén. Ez megjeleníti a kiválasztott kategória Víztisztítás menüjét.



### GAZDASÁGOS (ECONOMY)

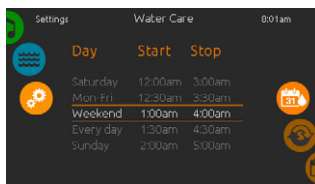
Érintse meg a Gazdaságos fület a gazdaságossági ütemterv megváltoztatásához. Gazdaságossági ütemtervet a « + » szimbólum megérintésével adhat hozzá. Egy ütemterv törléséhez érintse meg a kuka ikont a kívánt sor végén.



### SZŰRŐ CIKLUSOK (FILTER CYCLES)

Érintse meg a Szűrő ciklus fület a szűrő ciklus ütemterv megváltoztatásához. Szűrő ütemtervet a « + » szimbólum megérintésével adhat hozzá. Egy ütemterv törléséhez érintse meg a kuka ikont a kívánt sor végén.

## A VÍZTISZTÍTÁSI ÜTEMTERV MÓDOSÍTÁSA

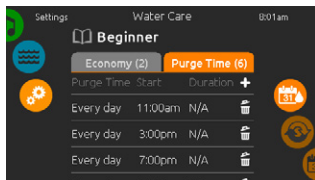


*Gazdaságos üzemmódban a beállított hőmérséklet 11 C° (20° F) fokkal csökken, vagyis a fűtőkészülék-rendszer nem kapcsol be amíg a hőmérséklet 11 C° (20° F) fokkal a beállított fürdő hőmérséklet alá nem esik.*

*A képernyőn megjelenő szűrési ütemterv a fő szűrő szivattyúra lesz érvényes, ez valószínűleg az 1-es szivattyút jelenti. Amennyiben az ön masszázsmencedéje olyan keringető szivattyút használ, mely 24 órás üzemre van beállítva, a képernyő a szűrés helyett a tisztítási beállítást mutatja. A tisztítások előre be vannak programozva és előre meghatározott időn át tartanak, így a képernyőn megjelenő időtartam beállítás N/A (Nem érvényes) lesz és csak a kezdési időt lehet módosítani.*

A beprogramozott ütemterveket kiválasztásukkal és módosításukkal változtathatja meg.

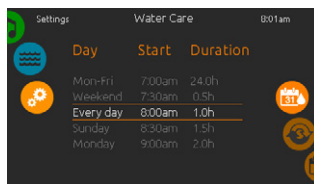
Többféle ütemterv közül választhat (hétfő-péntek, hétvége, minden nap, vagy kijelölt napok). Az ütemtervek minden héten ismétlődnek. Az idő és az időtartam 30 perces változtatásokkal határozható meg.



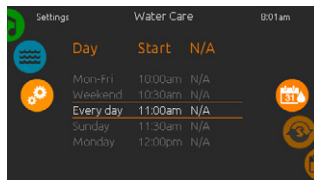
### TISZTÍTÁSOK (PURGES)

Érintse meg a Tisztítás fület a tisztítási beállítások megváltoztatásához. Tisztításokat a « + » szimbólum megérintésével adhat hozzá.

Egy ütemterv törléséhez érintse meg a kuka ikont a kívánt sor végén.



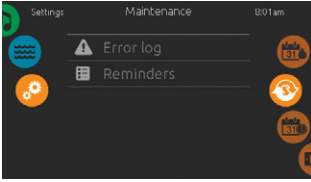
Az ütemterv beállítása után a naptár ikon megnyomásával léphet vissza.



A beprogramozott tisztításokat kiválasztásukkal és módosításukkal változtathatja meg.

Többféle ütemterv közül választhat (hétfő-péntek, hétvége, minden nap, vagy kijelölt napok). Az ütemtervek minden héten ismétlődnek. Az idő és az időtartam 30 perces változtatásokkal határozható meg. A tisztítás beállítása után a naptár ikon megnyomásával léphet vissza.

## KARBANTARTÁS & HIBANAPLÓ



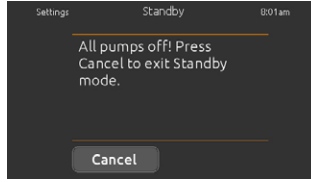
### KARBANTARTÁS

A karbantartási beállítások módosításához a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a karbantartás ikon nem jelenik meg közepén.

A Karbantartás oldalról a következő üzemmódokat érheti el:

- Hibanapló
- Emlékeztetők

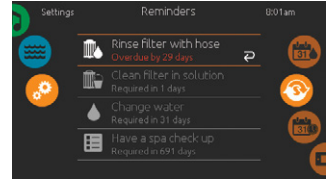
Egyszerűen érintse meg annak az elemnek a sorát, melyet meg szeretne változtatni.



### KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓD

Készlenléti üzemmódban lehetővé válik az élményfürdő karbantartása. A szivattyúk 30 percre leállnak és utána automatikusan újraindulnak.

A végén visszaáll a normál oldal, amint a szivattyúk újraindulnak.



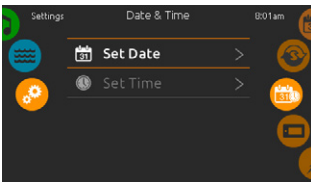
### EMLÉKEZTETŐK

A Smart Touch kezelőfelület emlékeztetőket biztosít a masszázsmedence karbantartásához szükséges olyan műveletekről, mint a kiöblítés vagy a szűrő cseréje. Minden tevékenység a saját időtartamával rendelkezik, mely az átlagos használaton alapul.

Az emlékeztetők menü lehetővé teszi, hogy ellenőrizze mennyi idő múlva lesz szükséges a karbantartás, valamint azt, hogy visszaállítsa az időmérőket a műveletek elvégzése után.

Egy művelet időmérőjének visszaállításához válassza ki a hajlított nyíl megnyomásával és erősítse meg a visszaállítást megjelenített üzenet elfogadásával. A megerősítés után a feladat időmérője visszaáll.

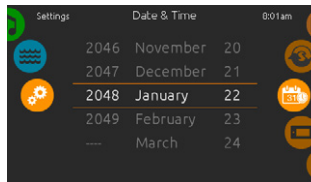
## DÁTUM ÉS IDŐ



### DÁTUM ÉS IDŐ

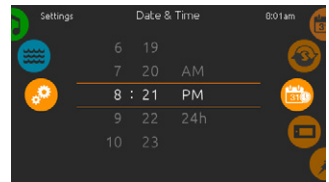
A dátum és idő módosításához a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a dátum és idő ikon nem jelenik meg közepén.

Egyszerűen érintse meg a megváltoztatni kívánt elem sorát.



### DÁTUM BEÁLLÍTÁSA

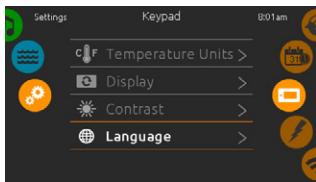
Itt beállíthatja az évet, hónapot és dátumot. Egyszerűen húzza el fel vagy le a változtatni kívánt oszlopot és válassza ki a kívánt értéket. Miután befejezte a változtatást, érintse meg a naptár ikont a képernyő jobb oldalán.



### IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Itt megváltoztathatja az órát, percet és az idő formátumát. Egyszerűen húzza el fel vagy le a változtatni kívánt oszlopot és válassza ki a kívánt értéket. Miután befejezte a változtatást, érintse meg a naptár ikont a képernyő jobb oldalán.

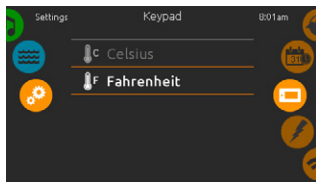
## KEZELŐFELÜLET BEÁLLÍTÁSA



### KEZELŐFELÜLET BEÁLLÍTÁSA

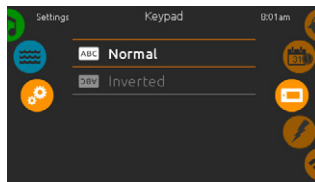
A kezelőfelület beállítások módosításához a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a kezelőfelület ikon nem jelenik meg középen.

Egyszerűen érintse meg a megváltoztatni kívánt elem sorát.



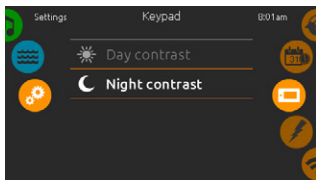
### HŐMÉRSÉKLET MÉRTÉKEGYSÉGE (TEMPERATURE UNITS)

Ezen az oldalon beállíthatja, hogy a hőmérséklet F° vagy C° fokban legyen-e megadva.



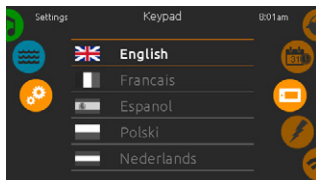
### KÉPERNYŐ ELRENDEZÉS (DISPLAY ORIENTATION)

Ezen az oldalon beállíthatja és megváltoztathatja a normál és fordított képernyő elrendezéseket.



### KÉPERNYŐ KONTRASZT (DISPLAY CONTRAST)

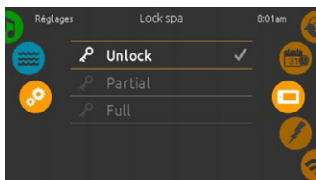
Ezen az oldalon beállíthatja és megváltoztathatja a nappali és éjszakai kontraszt beállításokat.



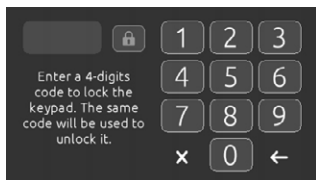
### MEGJELENÍTÉSI NYELV (DISPLAY LANGUAGE)

Ezen az oldalon beállíthatja és megváltoztathatja a megjelenítési nyelvet.

## KEZELŐFELÜLET LEZÁRÁSA/FEOLDÁSA

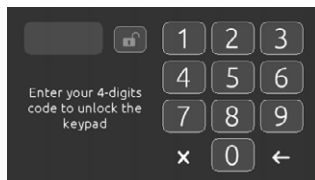


Ha ez az opció engedélyezve van, a felhasználó részben akkor teljesen lezárhatja a kezelőfelületet. Amikor a felhasználó le kívánja zárni a kezelőfelületet, a rendszer egy 4-jegyű kód kiválasztását kéri. Ugyanerre a kódra lesz szükség a kezelőfelület feloldására. Legközelebb, amikor a kezelőfelületet le kívánja zárni, a rendszer ismét egy 4-jegyű kódot kér (ugyanúgy működik, mint a szállodai szobákban a széf).



A kezelőfelület univerzális feloldó kóddal (3732) vagy a kezelőfelület alap helyzetbe állításával is feloldható.

A Full Lock (teljes lezárás) kiválasztásával minden funkciót lezárunk.



A Partial Lock (részleges lezárás) esetén csak a kiegészítőket aktiválhatjuk.

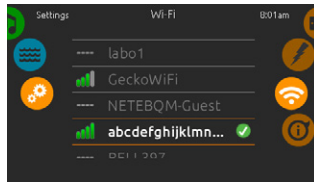
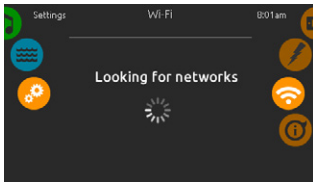
Ebben az üzemmódban a beállításokat nem lehet változtatni.



# KEZELŐFELÜLET - SMART TOUCH

## WIFI

(Ez a funkció csak akkor elérhető, ha in.touch modul van csatlakoztatva a rendszeréhez.)



### WIFI BEÁLLÍTÁSOK

A wifi hálózat beállításainak módosításához a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a wifi ikon nem jelenik meg középen.

### WIFI HÁLÓZATOK

Pár másodperc után a rendelkezésre álló hálózatok és azok jelerősségei megjelennek a képernyőn.

A kiválasztott hálózatot zöld pipa jelzi.

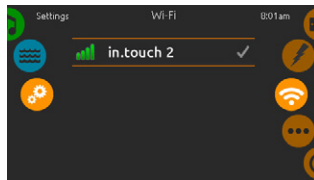
A listát húzza el fel vagy le a hálózatának kiválasztásához.

### WIFI HÁLÓZAT JELSZÓ

Amennyiben a wifi hálózat jelszóval van védve, üsse azt be, mikor a rendszer kéri. Az Enter gombbal elfogadhatja a beütött jelszót.

Amennyiben nincs szükség jelszóra, az in.touch rendszer automatikusan fog csatlakozni.

## WIFI

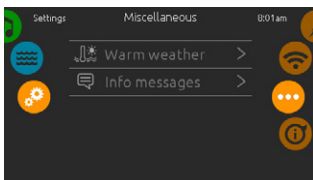


### AZ IN.TOUCH MODUL NINCS CSATLAKOZTATVA (IN.TOUCH MODULE NOT CONNECTED)

Ha az in.touch modul nincs csatlakoztatva a masszázsmedence rendszerhez, ez az üzenet jelenik meg.

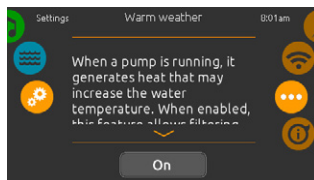
in.touch 2 érzékelésekor ez a hálózat jelenik meg.

## EGYÉB



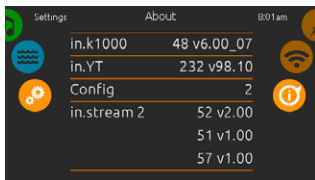
Ez a menü hozzáférést biztosít a Warm Weather (Meleg Időjárás) opció beállításához, illetve a médiaközpont tájékoztató üzeneteihez.

## MELEG IDŐ



A szivattyúk működése közben termelt hő növelheti a vízhőmérsékletet. A "Warm Weather" opcionálisan lehetőséget nyújt arra, hogy kikerülje a szűrést, felülírva a hőmérsékleti funkciót. Ha a Warm Weather opció "OFF", azaz kikapcsolt állapotban van, a magas hőmérsékletkor szűrés kikapcsol és a medence szűrése továbbra is üzemel, még akkor is, ha magas a víz hőfoka.

## A FÜRDŐ RENDSZER LEÍRÁSA

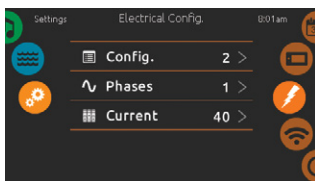


### LEÍRÁS

A fürdő rendszer leírásának megjelenítéséhez a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a leírás ikon nem jelenik meg középen.

A Smart Touch szoftverszámának és a rendszer különböző komponenseinek felülvizsgálati számának információi jelennek meg.

## ELEKTROMOS KONFIGURÁCIÓ (ELECTRICAL CONFIGURATION)



**Kérjük ne változtassa meg ezt a szekciót, ha csak nem szakképzett villanyszerelő.**

**Jelszó szükséges. A jelszóért kérjük lépjen kapcsolatba képviselőjével.**

Az alacsony szintű konfigurációk, a fürdő rendszer fázisainak és bemeneti áramerősségének megváltoztatásához a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a konfigurációú ikon nem jelenik meg középen.

## AUDIÓ ÜZEMMÓD

(csak akkor elérhető, ha a rendszer Aquasoul Pro audió csatornát észlel)



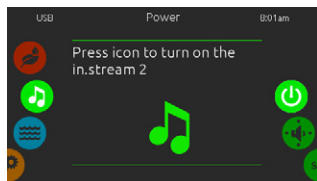
Az audió üzemmód kiválasztásához a baloldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg az audió ikon menü nem jelenik meg középen.

Az Audió oldalról a következőket érheti el:

- Aquasoul Pro be/ki
- audió forrás választás
- hangszóró beállítás
- bluetooth kapcsolódás

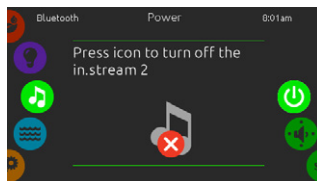
Egy elem kiválasztásához a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a kívánt ikon nem jelenik meg középen.

## BE/KI



### AZ AQUASOUL PRO BEKAPCSO-LÁSA

A jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a bekapcsolás/kikapcsolás ikon nem jelenik meg középen. Az Aquasoul Pro bekapcsolásához nyomja meg az audió ikont a képernyő közepén.



### AZ AQUASOUL PRO KIKAPCSO-LÁSA

Az Aquasoul Pro kikapcsolásához nyomja meg az audió ikont a képernyő közepén.



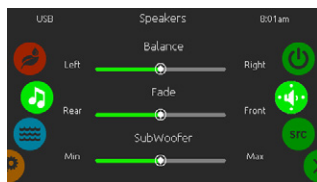
### FŐ KIJELZŐ

Nyomja meg a Lejátszás / Szünet (Play / Pause) elemet az audiófájlok lejátszásának indításához és szüneteltetéséhez.

Húzza el a hangerőszabályzót csúszkát a hangerő beállításához vagy nyomja meg a némítás (mute) gombot a zene némításához vagy a némítás feloldásához.

Nyomja meg a legutóbbi szám (last track) vagy következő szám (next track) gombokat a számok közötti váltáshoz.

## HANGSZÓRÓ KALIBRÁCIÓ



### A HANGSZÓRÓK KALIBRÁLÁSA

A jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a hangszóró kalibráció ikon nem jelenik meg középen.

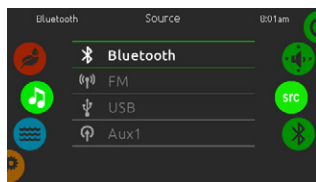
A következőket kalibrálhatja:

- egyensúly
- elhalkulás
- mélynyomó

Használja a csúszkákat a hangszórók a kívánt szintre való állításához.

Az elhalkulás és mélynyomó csúszkák csak akkor jelennek meg a képernyőn, ha a megfelelő hangszórók telepítve vannak az Aquasoul Pro rendszerre.

## AUDIÓ FORRÁS VÁLASZTÓ



### AZ AUDIÓ FORRÁS KIVÁLASZTÁSA

A jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a forrás ikon nem jelenik meg középen.

A menü listában a következő források állnak rendelkezésre:

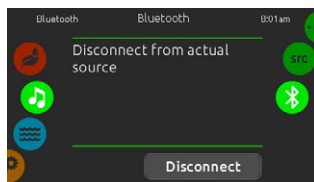
- Bluetooth
- FM
- USB
- Aux. 1

Egyszerűen válassza ki a használni kívánt forrást.

Vegye figyelembe, hogy csak az Aquasoul Pro rendszerre telepített források jelennek meg a forrás menüben.

Kérjük vegye figyelembe, hogy a Lejátszás/Szüneteltetés és a Szám váltása funkciók csak a Bluetooth és USB technológiát alkalmazó eszközökre érvényesek, nem működnek, ha AUX a kiválasztott forrás.

## BLUETOOTH CSATLAKOZÁS



Amennyiben Bluetooth technológiával felszerelt eszközt használ, azt csatlakoztatnia kell, hogy a hozzá tartozó funkciók működőképese legyenek.

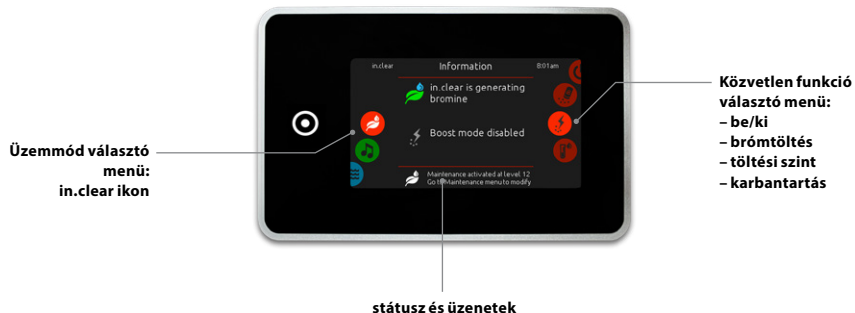
A jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a bluetooth ikon nem jelenik meg középen. Ezután kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Amennyiben egy Bluetooth technológiával rendelkező eszköz csatlakozik az Aquasoul Pro rendszerhez, leválaszthatja azt a képernyő alján megjelenő Leválasztás (Disconnect) gombbal.

Ez a művelet az is megakadályozza, hogy az Aquasoul Pro automatikusan újrcsatlakozzon a megadott eszközhöz, amíg azt magával az eszközzel újra nem csatlakoztatják.

## TISZTÍTÁS ÜZEMMÓD

(csak akkor elérhető, ha a rendszer in.clear víztisztító rendszert észlel)



A tisztítás üzemmód kiválasztásához a baloldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg az in.clear ikon menü nem jelenik meg középen.

A tisztítás oldalról a következőket érheti el:

- in.clear be/ki
- brómtöltés
- töltés level
- karbantartási szint

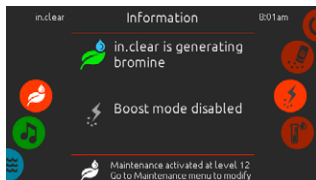
Egy elem kiválasztásához a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a kívánt ikon nem jelenik meg középen.

## BE/KI



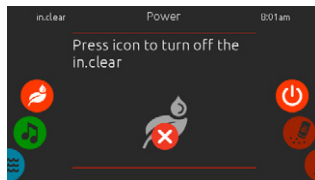
### IN.CLEAR BEKAPCSOLÁSA

A jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a be/ki ikon nem jelenik meg középen. Nyomja meg az in.clear ikont az in.clear bekapcsolásához.



### IN.CLEAR AKTIVITÁS KÉPERNYŐ

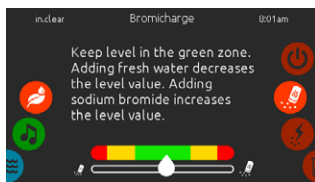
Az in.clear aktivitás információ képernyő jelenik meg a képernyőn.



### IN.CLEAR KIKAPCSOLÁSA

Nyomja meg a bekapcsolás/kikapcsolás ikont az in.clear kikapcsolásához.

## BRÓMTÖLTÉS (BROMICHARGE™) SZINT



*Teszt végzése közben a BromiCharge™ mérőeszköz jelzi a fürdő vizének körülbelüli nátrium-bromid szintjét.*

A víz teszteléséhez a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a BromiCharge™ ikon nem jelenik meg középen.

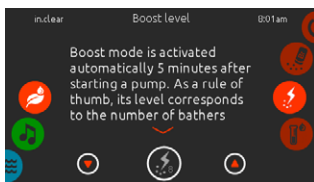
Az optimális teljesítmény eléréséhez a mérő közepén látható zöld zónát kell megcélozni.

Nem szükséges nátrium-bromidot hozzáadni, ha a jelzett érték a zöld zónában van.

Nátrium-bromid hozzáadásával a mérőeszköz mutatója fokozatosan jobbra mozdul. Tiszta víz hozzáadásával a mérőeszköz mutatója fokozatosan balra mozdul.

A megfelelő szint eléréséhez indítsa el a szivattyúkat és adjon egyszerre a vízhez 227g (0.5 font) BromiCharge™ anyagot és várjon 5 percet a mérőeszköz reakciójára több nátrium-bromid hozzáadása előtt.

## TÖLTÉSI SZINT



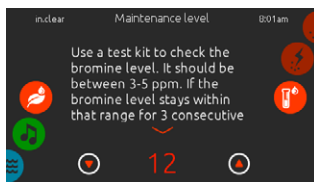
### A TÖLTÉSI SZINT MÓDOSÍTÁSA

A töltés üzemmód automatikusan elindul 5 perccel a szivattyúk indítása után. A töltés üzemmód fokozza a brómfejlést a víz tisztán és lágyan tartásához. Bevett gyakorlat a szintjének a fürdőzők számának megfelelő mértékben való növelése.

A töltési szint módosításához a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a töltés ikon menü nem jelenik meg középen, majd a fel és le nyilakkal állítsa be a kívánt szintet.

Kattintson rá a szint ikonra a választása megerősítéséhez.

## KARBANTARTÁSI SZINT



A brómszint ellenőrzéséhez használja a teszt csomagot. A szintnek 3-5 értéktartományban kell lennie. Ha a brómszint 3 egymást követő napon át ebben az értéktartományban marad, a karbantartási szint megfelelően lett beállítva.

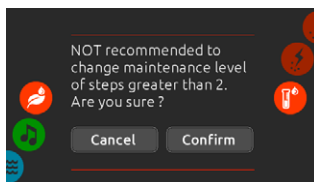
### KARBANTARTÁSI SZINT MÓDOSÍTÁSA

A karbantartási szint megerősítéséhez vagy módosításához a jobboldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a karbantartás ikon nem jelenik meg középen.

A javasolt karbantartási szint 12.

A szintet a fel és le nyilakkal állíthatja be.

A fel és le nyilakkal a karbantartási szintet 2 szintes lépésekkel módosítsa.



Javasoljuk, hogy a karbantartási szintet ne módosítsa 2-nél nagyobb lépésekben.

Amennyiben ezt mégis megteszi, a rendszer megerősítést kér.

A karbantartási szint módosítása után másnap tesztelje újra a brómszintet. Amennyiben a brómszint nem a 3-5 értéktartományban van, hanem magasabb, mint 5 ppm, csökkentse a karbantartási szintet. Amennyiben a brómszint alacsonyabb, mint 3 ppm, növelje a karbantartási szintet. Ismétlje meg az ellátást amíg a brómszint be nem áll a 3-5 értéktartományra.

## SZÍN ÜZEMMÓD

(csak akkor elérhető, ha a rendszer in.mix masszázsmedence kiegészítőt észlel)

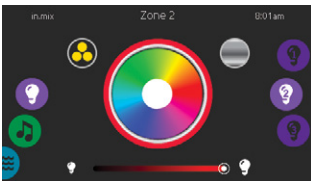


Alapértelmezés szerint az in.mix a 2-es zónát választja mikor belép a menübe. A szín üzemmód kiválasztásához a baloldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg az in.mix ikon menü nem jelenik meg középen.

A szín oldalról a következőket érheti el:

- zóna választás
- színek változtatása
- be/ki
- szinkronizálási zónák
- intenzitás

## IN.MIX FUNKCIÓK



### ZÓNA VÁLASZTÁS

Egy zóna kiválasztásához a jobb oldali kerék-elrendezésű menüt csúsztassa el fel vagy le, amíg a kívánt ikon nem jelenik meg középen. Ez a választás lehetővé teszi a szín módosítását.

### SZÍNEK VÁLTOZTATÁSA

A zóna kiválasztása után használja a színválasztót a kívánt szín meghatározásához, vagy a szírvárvány ikont a változó színekhez.

### BE/KI

Az in.mix rendszert kétféle módon lehet be- és kikapcsolni. Az első a világítás ikon fűrdő (SPA) képernyőn való megnyomása. A második az intenzitás oszlop mindkét oldalán megtalálható villanykörte ikonok megérintése.

### SZINKRONIZÁLÁSI ZÓNÁK

A szinkronizálás/deszinkronizálás ikon lehetővé teszi, hogy a kiválasztott zóna színeit más zónákkal szinkronizálja.

### INTENZITÁS (INTENSITY)

Ezzel a képernyő alján található csúszkával megváltoztathatja a szín intenzitását.



# KEZELŐFELÜLET - SMART TOUCH

## TÚL SOK VÍZ VAN A KIJELZŐN

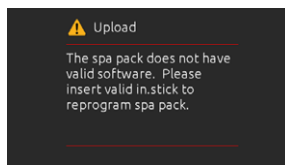
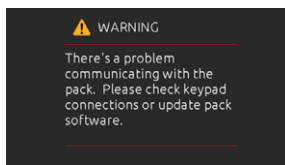


## TÖRÖLJE LE A KÉPERNYŐT (WIPE SCREEN)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, mikor túl sok víz van a képernyőn. Egyszerűen törölje le a vizet

## TELEPÍTÉSI HIBAÜZENETEK

A Smart Touch a masszázsmedence rendszerhez való csatlakoztatásakor két hibaüzenet egyikét láthatja. Kövesse az üzenet által leírt utasításokat vagy lépjen kapcsolatba terjesztőjével további információkért.



A képernyőn megjelenő hibaüzenetek listája és azok definíciói:  
<http://geckokeypads.com/k1000errormessages#home/>

## OKOS TÉLI ÜZEMMÓD (SWM - SMART WINTER MODE)

Van egy hőmérő szenzor a vezérlésben, ami méri a gépészet hőmérsékletét. A szigetelést is beleszámolva figyeli, hogy milyen hideg lehet a burkolaton kívül és a fagyásveszély miatt bizonyos időközönként bekapcsolja a motorokat, hogy a gépészetbe vezesse a meleg vizet.

Ha a szenzor 21C fok feletti értéket mér, a SWM (Smart Winter Mode) nem kapcsol be. Viszont ha ez alá esik, akkor 24 órára bekapcsol.

- ha 20-16 fokot mér akkor 2 óránként 1 percig járhatja a motorokat.
- ha 15-13 fokot mér akkor óránként 1 percig járhatja a motorokat.
- ha 12-11 fokot mér akkor 30 percnként 1 percig járhatja a motorokat.
- ha 10 fokot(vagy alatta) mér, akkor 15 percnként 1 percig járhatja a motorokat.

Ez egy biztonsági funkció, kikapcsolni nem lehet!

## WARM WEATHER FUNCTION (MELEG IDŐJÁRÁS FUNKCIÓ):

Szűrési ciklus alatt a keringtető motorok által termelt kinetikus hő átátódik a medence vizének, így a medence vize a kezelőn beállított hőmérséklet fölé emelkedhet. A vezérlés folyamatosan ellenőrzi a víz hőmérsékletét a szűrési ciklus alatt és ha a beállított hőmérséklet felé emelkedik több, mint 3 Celsius fokkal, akkor a szűrési időtartamát automatikusan lerövidíti, hogy a víz ne melegegjen túl.


A víz hőmérsékletének folyamatos mérése mellett automatikusan megváltoztatja a szűrési időt, de legalább 4 órát szűr, ha a masszázsmedence keringtető motorral van szerelve, vagy legalább 2 órát, ha a víz szűrését a masszázsmotor végzi.


Ezt a funkciót csak az színes érintő-kijelzővel ellátott masszázsmedencéken lehet kikapcsolni.

# TURBINA HASZNÁLATA

## TURBINA HASZNÁLATA


### A TURBINA KI ÉS BEKAPCSOLÁSA:


Kapcsolja be a szivattyút a Smart Touch készüléken, ezután a turbinát a  gomb megnyomásával lehet bekapcsolni. 7-10 másodperc elteltével a turbina a minimum fordulatszámon kezd el működni.


Az egységet a  gomb megnyomásával lehet kikapcsolni.

A turbina sebessége lecsökken, majd 5-6 másodperc után kikapcsol.

### SEBESSÉG SZABÁLYOZÁS:

 gomb megnyomásával az ellenáramoltatás sebessége nő (7 fokozat).

 gomb megnyomásával az ellenáramoltatás sebessége csökken (7 fokozat).

 gomb megnyomására a kezelőgombok világítása 10 másodpercre bekapcsol.

**P1; P2; P3; P4** gombok a mi medencéinkben nem használtak.

### FIGYELEM!

*Mikor a turbina bekapcsolt állapotban van, a rotor mindig forog legalább a legalacsonyabb sebességen.*



**IP 67 VÉDETTSGŰ TÁVIRÁNYÍTÓ**

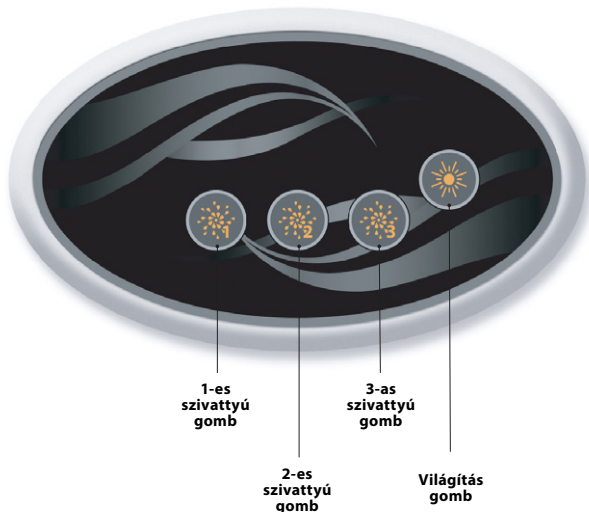
# KEZELŐFELÜLET - 4 ÉS 1-GOMBOS PANEL

## 4-GOMBOS PANEL

### KIEGÉSZÍTŐ KEZELŐFELÜLET A FÜRDŐHÖZ

A 4-gombos panel kiegészítő kezelőfelület, melyet második kezelőfelületként használhat a masszázsmedencén. Lehetővé teszi, hogy kényelmesen, a fürdő elhagyása nélkül üzemeltesse a masszázs funkciókat és világítást.

### ÁTTEKINTÉS



## 1-GOMBOS PANEL

### KIEGÉSZÍTŐ KEZELŐFELÜLET A FÜRDŐHÖZ

A 1-gombos panel kiegészítő kezelőfelület, melyet második kezelőfelületként használhat a masszázsmedencén. Lehetővé teszi, hogy kényelmesen, a fürdő elhagyása nélkül üzemeltesse a masszázs funkciókat.



# VÁLASZTHATÓ KIEGÉSZÍTŐK - AQUASOUL PRO

## AQUASOUL PRO

### AUDIÓRENDSZER MASSÁZSZMEDENCÉKHEZ



Az Aquasoul Pro audiórendszer tökéletes lehetőséget nyújt arra, hogy zenét csempésszen a masszázsmedencébe. Az Aquasoul Pro rendszert könnyű telepíteni és számos audió forrással kompatibilis. Például az Aquasoul Pro rendszerhez csatlakoztathatja aux kábellel az iPodját, vagy Bluetooth technológiával rendelkező mobiltelefonról kábelek nélkül hallgathat zenét. Halgasson MP3-as formátumú zenét USB adattárról vagy hangolódjon rá egy kiválasztott FM csatornára az Aquasoul Pro beépített FM vevőjével. A használt konfigurációtól függően az Aquasoul Pro 4 hangszórót és egy mélynyomót is kezelni tud.

Az audió csatorna képes a legtöbb piacon lévő mobiltelefon feltöltésére is USB-s töltő csatlakozóján keresztül.

Mivel saját belső univerzális tápegysége van, az Aquasoul Pro bárhol a világon használható. Minden elektromos áramkört innovatív kialakítású, cseppálló műanyag burkolat zár körbe.

Az Aquasoul Pro csúcstechnológiás, D osztályú hangerősítőkkel rendelkezik. Ez az erősítő rendkívül hatékony és sokkal kevesebb hőt termel, mint más, masszázsmedencékhez tervezett hangrendszerek.

A kiválasztott konfigurációtól függően az Aquasoul Pro kényelmesen lehetővé teszi, hogy a fő kezelőfelületről irányítsa a zenét, vagy hogy magában használja a rendszert.

#### LEGFONTOSABB TULAJDONSÁGOK

- Teljesen cseppálló (IPx5)
- Beépített univerzális tápegység
- 1 aux bemenet
- Kompatibilis USB port
- Beépített FM vevő külső antennával
- Bluetooth vevő
- USB-s töltő controller mobilkészülékekhez
- Akár 4 hangszóró és egy mélynyomó is csatlakoztatható

#### ÁTTEKINTÉS

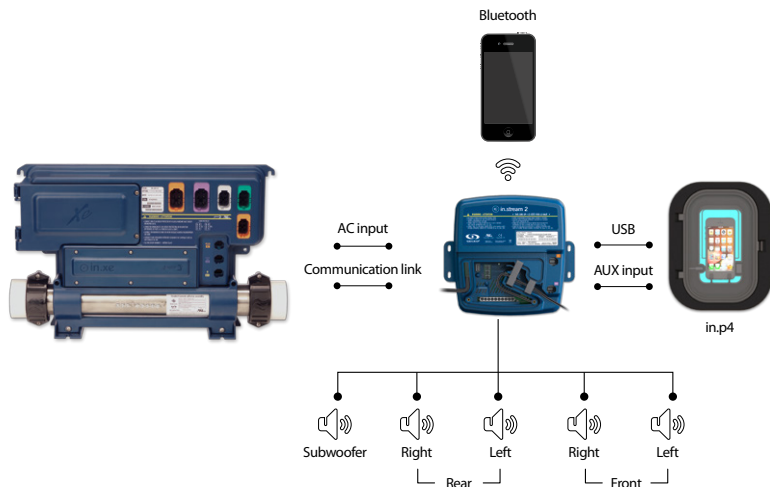


# VÁLASZTHATÓ KIEGÉSZÍTŐK - AQUASOUL PRO

A kiválasztott konfigurációtól függően az Aquasoul Pro kezelhet akár 4 hangszórót, 1 mélynyomót, egy aux bemenetet, egy USB csatlakozó bemenetet 1A töltési kapacitással, FM rádióvevőt és Bluetooth kapcsolatot.

Az in.p4 vízálló burkolat, iPodjának vagy okostelefonjának védelmére, választható kiegészítő.

Egy kompatibilis kezelőfelülettel a masszázmedencéből is tökéletesen irányíthatja az Aquasoul Pro szolgáltatásait.



## CSATLAKOZTATÁS

### ELŐKÉSZÍTÉS



**AZ ÁRAMÜTÉS MEGELŐZÉSÉNEK ÉRDEKÉBEN NE CSATLAKOZTASSA A HÁLÓZATI ÁRAMEL-LÁTÁST, HA A TAKARÓT NUNCS A FÜRDŐN.**



Phillips csavarhúzóval távolítsa el a burkolati csavarokat a készülék elejéről.



Távolítsa el a burkolatot és tegye félre a vezeték csatornában található habszivacs tömitéseket.

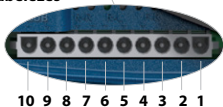
# VÁLASZTHATÓ KIEGÉSZÍTŐK - AQUASOUL PRO

## CSATLAKOZTATÁS

### A HANGSZÓRÓK ÉS A MÉLYNYOMÓ CSATLAKOZTATÁSA



2-es osztályú kábelezés



A hangszórók és a mélynyomó kimeneti termináljai a 10-érintkezős, „SUB R-R R-L F-R F-L” MATE-N-LOK csatlakozón találhatóak.



**VIGYÁZAT: AZ AQUASOUL PRO RENDSZERHEZ NEM TARTOZIK ALAPFELSZERELTSÉGGÉNT HANGSZÓRÓ ÉS HOZZÁVALÓ KÁBELEZÉS. AZ ÖSSZEKÖTTETÉST A HANGRENDSZER ÉS A HANGSZÓRÓK KÖZÖTT „2-ES OSZTÁLYÚ KÁBELEZÉSSSEL” KELL BIZTOSÍTANI ÉS KÉPESÍTETT SZAKEMBERNEK KELL KIÉPÍTENIE.**

Csatlakozó csapok	Azonosítás
1	Bal első hangszóró (+)
2	Bal első hangszóró (-)
3	Jobb első hangszóró (-)
4	Jobb első hangszóró (+)
5	Bal hátsó hangszóró (+)
6	Bal hátsó hangszóró (-)
7	Jobb hátsó hangszóró (-)
8	Jobb hátsó hangszóró (+)
9	Mélynyomó (+)
10	Mélynyomó (-)



Csatlakoztassa saját hangszóró kábelét vagy a kiegészítő adapter csatlakoztatásához helyezze a 10-érintkezős csatlakozót a megfelelő csatlakozóba. A kábeleket vigye át az öntött tehermentesítő csatornán az illusztrációnak megfelelően.

# VÁLASZTHATÓ KIEGÉSZÍTŐK - AQUASOUL PRO

## CSATLAKOZTATÁS

### CSATLAKOZÁS ENGEDÉLYEZETT BLUETOOTH-AL RENDELKEZŐ ESZKÖZHÖZ

Az Aquasoul Pro képes zenét játszani bármilyen Bluetooth vezeték nélküli technológiával rendelkező eszközről, azonban ehhez először csatlakoztatnia kell a mobil eszközt az audió vevőhöz.

A rendszer készen áll a csatlakozásra, amennyiben nem csatlakozik már egy másik eszközhöz. A csatlakoztatáshoz először

bizonyosodjon meg róla, hogy elég közel van az Aquasoul Pro eszközhöz, valamint arról, hogy az be van kapcsolva és Bluetooth üzemmódra van állítva.

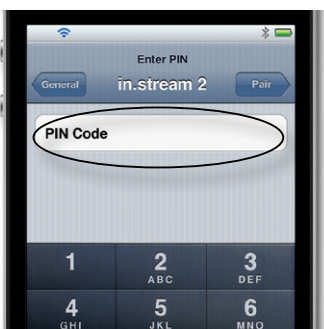
**Megjegyzés:** Az alapvető konfiguráció mellett (ha a rendszer nem csatlakozik kezelőfelülethez vagy controllerhez), az Aquasoul Pro Bluetooth üzemmódra van állítva. Egyéb esetben az Aquasoul Pro funkcióiról való további információkért kérjük hivatkozzon kezelőfelületének kezelési kézikönyvére.

### KÖVESSE EZEKET A LÉPÉSEKET AZ ESZKÖZE CSATLAKOZTATÁSÁHOZ

1. Nyissa meg a Bluetooth beállításokat eszközén.  
A beállítások helye az ön által használt eszköztől függ.
2. Bizonyosodjon meg róla, hogy a Bluetooth be van kapcsolva.
5. A csatlakozás befejeztével válassza ki az in.stream 2 kapcsolatot. A „csatlakozva” („connected”) üzenet megjelenése után az Aquasoul Pro készen áll a kiválasztott hangnyag lejátszására.



3. Válassza ki az „in.stream 2” elemet az eszköz által talált Bluetooth kapcsolatok listájából.
4. Mikor a rendszer PIN kódot kér, üsse be az 5555 számsort.



**Megjegyzés:** Amennyiben az eszköz hatótávon kívülre kerül és elveszti a kapcsolatot, automatikusan újrcsatlakozik, amint újra elég közel kerül. Ez anélkül megtörténik, hogy újra végig kellene mennie a menün.

Az Aquasoul Pro akár 8 eszközt is képes memóriájában tárolni. Ha a 3 utoljára használt eszköz egyike hatótávon belülre kerül, és be van kapcsolva rajta a Bluetooth, automatikusan csatlakozni fog az Aquasoul Pro rendszerhez.

Ha több az Aquasoul Pro rendszerrel már kapcsolatban álló eszköz van hatótávolságon belül, az az eszköz élvez prioritást, melyet először érzékelt az Aquasoul Pro memóriája.

## MY MUSIC

### KÜLSŐ KEZELŐEGYSÉG NÉLKÜL!



## ZENEHALLGATÁS AZ ESZKÖZÖKKEL

### 1 Zenehallgatás Bluetooth-on keresztül

#### 1.1 Párosítás Bluetooth eszközzel

1. Kapcsolja be a Bluetooth eszközt.
2. Válassza ki az ProwBT/MyMusic-ot az elérhető eszközök listájából, és párosítsa (nem szükséges jelszó). Egyszerre csak egy Bluetooth eszközt lehet párosítani a Bluetooth Media Playerrel.

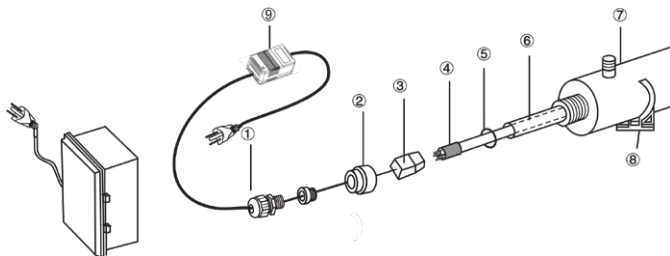
#### 1.2 Zenehallgatás Bluetooth eszközön keresztül

1. A Bluetooth mód aktiválásra kerül, mihelyt párosítottunk egy Bluetooth eszközt.
2. Játssza le a zenét az eszközön, és a hangot a Bluetooth Media Playeren hallgathatja.
3. Nyomja meg a PLAY/PAUSE gombokat a zene lejátszásához/ pillanatmegállításhoz.
4. Nyomja meg a FAST REWIND/FORWARD gombokat az előző/következő fájl lejátszásához.
5. A zeneszám/sáv és hangerő közvetlenül állítható Ön Bluetooth eszközén, vagy távirányítóval.

Tájékoztatjuk, hogy az új, 2.0-s hangszórók csatlakoztatásához PIN-kód megadása szükséges.  
A PIN-kód a következő: 2288



## UV-C VÍZTISZTÍTÁS



- 1- Vízálló fedő
- 2- Alumínium anya
- 3- Lámpabúra, kábeles csatlakozóaljzat
- 4- Fertőtlenítő ultraibolya lámpa
- 5- Gumi tömítőgyűrű
- 6- Kvarcperhely
- 7- Kamra
- 8- Rögzítőkampó
- 9- Tranzformátor

**FIGYELEM: A FERTŐTLENÍTŐ ULTRAIBOLYA SUGARAK KÁROSÍJTJÁK A SZEMET ÉS A BŐRT.**

### INTEGRÁCIÓ:

1. A fertőtlenítő berendezést könnyen elérhető, jól megvilágítható helyre szerelje fel, hogy megkönnyítse az ellenőrzést és karbantartást.
2. Csukja rá a fogót a vázra.
3. A fogó segítségével helyezze be a kamrárt.
4. Csatlakoztassa a vízellátáshoz.
5. Helyezze be a kvarcperhelyt, tömítőgyűrűt, és lámpát.

**FONTOS: NE ÉRJEN HOZZÁ A KVARTZPERSELYHEZ VAGY A LÁMPA OLDALÁHOZ, CSAK A KÉT VÉGÉNÉL TARTSA AZT.**

Az ultraibolya lámpa és a kvarc könnyen megsérülhetnek. A lámpa vagy kvarcperhely eltávolítása vagy cseréje során óvatosan járjon el.

- a. Vegye le az anyát. (2).
- b. Óvatosan csúsztassa át a kvarcperhelyt (6) a kamra egyik végéről a másikra.
- c. Csúsztassa rá a tömítőgyűrűt (5) a kvarcperhely szabad végpontjaira.
- d. Kézvel szorítsa rá az alumínium anyát (2).
- e. Csúsztassa be a lámpát (4) a kvarcperhelybe.
- f. Csatlakoztassa a lámpát a lámpabúrához.
- g. Csavarozza az anyát a kamrához, majd csavarozza a vízálló fedőt (1) az anyához (2).
- h. Nyissa meg a csapot, és ellenőrizze, hogy nem folyat-e az eszköz. Szükség szerint végezzen javítást.
- i. Csatlakoztassa áramellátáshoz az eszközt. Életvédelmi relével (GFCI) ellátott csatlakozóaljzatot használjon.

Az UVC vízfertőtlenítő hibás működését a LED-es logó piros villogó fényrel jelzi. Ebben az esetben a fénycső cseréje szükséges.

### A LÁMPA CSERÉJE ÉS AZ UV RENDSZER KARBANTARTÁSA

Fontos: Ne érjen hozzá a kvarcperhelyhez vagy a lámpa oldalához, csak a két végénél tartsa azt.

1. Húzza ki a csatlakozódugót.
2. Állítsa le a berendezést és engedje le a vizet a nyomás csökkentéséhez.
3. Vegye le a PVC fedőt (1) és csavarozza ki az alumínium anyát (2).
4. Óvatosan húzza ki a lámpát (4) megközelítőleg 5cm-re a kamrából (7).
5. A lámpát tartva óvatosan távolítsa el a lámpaburát (3) a nyitott oldalon.
6. Óvatosan vegye ki a lámpát a kamrából.
7. Óvatosan távolítsa el a tömítőgyűrűt (5) a kvarcperhely végpontjáról.
8. Óvatosan távolítsa el a kvarcperhelyt.
9. A visszaszereléshez menjen végig az 1.-8. lépéseken fordított sorrendben.

### KARBANTARTÁSI JAVASLAT:

A fertőtlenítő megfelelő működésének és maximális hatékonyságának biztosításához a felhasználónak a következő karbantartási műveleteket kell végeznie.

1. A kvarcperhely tisztítása és cseréje:
  - a) A kvarcperhelyt üveg tisztítószerezrel kell tisztítani 6-12 havonta.
  - b) A kvarcperhelyt 24 havonta kell cserélni.
2. Az UV lámpa cseréje 8-9000 üzemidő után érdemes cserélni (megközelítőleg 12 hónap folyamatos működés).
3. A cserélhető alkatrészek beszerzéséhez keresse fel székhelyünket vagy lépjen kapcsolatba cégünk egy helyi képviselőjével.

## ÓZON FERTŐLTENÍTÉS

### SZŰRÉS ÉS ÓZON

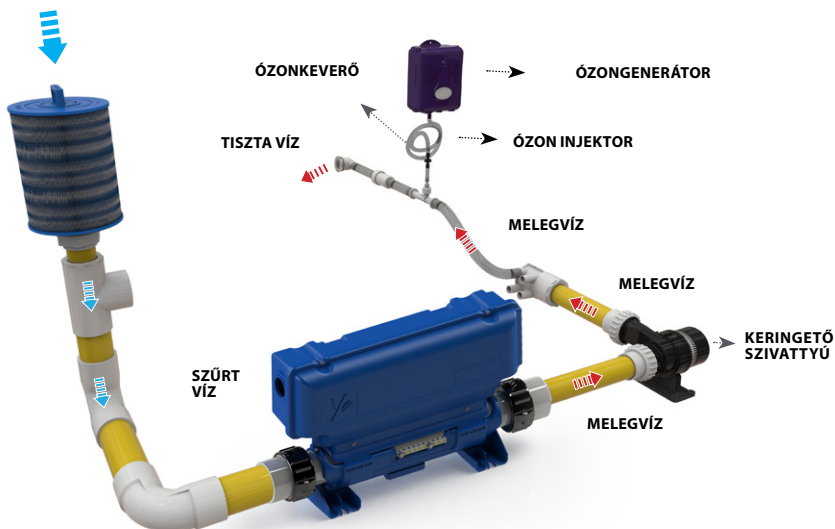
Keringető motorok nélküli rendszerben szűrés közben a masszázsmotor alacsony szintű működése és az ózongenerátor kapcsolnak be. A keringető típusú rendszerekben az ózon a keringető motornál jön létre.

A rendszer gyári beállítás szerint este hajt végre szűrő ciklust, mivel a villamosenergia-ára ilyenkor általában alacsonyabb (ez akkor működik megfelelően, ha az óra helyesen be van állítva). A szűrő idő és időtartam programozhatóak.

A második szűrő ciklusba szabadon be lehet lépni.

A szűrő ciklusok elején a fűvókák és a motor kitisztják a csöveket és biztosítják a víz megfelelő minőségét.

**SZENNYEZŐDÖTT VÍZ**



# VÁLASZTHATÓ KIEGÉSZÍTŐK - IN.GRID



## in.grid

### AZ ÉLMÉNYMEDENCE KÜLSŐ HŐFORRÁSAINAK RUGALMAS KEZELÉSE

Az új rendszer interfészünk lehetővé teszi az alternatív hőforrások kiválasztását, használatát és szinkronizálását, hogy hatékonyan tartsa fenn az élményfürdő vizének hőfokát. Hubként is funkcionálva négy külön gombkapcsolóhoz és egy 4-gombos segédkapcsolóhoz kapcsolódik.

Az Y szériához kapcsolva az in.grid az alternatív fűtőforrások használatának előnyeit nyújtja. A élményfürdő vezérlőrendszer CO portjához csatlakoztatva az in.grid külső fűtési források, például a hőszivattyú vagy a ház központi fűtési rendszer vezérlésére szolgál.

Az in.grid segítségével a külső fűtési rendszer és az éghajlat függvényében Ön négy üzemmód közül a legmegfelelőbbet választhatja. A Smart üzemmódok segítenek a külső hőforrás előnyeinek kihasználásában, hogy optimalizálhassa a megtakarításokat.

## TELEPÍTÉS

Az in.grid egy nyitott száraz kontakt (feszültségmentes) reléhez csatlakozik egy rugós csatlakozóhüvelyen. A csatlakozó csupasz vezetékes bekötésre alkalmas. A kábelt a már behelyezett vízzáró burkolaton kell átvezetni. AWG 24 és AWG 16 méret közti vezetéket használjon.

A vízzáró burkolathoz megfelelő kerek köpenyes kábelt használjon. Az átmérője 0,090" - 0,250" között legyen.

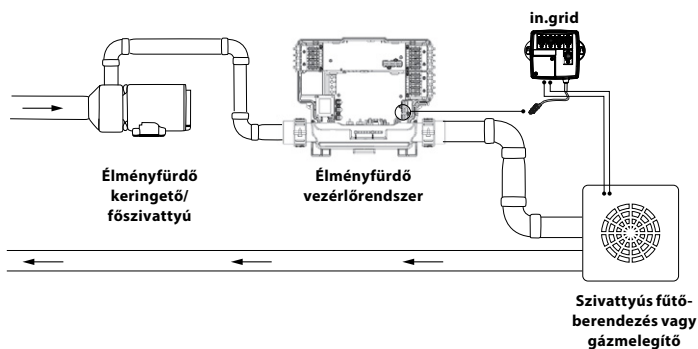
A száraz kontaktust maximum 24V és 4A alacsony feszültségre tervezték.



a hőszivattyúhoz vagy a központi melegvíz rendszerhez

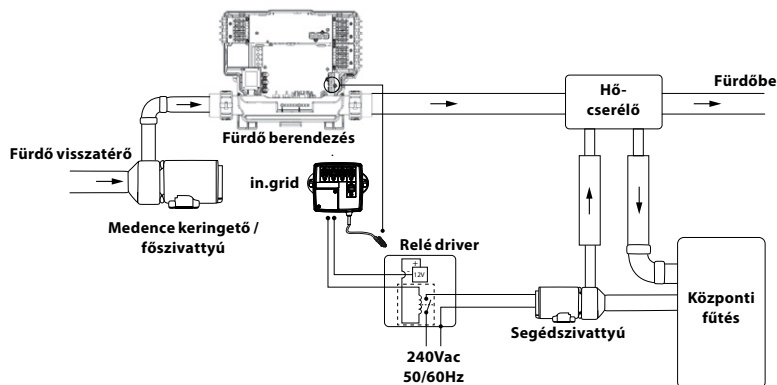
# VÁLASZTHATÓ KIEGÉSZÍTŐK - IN.GRID

## BESZERELÉS KÜLSŐ HŐSZIVATTYÚVAL VAGY GÁZFŰTÉSEL



- ⚠ **FONTOS:** A szivattyús fűtőberendezésnek vagy a gázmelegítőnek rendelkeznie kell valamennyi áramlás- és hőmérséklet-tár-vevédelemmel.
- ⚠ A szivattyús fűtőberendezést vagy a gázmelegítőt az Y szeriás élményfürdő vezérlőrendszerhez kell csatlakoztatni. Győződjön meg róla, hogy a külső fűtési rendszert mindig az élményfürdő vezérlő rendszer fűtésének azonos vízcső szűrőjébe csatlakoztassa (a fenti ábra szerint).
- ⚠ Az egységet az élményfürdő vezérlő rendszer után kell telepíteni (a fenti ábra szerint).
- ⚠ Bizonyosodjon meg róla, hogy a szivattyús fűtőberendezés vagy a gázmelegítő a maximális hőmérsékletre van állítva. A víz hőmérséklet szabályozását az élményfürdő vezérlő rendszere szabályozza, az értékeknek a kezelőfelületen történő beállításával.
- ⚠ Az in.grid száraz kontaktot a külső fűtési rendszer távvezérlő hőmérséklet-szabályozásának vezetékehez kell csatlakoztatni. A feszültség értéke 24 V alatt kell, hogy legyen.
- ⚠ Ha az in.grid szabályzókat gázmelegítővel használja, akkor a távvezérelt hőmérséklet-szabályozó bemenetet általában "tűzvédelmi kapcsolónak" nevezik.

## BESZERELÉS HŐCSERÉLŐ EGYSÉGGEL



Győződjön meg arról, hogy a hőcserélőn nincs áramlási limit. Az Y szeriás élményfürdő vezérlő rendszerében lévő fűtőberendezés mindenkor legalább 20 GPM-t igényel.

Győződjön meg róla, hogy a hőcserélő egységet az Y szeriás fürdő vezérlő rendszer fűtésének mindig ugyanazon vízcső szűrőjébe csatlakoztatja.

Az in.grid száraz kontaktja csak kisfeszültségű vezeték szabad vezérelnie, és alacsonyfeszültségű relé tekercs működésére szolgál. A segédszivattyú alacsony feszültségének bekapcsolásához relé drivert használjon.

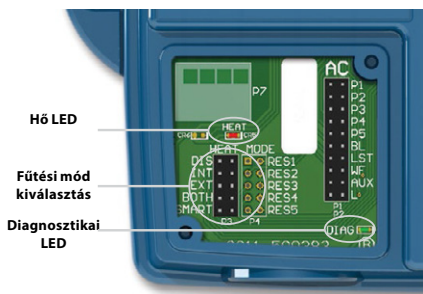
## Fűtési üzemmódok használata

Négy különböző vízszabályozási mód közül választhat. Bekapcsoláskor az in.grid-et automatikusan észleli az élményfürdő vezérlő rendszere. A bekapcsolás után egy perccel már készen áll a kívánt fűtési üzemmódban történő használatra.

Az in.grid relé érintkezői zárva lesznek, ha a külső fűtési rendszer aktiválódik. Egyéb esetben a relék nyitva vannak.

A kívánt fűtési üzemmódot úgy kell beállítani, hogy az őt (5) különböző pozíció egyikébe jumpert helyez be.

**\*Megjegyzés:** A fűtési üzemmódot az in.touch 2 alkalmazással módosíthatja a mobil eszközén. Az alkalmazásban minden új kijelölés felülbírálja az in.grid jumper beállítását. Az in.touch 2 alkalmazás automatikusan felismeri az in.grid jelenlétét, és igény szerint módosítja a menü konfigurációját.



Az in.grid keretében ötféle fűtési üzemmód közül választhat:

### 1- DIS (DISABLED-KIKAPCSOLVA)

Akkor használja ezt a módot, ha az élményfürdő konfigurációnak nincs külső fűtési rendszere, és csak az egyes kapcsoló funkciót használják. Ez elkérül a inTouch 2 alkalmazást mobil eszközön a Heat Mode Selection (Fűtési mód kiválasztása) menü\* megjelenítéséhez. Az élményfürdő vezérlése a vízhőmérsékletet a szabványos ellenállásos fűtőberendezéssel szabályozza. Az egyes gombkapcsolók a különféle fürdő kiegészítőket az AC jumper kiválasztás szerint vezérlik.

**FONTOS:** Ezt az üzemmódot csak a fűtési üzemmód jumperek segítségével állíthatja.

### 2- INT (INTERNAL-BELSŐ)

Ezzel az üzemmóddal egyszerűen állhat vissza a szabvány vízszabályozás, mely a belső fűtőberendezéssel történik, amennyiben probléma merülne fel a külső fűtőrendszerrel.

**\* Ez az üzemmód a mobilkészüléken lévő in.touch 2 alkalmazással állítható be, anélkül, hogy meg kellene nyitnia az élményfürdő szoknyáját, hogy megváltoztassa az in.grid jumper beállítását. Híra az in.touch 2-nek, így egyszerűbb a kiválasztott fűtési üzemmód visszaállítása, amikor a külső fűtési rendszer ismét rendelkezésre áll.**

### 3-EXT (EXTERNAL-KÜLSŐ)

Használja ezt az üzemmódot, ha maximális mértékű energia megtakarítást szeretne. A z élményfürdő vezérlő rendszere csak a külső fűtési rendszert használja a vízhőmérséklet szabályozására. Normál üzemeléskor a belső fűtő sosem aktiválódik.

**\* Ez az üzemmód a mobilkészüléken lévő in.touch 2 alkalmazással állítható be, anélkül, hogy meg kellene nyitnia az élményfürdő szoknyáját, hogy megváltoztassa az in.grid jumper beállítását.**

## Fagyásgátlás

A fagyásgátlás azért került be a rendszerbe, mert az EXT (KÜLSŐ) üzemmód nem teszi lehetővé a belső fűtés aktiválását. Hideg időben, amikor a víz hófokának fagypont felett tartása nem lehetséges, szükség van a belső fűtőberendezés rásegítésére. A fagyásgátlás csak ekkor lép életbe.

Ha a víz hőmérséklete bármikor 40°F (4,5°C) alá esik, az ellenállásos melegítő rásegít, hogy elkerülje a fagyást. A fagyásgátlás addig marad aktív, amíg a vízhőmérséklet el nem éri a megengedett minimális értéket (általában 59 ° F / 15 ° C). Ezután visszatér a normál EXT üzemmódba.

## 4- BOTH (MINDKÉT RENDSZER EGYSZERRE)

Ezt az üzemmódot úszomedencék vagy nagy medencék esetén használja, amelyeknek nagyobb energiára van szüksége ahhoz, hogy a vízhőmérsékletet a kívánt beállított értéken tartsák.

Az élményfürdő vezérlő rendszere a külső fűtési rendszert ÉS a belső fűtést egyidejűleg használja a vízhőmérséklet szabályozására; a kettő egy időben aktiválódik vagy deaktiválódik.

**\* Ez az üzemmód a mobilkészüléken lévő in.touch 2 alkalmazással állítható be, anélkül, hogy meg kellene nyitnia az élményfürdő szoknyáját, hogy megváltoztassa az in.grid jumper beállítását.**

## 5- SMART (ENERGIATAKARÉKOS)

Használja ezt a módot, ha a fokozottabb energiatakarékosság a cél, kombinálva a maximális vízhőmérséklet-szabályozási hatékonysággal.

Az élményfürdő vezérlő rendszere mindig a külső fűtési rendszert használja a vízhőmérséklet szabályozására. Ha a hőmérséklet túlságosan alatta marad a beállított értéknek (-2,5 ° F), akkor a belső fűtés aktiválódik, hogy segítse a külső fűtési rendszert, a beállított hőfok elérésében.

Amint a hőmérséklet a beállított érték 1,5 ° C-os tartományán belül van, a belső fűtőelem kikapcsol, és ismét a külső fűtőrendszer vezérlő teljes mértékben a vízszabályozást.

**\* Ez az üzemmód a mobilkészüléken lévő in.touch 2 alkalmazással állítható be, anélkül, hogy meg kellene nyitnia az élményfürdő szoknyáját, hogy megváltoztassa az in.grid jumper beállítását.**

## Hibaelhárítás

### DIAGNOSZTIKAI LED

A diagnosztikai LED az élményfürdő vezérlő rendszere és az in.grid közötti kapcsolat állapotáról tájékoztatja.

**Villogó fény:** Az élményfürdő vezérlő rendszerét nem észleli a rendszer, nem kompatibilis vagy Disable (Kikapcsolt) módban van, ha az egyik egyes kapcsoló nem működik megfelelően.

**Folyamatos fény:** Élményfürdő vezérlő rendszer észlelve

**Nem világít:** Kikapcsolva

### HŐ LED

**Folyamatos fény:** A relé érintkezői záródnak és a külső fűtési rendszer bekapcsol.

**Nem világít:** A relé érintkezői nyitnak és a külső fűtési rendszer kikapcsol.

## FIGYELMEZTETÉS:

Telepítés vagy az egység csatlakoztatása előtt kérjük, olvassa el az alábbiakat:

Az optimális teljesítmény elérése érdekében kérjük, telepítés előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót

Az in.Touch 2-co egységet legalább 12" (30 cm) távolságra telepítse bármilyen fém alkatrészről vagy fémfelületről.

Annak érdekében, hogy a vétel a masszázsmedence kertbe helyezése után is optimális legyen, az in.Touch 2-co egységet úgy telepítse, hogy azt át lehessen helyezni a medencén.

Azért, hogy megfeleljen az FCC mobilkészülökre és transzmissziós állomásokra vonatkozó RF ki-tettségi előírásainak, működés közben legalább 8" (20 cm) távolság legyen az in.Touch 2 Egységek és a jelenlévő személyek között. A megfelelés betartása érdekében a közelebről történő üzemeltetés nem ajánlott.

Az ezekhez az egységekhez használt antennák nem kerülhetnek egy helyre, illetve nem üzemeltethetők egyéb antennákkal vagy transzmitterekkel együtt.

Az in.Touch 2-en egység áram alá helyezé- séhez kizárólag az in.Touch 2-en egységhez biztosított tápegységet használja.

A készüléket gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy értelmi képességű, valamint megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, illetve ha megfelelő tájékoztatást kaptak a készülék használatáról egy a biztonsá- gukért felelős személytől.

Gyermekek csak felügyelet mellett használhat- ják a készüléket. Ne engedje őket játszani a készülékkel!

## A termék kidobása



Az eszközt (vagy terméket) külön gyűjtőbe kell kidobni  
Az érvényben lévő helyi hulladékke- zelési szabályoknak megfelelően.

## Kompatibilitási előírások

### in.touch 2 egységek FCC (észak-amerikai) modellekhez (915 MHz):

Beltéri és masszázsmedence transzmittert tar- talmazó készlet: 0608-521020, 0608-521023

### in.touch 2 egységek ETSI (európai) model- lekhez (868 MHz):

Beltéri és masszázsmedence transzmittert tar- talmazó készlet: 0608-521021, 0608-521024

**Kompatibilis masszázsmedence rendszerek:** 2012-ben vagy azután gyártott in.xm2, in.xe, in.ye, in.yj vagy in.yt masszázsmedence rend- szerek.

**in.touch 2 alkalmazás:** Kompatibilis az alábbi operációs rendszerekkel rendelkező eszközök- kel: iOS 8.0 vagy újabb  
Android 2.3 vagy újabb

## A routerre és a telepítésre vonatkozó előírások

Bármilyen 100 Mbps sebességű (LAN kábeles) RJ45 porttal rendelkező szabványos router használható. A router 10022-es portja nyitva kell, hogy legyen, ami általában az alapértelme- zett beállítás. Egy 3 láb (0,9 m) hosszú Ethernet kábel része a csomagnak.

Az áramátalakító csatlakoztatásához a beltéri transzmitter közelében szüksége lesz egy áramforrásra (120V Észak-Amerikában, 220V Európában).

Az Aeware®, a Gecko®, illetve a hozzájuk tartozó logók a Gecko Alliance Group bejegyzett védjegyei.

Az in.touch 2™, in.xm2™, in.xe™, in.yt™, in.ye™, in.therm™, illetve a hozzájuk tarto- zó logók a Gecko Alliance Group bejegyzett védjegyei.

Minden egyéb terméknév vagy cégnev, amely ebben a kiadványban említésre kerül, már- kanév, védjegy vagy az adott tulajdonosok bejegyzett védjegye.



### **in.touch 2**

Kapcsolja össze masszázsmedencéjét az internettel!

### **Egyszerű beállítás**

Az in.touch 2 minden nehézség nélkül összekapcsolja masszázsmedencéjét az internettel, és tökéletes Wi-Fi-s masszázsmedence-távírányítót varázsol okostelefonjából vagy tabletjéből. Az in.touch 2-t egy korszerű alkalmazás és két előre összehangolt rádiófrekvencia-transzmitter teszi teljessé. A két transzmitter közül az egyik a masszázsmedence rendszerének lesz a része, a másik pedig az Internet routerhez kapcsolódik. A két RF transzmitter gyárilag össze van kapcsolva, ami lehetővé teszi a közvetlen és hiba nélküli kommunikációt masszázsmedencéjével.

### **Erős és nagy hatótávolságú kommunikációs jel**

Szabadalmazott RF technológiájuknak köszönhetően az in.touch 2 adó-vevők erős, stabil és nagy hatótávolságú jelet bocsátanak kímászázsmedencéje és routere között (az átlagos Wi-Fi jelnél körülbelül háromszor hosszabbat). Nincs szükség jelerősítőre vagy jeltovábbítóra: egy átlagos méretű kertben masszázsmedencéje mindig hatótávolságon belül lesz.

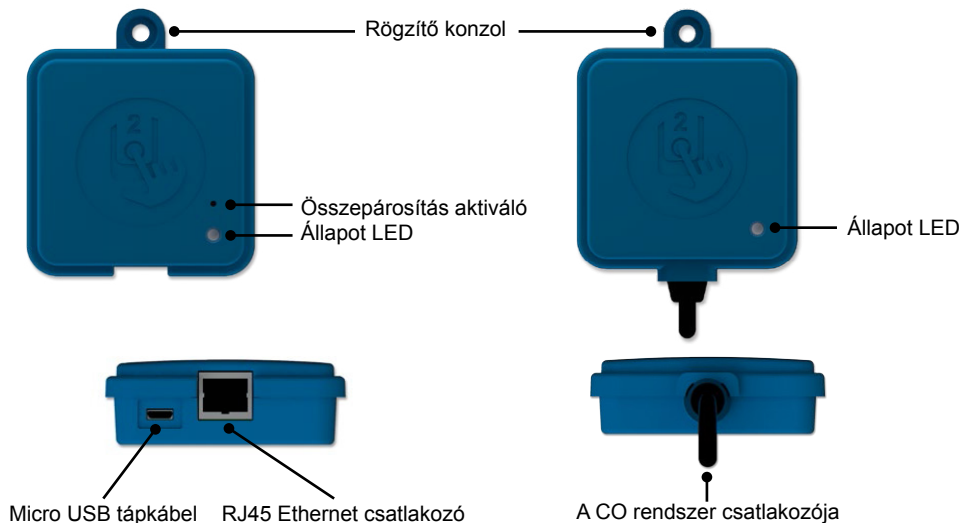
### **Korszerű alkalmazás leküldéses értesítésekkel**

Az in.touch 2 modern alkalmazásával masszázsmedencéje minden funkcióját és üzemmódját egyszerűen kezelheti és beprogramozhatja okostelefonjáról vagy tabletjéről. Még otthonától távol is irányítása alatt tudhatja a vízkezelést, a szűrési ciklusokat, a víz hőmérsékletét, a gazdaságossági üzemmódokat, stb. A leküldéses értesítések folyamatosan tájékoztatják masszázsmedencéje állapotáról, még akkor is, ha az alkalmazás éppen nincs megnyitva.

## Az in.touch 2 áttekintése

Beltéri transzmitter (EN egység)

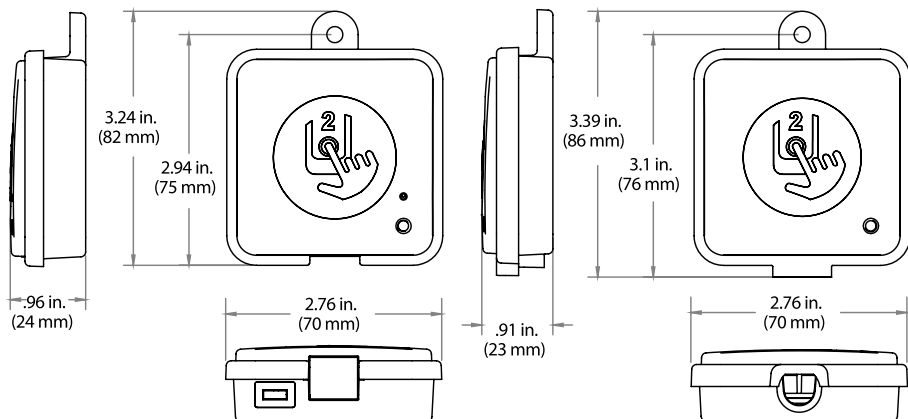
Masszázsmedence transzmitter (CO egység)



## Az in.touch 2 méretei

Beltéri transzmitter (EN egység)

Masszázsmedence transzmitter (CO egység)





### Az in.touch 2 masszázsmedence transzmitter (CO egység) telepítése

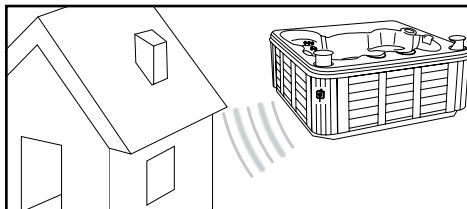
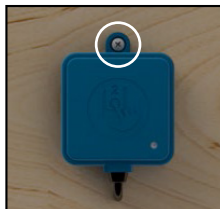
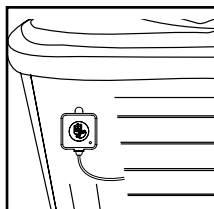
A telepítés folytatása előtt, győződjön meg arról, hogy a masszázsmedence ki van kapcsolva.

Az in.touch 2 masszázsmedence transzmitter egységet a medence szegélye alá telepítse, legalább 12" (30 cm) távolságra bármilyen fém elemtől vagy szerkezettől. Ez az optimális jelátvitel érdekében szükséges. A masszázsmedence kertbe történő telepítése után a megfelelő jelátvitel és távolság biztosítása érdekében néhány esetben szükség lehet az egység áthelyezésére.

Az optimális jelerősség elérése érdekében a masszázsmedence transzmittert úgy telepítse, hogy azt át lehessen helyezni a medence kertbe történő telepítése után is (a jelerősséget az in.touch 2 alkalmazás menüjében ellenőrizheti: Beállítások -> in.touch hálózat -> Jelerősség).

Azt javasoljuk, hogy 8-as trapézfejű csavarral telepítse az egységet. Néhány javaslat a sikeres telepítéshez:

- Az egységet olyan magasra telepítse a masszázsmedence szegélye alatt, amennyire csak lehetséges, de tartsa távol a masszázsmedence keretétől, ha az fémből készült.
- Úgy csatlakoztassa a masszázsmedence transzmitter kábelét, hogy elég laza maradjon ahhoz, hogy gyenge vétel esetén a transzmitter mozgatható legyen.
- Annak érdekében, hogy ne legyen fém elem, kiegészítő vagy cső a masszázsmedence transzmitter közelében, a transzmittert a medence sarkába telepítse.
- Az optimális jelerősség elérése érdekében a masszázsmedence transzmittert a lehető legközelebb telepítse a házhoz. A jel erősítése érdekében azt javasoljuk, hogy az in.touch 2 egységet a masszázsmedence ház felé eső oldalára telepítse. A masszázsmedence transzmitter és a beltéri transzmitter egységek között található víztömeg csökkenti a jel erősségét.

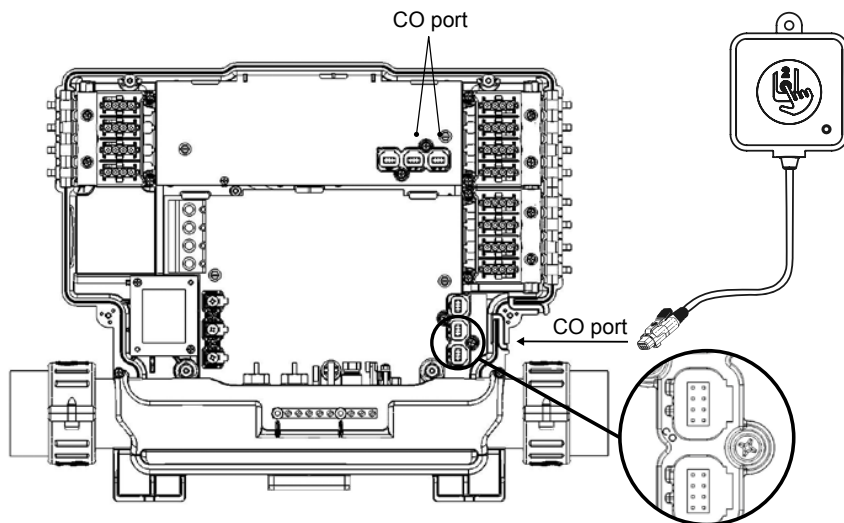


## Az in.touch 2 masszázsmedence transzmitter (CO egység) csatlakoztatása

Egyszerűen csatlakoztassa a masszázsmedence transzmitter egységet a medence rendszer szabad CO portjába (vagy bármilyen kiegészítőbe, amelynek van szabad CO portja, például az in.stream 2 hangerősítő vagy az in.clear tisztítórendszer).

Vegye figyelembe, hogy a masszázsmedence transzmitternek csak egy CO kábele van, ezért ha a masszázsmedence rendszer egyik CO portjára több kiegészítőt is telepíteni szeretne, a transzmittert a CO lánc végére telepítse.

**Megjegyzés:** A masszázsmedence rendszer ismételt bekapcsolása előtt kérjük, következő lépésként telepítse a beltéri egységet (EN egység).



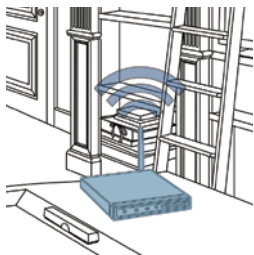
## A beltéri transzmitter (EN egység) telepítése

A beltéri transzmitter egységet a házon belül, olyan közel telepítse a routerhez, hogy csatlakoztatni tudja hozzá. A beltéri transzmitterhez az Ethernet kábel és a tápegység is biztosítva van. Ha szeretné a beltéri transzmittert a masszázsmedencéhez közelebb telepíteni a házon belül, jó minőségű hosszabb kábel is használható (ez a hosszabb kábel azonban nem része a csomagnak). A telepítés helyének kiválasztásakor egyedül arra kell ügyelni, hogy legyen a közelben áramforrás, ahonnan a biztosított áramátalakító használatával áram alá tudja helyezni a beltéri transzmittert.

A jelerősség optimalizálása érdekében a beltéri transzmitter felszerelhető a házban. Azt javasoljuk, hogy 8-as trapézfejű csavarral rögzítse az egységet.

Néhány javaslat a sikeres telepítéshez:

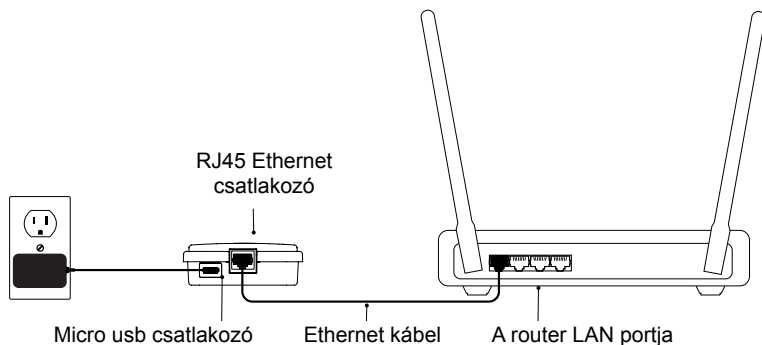
- Ha lehetséges, a földszinten telepítse az eszközt.
- Ha a pincében telepíti az eszközt, helyezze azt a lehető legmagasabbra és a lehető legközelebb az ablakhoz.
- Próbálja a lehető legtávolabbra telepíteni bármilyen olyan anyagtól, mely megzavarhatja a jelet (például fémszerkezetek, vastag betonfal).
- Próbálja a routertől a lehető legtávolabbra telepíteni, mivel az antenna által kibocsátott jel megzavarhatja az RF jelet.



## A beltéri transzmitter (EN egység) csatlakoztatása

Egyszerűen csatlakoztassa az Ethernet kábelt a beltéri transzmitter RJ45 portjába és a router egyik szabad LAN portjába.

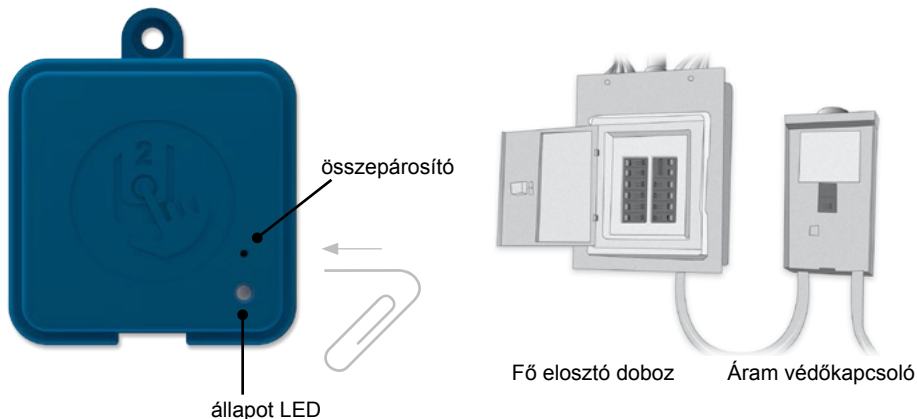
Végül a beltéri transzmitter áram alá helyezéséhez csatlakoztassa a biztosított áramátalakítót (észak-amerikai modell esetén) 120V-os vagy (európai modell esetén) 220V-os áramforráshoz, majd csatlakoztassa az USB kábelt a beltéri transzmitterhez.



## A masszázsmedence transzmitter (CO egység) és a beltéri transzmitter (EN egység) összepárosítása

Összepárosításra akkor van szükség, ha ki kell cserélnie az in.touch 2 készlet egyik egységét. Egyébként az in.touch 2 előre összepárosítva érkezik.

1. Helyezze áram alá a beltéri transzmittert



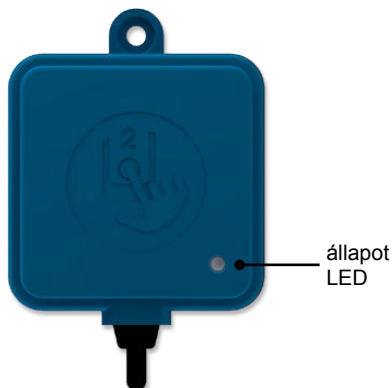
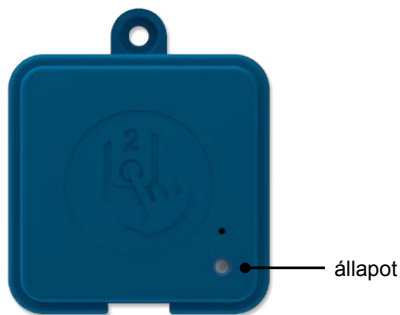
2. Nyomja meg az összepárosító gombot egy gémkapocccsal vagy valamilyen hasonló eszközzel. Ha az összepárosító mód aktív, az állapot LED SÁRGÁN és gyorsan villog. Ezt azt jelzi, hogy a beltéri transzmitter összepárosító módban van, és addig marad így, amíg nem kapcsolódik össze egy masszázsmedence transzmitterrel, vagy amíg nem indítják újra (ki- és bekapcsolással).
3. Kapcsolja le a masszázsmedence elektromos megszakítóját (ezzel kikapcsolva a masszázsmedence transzmittert). Várjon néhány másodpercig, majd kapcsolja vissza a megszakítót. Néhány másodperc múlva az összepárosítás véget ér, és a beltéri transzmitter állapot LED-je nem villog tovább SÁRGÁN.

**Megjegyzés:** Az in.touch 2 egységek olyan gyakran párosíthatóak össze, amilyen gyakran csak szükséges, azonban egyszerre csak egy megfelelő egységgel párosíthatóak. Amint összepárosításra kerültek, az egységek megőrzik az információt a következő összepárosításig. Az összepárosítási információ nem-felejtő memóriában kerül tárolásra, ezért nincs szükség új összepárosításra áramkimaradás után sem. Mivel kizárólag a beltéri transzmitter tud összepárosítást kezdeményezni, fontos, hogy a folyamat a beltéri transzmitter összepárosító módba helyezésével kezdődjön.

Ha egyszerre több masszázsmedencét kapcsol be, miközben a beltéri transzmitter összepárosító módban van (például egy üzlet bemutatóhelyiségében), a beltéri egység kizárólag a hozzá először kapcsolódó masszázsmedencével kerül összepárosításra. Mivel nem tudható biztosan, melyik masszázsmedence kapcsolódik először, azt javasoljuk, hogy csak egy masszázsmedencét kapcsoljon be az összepárosítási folyamat alatt.

## LED

Mindegyik in.touch 2 egység rendelkezik egy hibaelhárításhoz használható állapot LED-del. A LED-ek a borítások tetején találhatóak.



### Beltéri transzmitter

Összepárosító mód Sárga (villogás) ●

Nincs érzékelt Piros ●

Router érzékelve Zöld ●

in.touch 2 szerver érzékelve  
Az egység megfelelően működik ●

### Massázsmedence transzmitter

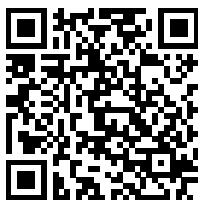
Összepárosító mód Sárga (villogás) ●

Nincs érzékelt Piros ●

in.touch 2 szerver érzékelve  
Az egység ●

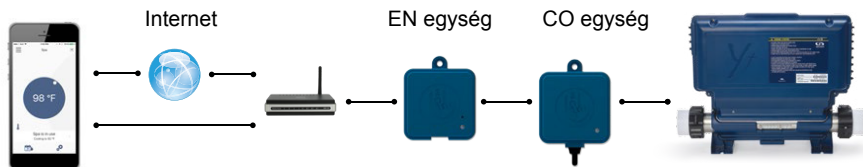
*\*A státusz LED (kék, zöld vagy piros) villogása azt jelzi, hogy az EN egység és a CO egység között nem jött létre kommunikáció.*

## Az alkalmazás letöltése



Az in.touch alkalmazás lehetővé teszi, hogy otthoni hálózatán vagy az interneten keresztül irányítsa masszázsmedicáját (bárhol is legyen éppen a világban). A Wellis Spa Control (in.touch 2) alkalmazás letölthető iOS eszközökhöz az App Store-ból vagy Android eszközökhöz a Google Play áruházból. Írja be a keresőbe, hogy „Wellis Spa Control” és kattintson a telepítésre.

## Az alkalmazás használata



## Otthoni hálózatán

Otthoni hálózatán keresztül is hozzáférhet masszázsmedicájához az in.touch 2 alkalmazás segítségével. Annak érdekében, hogy láthassa masszázsmedicáját az in.touch 2 alkalmazásban, eszközét ugyanahhoz a routerhez (Wi-Fi hálózathoz) kell csatlakoztatnia, mint amelyikhez a beltéri transzmitter csatlakozik.

Lépjen be mobil eszköze Wi-Fi beállításaiába és válassza ki azt a hálózatot, amelyikhez masszázsmedicája is kapcsolódik (például "Otthon"). Miután kiválasztotta, várjon, amíg eszköze megerősíti a csatlakozást.

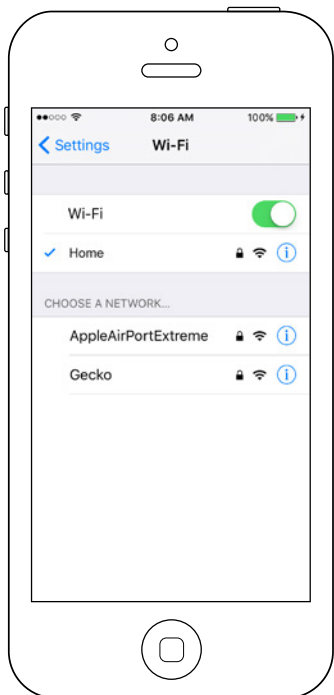
## Interneten

Az in.touch 2 lehetővé teszi, hogy az interneten keresztül irányítsa masszázsmedicáját, bárhol is legyen éppen a világban. A kommunikáció létrejöttéhez az in.touch 2 egységnek és az Ön eszközének is kapcsolódnia kell egy internettel rendelkező hálózathoz.

Ha a beltéri transzmitter csatlakozott az internethez (a LED kéken világít), bármikor, akár otthonától távol is használhatja az in.touch 2 alkalmazást, amennyiben az Ön eszköze is csatlakozik az internethez (vezetéknélküli vagy mobilhálózaton keresztül).

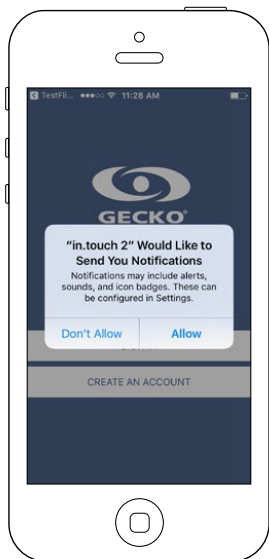
Annak érdekében, hogy otthonától távol is hozzá tudjon férni masszázsmedicájához, olyan mobil eszközt használjon, amellyel már korábban is csatlakozott a masszázsmedicához az otthoni hálózaton keresztül.

### Wi-Fi beállítása mobil eszközön és tableten



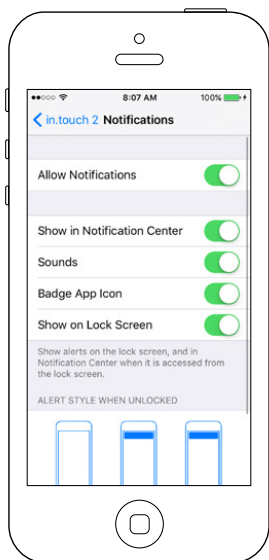
Az alkalmazás használata előtt lépjen be eszköze Wi-Fi beállításába. Győződjön meg arról, hogy kapcsolódik az otthoni hálózathoz. Ennek ugyanannak a router által biztosított Wi-Fi hálózatnak kell lennie, amelyikhez otthoni transzmittere is csatlakozik.

## Az in.touch 2 alkalmazás elindítása



Keresse meg az in.touch 2 alkalmazás ikonját, majd nyomjon rá és nyissa meg.

Ha először használja az alkalmazást, egy üzenetben az alábbi kérdés jelenik meg: Az "in.touch 2" értesítéseket szeretne küldeni Önnek. Ha az Engedélyezés t választja, az alkalmazás értesítéseket fog küldeni Önnek masszázsmenedcénje állapótáról. Ha az Elutasítás gombra nyom, az alkalmazás nem küld majd értesítéseket.



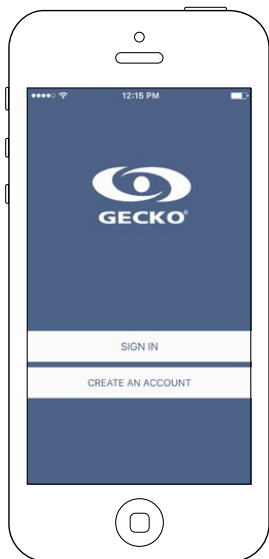
Ha meggondolja magát, később is hozzáadhatja vagy eltávolíthatja az in.touch 2 alkalmazás által küldött értesítéseket.

Ha iOS készüléke van, lépjen be a beállítások menübe és válassza ki az in.touch 2 alkalmazást. Lépjen be az értesítések menübe, ahol be- vagy kikapcsolhatja az értesítéseket.

Ha Androidos készüléke van, lépjen be a beállítások, majd az értesítések menübe. Válassza ki az in.touch 2 alkalmazást. Ezen az oldalon be- vagy kikapcsolhatja az értesítéseket.

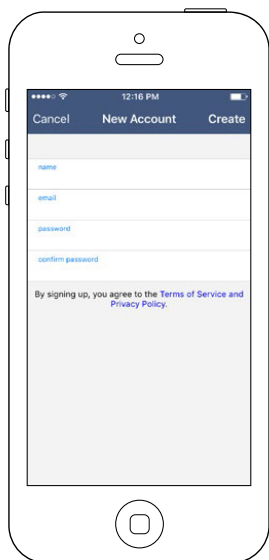


## Bejelentkezési oldal



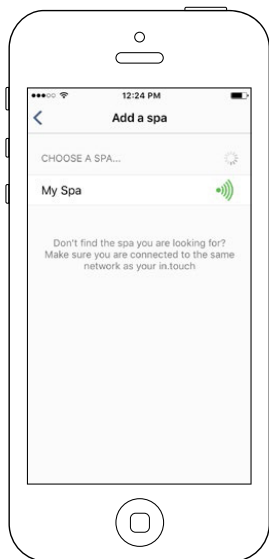
Az alkalmazás használata előtt létre kell hoznia egy fiókot a bejelentkezéshez. A fiók segítségével hozzáférhet masszázsmendencéjéhez bármelyik in.touch 2 alkalmazással.

## Új fiók létrehozása



Ha új fiók létrehozása mellett dönt, egyúttal beleegyezik szolgáltatási feltételeinkbe és elfogadja adatvédelmi szabályzatunkat. Ezeket az alábbi linken keresztül bármikor elolvashatja: <https://geckointouch.com/legal>

## Masszázsmedence kiválasztása








Ezen az oldalon az alkalmazás által érzékelt összes masszázsmedencét láthatja. Annak érdekében, hogy az alkalmazás érzékelje masszázsmedencéjét, mobil eszközének ugyanahhoz a hálózathoz kell csatlakoznia, mint amelyikhez a beltéri transzmitter is csatlakozik.

Amint csatlakozott masszázsmedencéjéhez, az alkalmazás elmenti annak nevét ezen az oldalon. Így később bárholnan csatlakozni tud majd medencéjéhez.

Ha később szeretne hozzáadni egy masszázsmedencét, lapozzon a műszaki útmutató 26. oldalára.

Az RF jelerősség (a két in.touch 2 transzmitter közötti kommunikáció állapota) a masszázsmedence kiválasztására szolgáló oldalon tekinthető meg. 5 lehetséges állapot létezik:

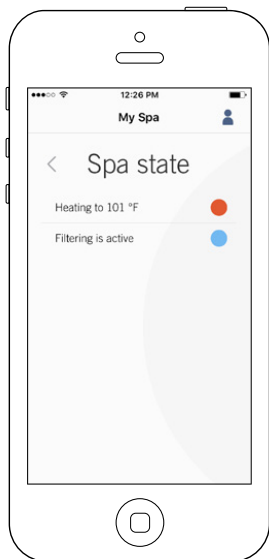
-  • 80%-nál erősebb jel
-  • 80% és 51% közötti jel
-  • 50% és 31% közötti jel
-  • 30%-nál gyengébb jel
-  • A masszázsmedence transzmitter nem elérhető

## Kezdőoldal

A főképernyőn láthatja a víz hőmérsékletét, elérheti a tartozékokat, a vízkezelési menüt, valamint a beállításokat.



## A masszázsmedence állapota

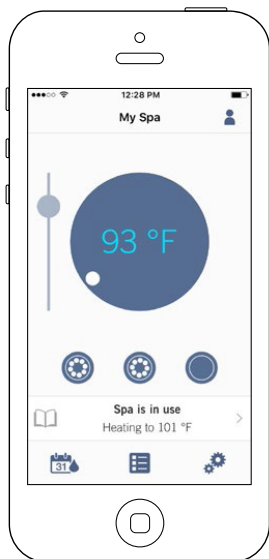


Ezen az oldalon a masszázsmedence aktív állapotait láthatja. Az alábbiakban egy rövid leírást olvashat masszázsmedencéje lehetséges állapotairól. Minden egyes állapothoz tartozik egy prioritás és egy szín, mely meghatározza a kezdőoldalon látható ikon színét is.

- Azt jelzi, hogy a masszázsmedence működésében hiba lépett fel.
- Azt jelzi, hogy jelenleg valamilyen felhasználói kérés van folyamatban a masszázsmedencében (például a szivattyú, a fűvóka vagy a fény be van kapcsolva).
- Azt jelzi, hogy a masszázsmedence jelenleg melegít a kívánt érték elérése érdekében.
- Azt jelzi, hogy a masszázsmedence jelenleg szűrési cikluson van.
- Azt jelzi, hogy a masszázsmedence jelenleg gazdaságos üzemmódban működik.
- Azt jelzi, hogy a masszázsmedence megfelelően működik (nincsen felhasználói kérés, melegítés, szűrés vagy gazdaságos üzemmód folyamatban).

A kezdőoldalon található ikon egyszerre csak egy színt mutat. Az állapotok közötti prioritási sorrend határozza meg, hogy melyik szín látható. A fenti lista a prioritási sorrend szerint van megadva.

## A hőmérséklet megváltoztatása

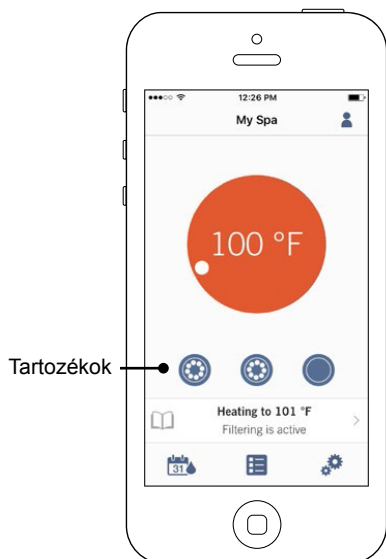


Ha rákattint a középen lévő ikonra, megjelenik a hőmérsékletirányító sáv.

Használja az irányítósávon található csúszkát, ha a masszázsmedence hőmérsékletének kívánt értékét be szeretné állítani.

*\* Ha gazdaságos üzemmódban működik, a masszázsmedence hőmérséklete 20°F-kal a kívánt érték alatt lesz.*

## Tartozékok be- és kikapcsolása



A masszázsmedence rendszertől függően bármelyik tartozékot elindíthatja és megállíthatja a hozzárendelt ikon megnyomásával. Az ikon animált ikonná változik, ha a tartozék működésben van. Egyszerűen nyomjon az ikonra, ha meg szeretné állítani vagy el szeretné indítani a tartozékot.

Ha a tartozéknak több sebességi fokozata van, addig nyomja a gombot, amíg el nem éri a kívánt sebességet.

Az ikonok megjelenése a masszázsmedence rendszer beállításaitól függ:



Szivattyú

Vízésés

Fűvóka

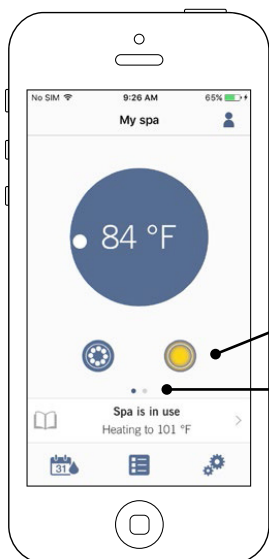
## Világítás be- és kikapcsolása



A masszázsmedence világításának be- és kikapcsolásához egyszerűen nyomja meg a gombot.

Világítás

## Az in.mix 300 kezelése

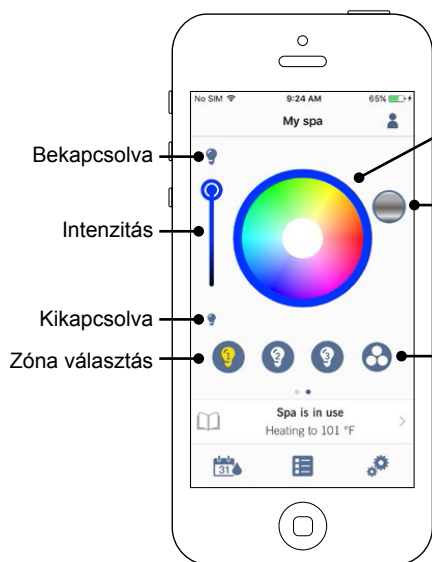


Ez a menü csak akkor jelenik meg, ha a masszázsmedence tartozékai között szerepel az in.mix 300.

Az in.mix 300 be- és kikapcsolásához használhatja a világítás ikont a kezdőoldalon. Ha az in.mix 300 felületére szeretne lépni, húzza a képernyőt balra.

Az in.mix 300 be- és kikapcsolása

Lapozás az in.mix 300-hoz



Bekapcsolva

Intenzitás

Kikapcsolva

Zóna választás

Színkerék

Szivárvány ikon

Szinkronizáció / deszinkronizáció ikon

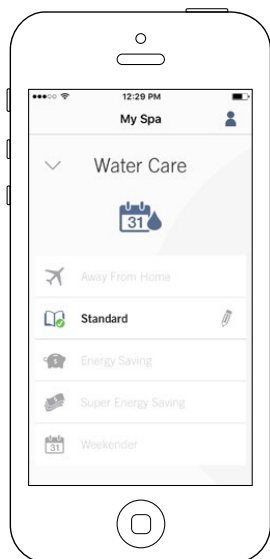
Az in.mix 300 oldalán beállíthatja a színzónákat a masszázsmedencében és a medence körül.

A villanykörte ikonnal kapcsolhatja be és ki az in.mix 300-at.

Válassza ki a kívánt zónát a zónaválasztás sávon. A szín megváltoztatásához használja a színkereket. A bal oldalon található intenzitás csúszka segítségével a fény élénkségét állíthatja be. Az szivárvány ikon használatával az árnyalatot szabályozhatja.

A szinkronizáció / deszinkronizáció ikon lehetővé teszi a kiválasztott zóna és a többi zóna színének összehangolását.

## Vízkezelés



A vízkezelési felület segít az ideális szűrési és melegítési beállítások kiválasztásában. Válasszon az alábbi üzemmódok közül igényeinek megfelelően: Házon kívül, Kezdő, Energiatakarékos, Szuper energiatakarékos és Hétfégi. Nyomjon rá arra a vízkezelési üzemmódra, amelyiket üzemeltetni szeretné. Egy zöld pipa jelenik meg az ikonon, ha sikeresen kiválasztotta az üzemmódot.

Az alapértelmezett beállításnak megfelelően minden vízkezelési üzemmód egy előre beállított gazdaságossági és szűrési ütemterv szerint működik. Az üzemmód menüjének megnyitásához és a vízkezelési opciók megváltoztatásához nyomja meg a ceruza ikont a vízkezelési üzemmód jobb oldalán.

Az alábbiakban egy rövid leírást olvashat az egyes vízkezelési üzemmódokról az alapértelmezett beállításnak megfelelően:



### Házon kívül:

Ebben az üzemmódban a masszázsmedence mindig gazdaságosan működik; az elérni kívánt érték 20° F-kal alacsonyabb.



### Kezdő / Normál:

A masszázsmedence nem gazdaságos üzemmódban működik és a rendszer alacsony szintű beállításának megfelelő szűrést végez.



### Energiatakarékos:

A masszázsmedence gazdaságos üzemmódban működik a hétköznapi csúcsidőszakokban és normál üzemmódban a hétfégéken.



### Szuper energiatakarékos:

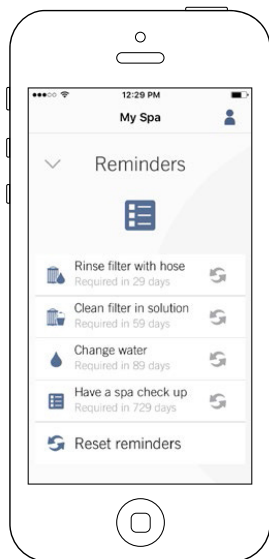
A masszázsmedence gazdaságos üzemmódban működik a csúcsidőszakokban a hét minden napján.



### Hétfégi:

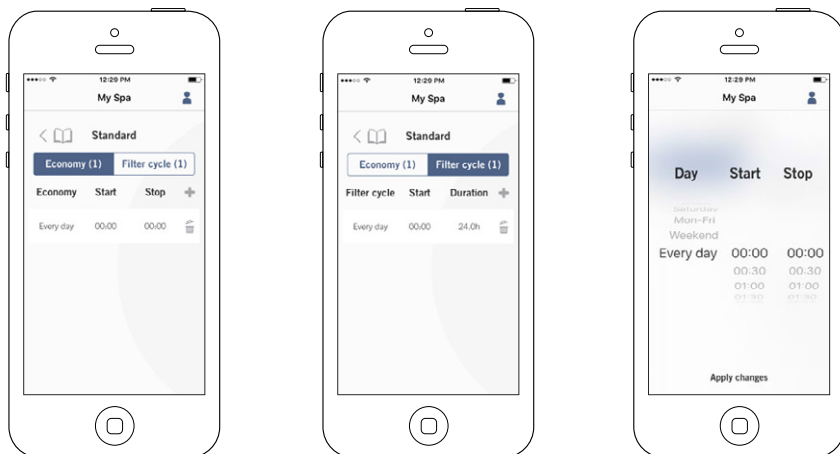
A masszázsmedence gazdaságos üzemmódban működik hétfőtől péntekig és normál üzemmódban a hétfégéken.

## Emlékeztetők



Az emlékeztetők oldal segít a karbantartások nyomon követésében. Az in.touch 2 emlékezteti Önt a masszázsmedencével kapcsolatban elvégzendő karbantartási feladatokról, mint például a szűrő kiöblítése vagy tisztítása. Minden egyes karbantartási feladathoz saját, átlagos használaton alapuló emlékeztetési időt rendeltünk. A felhasználó újraindíthatja az emlékeztetőt a karbantartás elvégzése után.

## Az ütemtervek módosítása



Ebben a menüben lehetősége van gazdaságossági és szűrési ütemtervek hozzáadására, eltávolítására és módosítására.

A menübe történő belépéshez egyszerűen nyomjon az alábbi fülekre:  
Vízkezelési menü - kis toll a kívánt vízkezelési üzemmód jobb oldalán

Nyomjon a Gazdaságosság fülre a gazdaságossági ütemtervek módosításához és a Szűrési ciklusok fülre a szűrési ciklusok megváltoztatásához. A + jel megnyomásával adhat hozzá gazdasági és szűrési ütemtervet.

Az ütemterv kitörléséhez nyomjon a kuka ikonra a kitörölni kívánt sor jobb oldalán.

A beprogramozott ütemtervek megváltoztatásához válasszon ki egy ütemtervet és módosítsa azt.

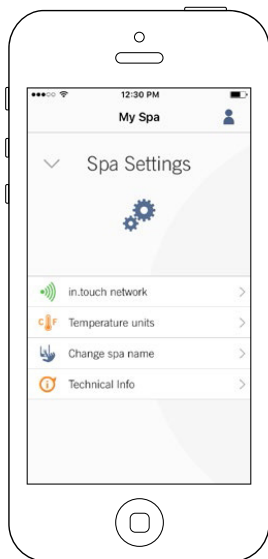
Több opció szerint is megtervezheti az ütemterveket (hétfőtől-péntekig, hétfévente, minden nap vagy csak bizonyos napokon). Az ütemtervek hetente ismétlődnek. Az időpont és az időtartam 30 perces intervallumokban adható meg. Ha beállította az ütemtervet, az oldal tetején található nyíl használatával léphet vissza. Győződjön meg arról, hogy a fő vízkezelési menüben kiválasztotta a kívánt vízkezelési üzemmódot.

Amikor gazdaságos ütemterv működik, az elérni kívánt érték 20°F-kal alacsonyabb. Ez azt jelenti, hogy a fűtőrendszer nem kapcsol be addig, amíg a hőmérséklet nem esik legalább 20°F-kal a masszázsmedence megadott hőmérséklete alá.

A szűrési ütemterv a fő szűrő szivattyúra vonatkozik (ez valószínűleg az 1-es számú szivattyú). Ha a masszázsmedence 24 órában működő keringető szivattyút használ, a képernyő szűrési ütemterv helyett tisztítási ütemtervet jelez ki. A tisztítás előre beprogramozott ideig tart, ezért a képernyő nem mutat időtartamot, kizárólag a kezdő időpont módosítható.



## A masszázsmedence beállításai

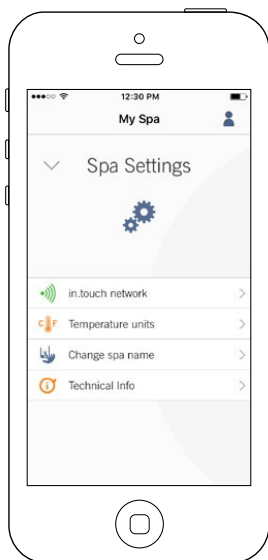


A beállítások oldalon az alábbiakhoz fér hozzá:

- Az in.touch hálózat
- A hőmérséklet mértékegysége
- A masszázsmedence nevének megváltoztatása
- Műszaki információ

Az elem kiválasztásához nyomjon a mellette található nyílra. Ezzel megnyitja a kiválasztott menüt.

## Az in.touch hálózat

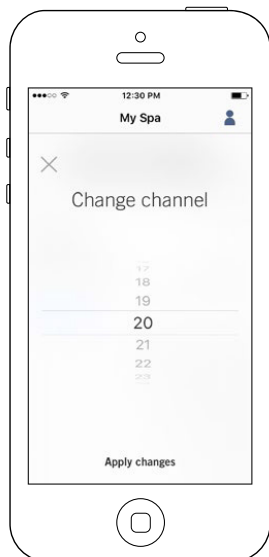


Az in.touch hálózat menü megmutatja az otthoni transzmitter és a masszázsmedence transzmitter közötti RF kapcsolat paramétereivel kapcsolatos információkat. Az alábbiakhoz férhet hozzá:

- *Csatorna*
- *Jelerősség*
- *Csatorna helyreállítása (visszaállítja a csatornát az alapértelmezetre)*

A csatornák megváltoztatásához nyomjon a Csatorna sorra.

## A csatorna megváltoztatása

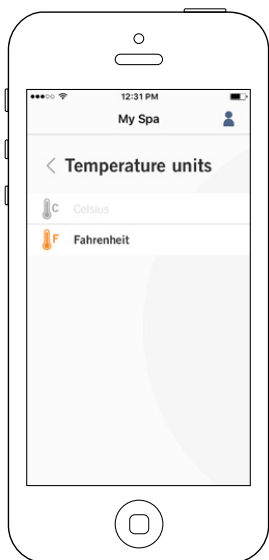


A csatorna megváltoztatása oldalon megváltoztathatja a két in.touch 2 egység által használt csatornát.

Néhány esetben a változtatással erősebb jelet kap.

Az alábbi fülek megnyomásával juthat el erre az oldalra: A masszázsmedence beállításai (jobb alul) - in.touch hálózat - csatorna

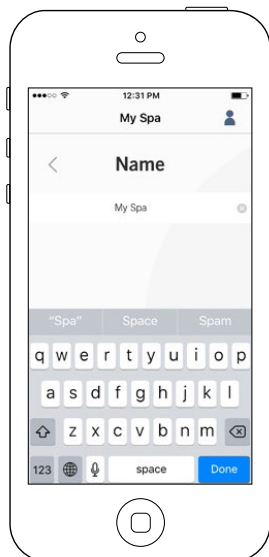
## A hőmérséklet mértékegysége



Ebben a menüben megváltoztathatja a kijelzett hőmérséklet mértékegységét.

Az alábbi fülek megnyomásával juthat el erre az oldalra: A masszázsmedence beállításai (jobb alul) - A hőmérséklet mértékegysége

## Név



Ezen a felületen a masszázsmedence nevét módosíthatja.

Az alábbi fülek megnyomásával juthat el erre az oldalra: A masszázsmedence beállításai (jobb alul) - A masszázsmedence nevének megváltoztatása

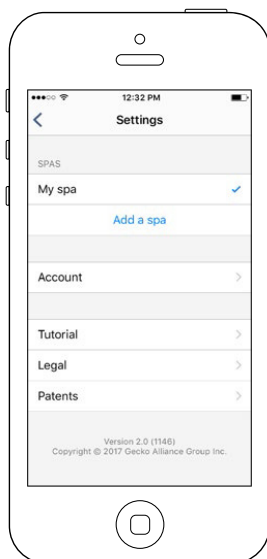
## Műszaki információ



Ezen a felületen az in.touch 2 szoftverszámát és a rendszer különböző elemeinek verziószámát láthatja.

Az alábbi fülek megnyomásával juthat el erre az oldalra: A masszázsmedence beállításai (jobb alul) - Műszaki információ

## Beállítások



A beállítások oldalon az alábbiakhoz fér hozzá:

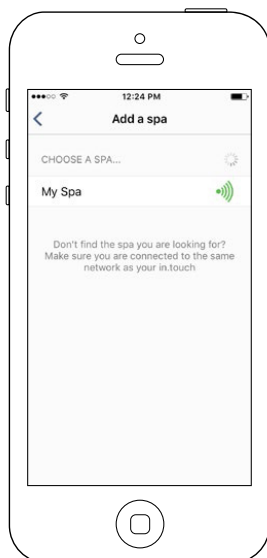
- *Massázszmedence hozzáadása helyi hálózatról*
- *Fiók*
- *Útmutató*
- *\*Jogi szabályozás*
- *\*\*Szabadalmak*

Az elem kiválasztásához nyomjon a mellette található nyílra. Ezzel megnyitja a kiválasztott menüt.

\*A Jogi szabályozás gomb az alábbi oldalra vezet át:  
<https://geckointouch.com/legall>

\*\*A Szabadalmak gomb az alábbi oldalra vezet át:  
<http://geckoportal.com/corpo/#patents>






## Massázszmedence hozzáadása



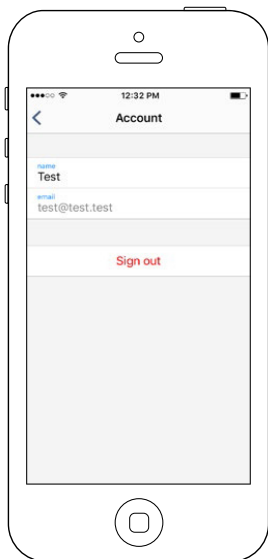
Ezen az oldalon az alkalmazás által érzékelt összes masszázszmedencét láthatja. Annak érdekében, hogy az alkalmazás érzékelje masszázszmedencéjét, mobil eszközének ugyanahhoz a hálózathoz kell csatlakoznia, mint amelyikhez a beltéri transzmitter is csatlakozik.

Amint csatlakozott masszázszmedencéjéhez, az alkalmazás elmenti annak nevét ezen az oldalon. Így később bárholonnan csatlakozni tud majd medencéjéhez.

Az alábbi fülek megnyomásával juthat el erre az oldalra: Beállítások (jobb felső sarok) - Massázszmedence hozzáadása  
 Az RF jelerősség (a két in.touch 2 transzmitter közötti kommunikáció állapota) megtekinthető a masszázszmedence kiválasztására szolgáló oldalon. 5 lehetséges állapot létezik:

-  80%-nál erősebb jel
-  80% és 51% közötti jel
-  50% és 31% közötti jel
-  30%-nál gyengébb jel
-  A masszázszmedence transzmitter nem elérhető

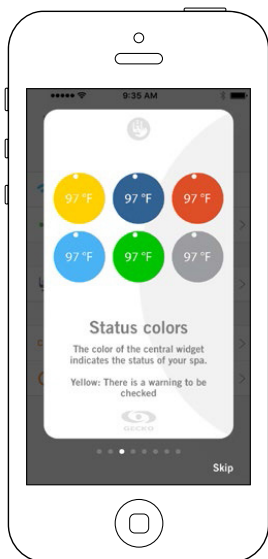
## Fiók



Ezen a felületen a fiókjával kapcsolatos információkat láthatja.

Az alábbi fülek megnyomásával juthat el erre az oldalra: Beállítások (jobb felső sarok) - Fiók

## Útmutató



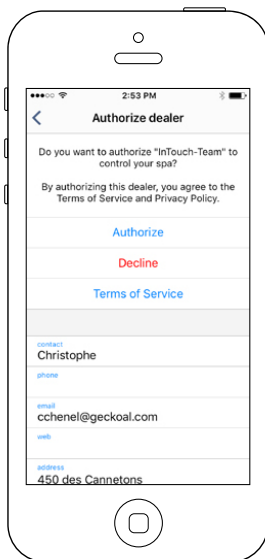
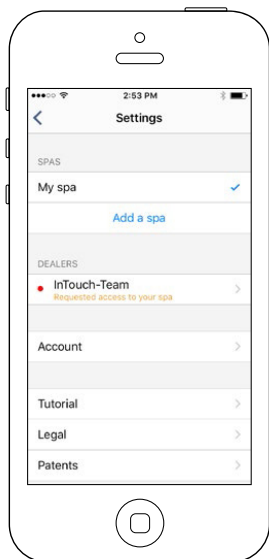
Ezen a felületen egy rövid áttekintést láthat az in.touch 2 alkalmazás funkcióiról.

## Műszaki segítséggel kapcsolatos engedélykérés



Ha műszaki segítséggel kapcsolatos engedélykérést kap, egy piros kör jelenik meg a beállítások logó mellett (a jobb felső sarokban).

## Az engedélykérés elfogadása



Minden engedélykérés a szolgáltatók fül alatt a beállítások menüben található.

Az engedélykérés kiválasztásához egyszerűen kattintson rá. Ezután megjelenik egy ablak a szolgáltató információival. Itt fogadhatja el az engedélykérést.

Ha úgy dönt, bármikor el is utasíthatja az engedélykérést.

## A szolgáltató felülete



Miután jóváhagyta a szolgáltatót az in.touch 2 alkalmazásban, bármikor megtekintheti az információit.

Ha nem szeretné többé, hogy a szolgáltató hozzáférjen masszázsmedencéjéhez, egyszerűen csak húzza balra a "Hozzáférés engedélyezése" gombot az oldal alján.

Mindkét in.touch 2 egység rendelkezik egy állapot LED-del, mely jelzi, ha probléma lépne fel.

## Hibaelhárítás

Két különböző egység tartozik az in.touch 2 készlethez: a beltéri transzmitter (EN egység) és a masszázsmedence transzmitter (CO egység). A két transzmitter RF kapcsolaton keresztül kommunikál egymással. A beltéri transzmitter az Ethernet hálózattal, a masszázsmedence transzmitter a medencével történő kommunikációért felelős.

## VEGYSZERKEZELŐ BERENDEZÉS



### TUDNIVALÓK AZ ASIN AQUA RENDSZERRŐL

A VEGYSZERKEZELŐ berendezés tökéletesen tiszta vizet biztosít, mely csak minimális mennyiségben tartalmaz vegyi anyagokat. A rendszer közvetlenül méri és megfigyeli a szabad (aktív) klórtartalmat és a fürdő vízének redoxpotenciálját. A VEGYSZERKEZELŐ berendezés minimális klór használatával szabályozza a masszázsmedence vizét, így megakadályozva a túlkezelt víz erőteljes szagának kialakulását. Az érintőképernyős megoldás lehetővé teszi, hogy figyelemmel kísérje a fürdő értékelési egységeit és szabályozását. A VEGYSZERKEZELŐ berendezés a masszázsmedence aktuális szűrőberendezését használja és időzített adagoló rendszerrel, sót, klórmentes oxigén alapú fertőtlenítő módszerrel is dolgozik.

### EGÉSZSÉG ÉS BIZTONSÁG

A VEGYSZERKEZELŐ berendezés lehetővé teszi, hogy megfeleljen a higiénia a masszázsmedence vízével szemben támasztott fizikai és kémiai követelményeinek. Ne nyissa fel a VEGYSZERKEZELŐ berendezés burkolatát és ne cserélje ki annak belső alkatrészeit. A burkolat felnyitása érvényteleníti a garanciát. A VEGYSZERKEZELŐ berendezés által használt vegyszerek csak biztonságos körülmények között használhatóak, a kár és a személyi sérülések elkerülésének érdekében. Mindig használjon védőfelszerelést (védőszemüveget és kesztyűt) ha pH és klór anyagokkal dolgozik. További információért tekintse meg a Kémiai biztonsági adatlapot (Chemical Safety Data Sheet).

### A VEGYSZERKEZELŐ BERENDEZÉS BESZERELÉSE

A VEGYSZERKEZELŐ berendezést portól és magas páratartalomtól mentes környezetben szerelje fel. A berendezést úgy rögzítse a falon, hogy minden oldalától számítva legalább 30cm szabad hely maradjon.

A VEGYSZERKEZELŐ berendezés a vízforráshoz való csatlakoztatásához egy speciális Speedfit gyorscsatlakozó áll rendelkezésre. A csatlakoztatáshoz nyomja a műanyag csövet a Speedfit gyorscsatlakozóba. A cső eltávolításához a gyorscsatlakozóból, nyomja be a foglalatot és húzza ki a csövet.

1. Vágja le a műanyag csövet 90 fokos szögben, hogy biztosítsa a megfelelő csatlakozást. Használjon éles kést vagy pengét a precíz vágáshoz.
2. Csatlakoztassa a vízbevezetést a bal, a vízkivezetést pedig a jobb oldalra. Gondoskodjon róla, hogy a víznyomás ne haladjon meg az 1,5 bar értéket.

3. A VEGYSZERKEZELŐ berendezés vízkivezetése csatlakozhat a vízvezeték hálózathoz, a szivattyú elé, a szűrőhöz, a tárolótartályhoz, vagy a lefolyó csőhöz.

### LECSATLAKOZTATÁS

A vízforráshoz való csatlakoztatás után az ön ASIN Aqua eszköze képes mintát venni a fürdővízből, és elemezni azt. Az elemzés lehetővé teszi a klórtartalom szintjének és a lehetséges pH értékek megfigyelését, biztosítva a fürdő higiéniáját.

### A fürdő paramétereinek beállítása

Minden egyes masszázsmedence egyedi megoldást képvisel. A hőmérséklet, méret, helyszín és vízkeménység mind befolyásolja azt, hogy a VEGYSZERKEZELŐ berendezés hogyan képes megfigyelni és szabályozni az ön masszázsmedencéjének vizét. A maximális teljesítmény eléréséért a VEGYSZERKEZELŐ berendezés az ön masszázsmedencéjének sajátosságainak megfelelően kell beállítani. A KÉRT ÉRTÉKEK (REQUIRED VALUES) menüpont kiválasztása után:

1. Állítsa be a fürdős szűrési paramétereit.
2. Állítsa be a fürdővíz paramétereit.  
A szűrési paraméterek beállítása  
A VEGYSZERKEZELŐ berendezésnek ismernie kell a fürdő méreteit és a szűrési ciklusokat. A VEGYSZERKEZELŐ berendezés telepítésekor meg kell határozni a fürdő következő paramétereit:

A.) A kezdőképernyőn válassza ki a BEÁLLÍTÁSOK (SETTINGS) menüpontot, majd nyomjon a PARAMÉTEREK (PARAMETERS) pontra, hogy a következő képernyőre ugorjon.

B.) Válassza ki a fürdő PARAMÉTEREK (PARAMETERS) elemet.

C.) Válassza ki a fürdő ŪRTARTALMA (VOLUME) elemet.

Választását fekete háromszög jelöli. Ellenőrizze a fürdő adatlapján az űrtartalmat. (1000L = 1m<sup>3</sup>) A megfelelő értéket a + és - gombok segítségével állítsa be, majd nyomja meg az OK gombot a mentéshez.

**Megjegyzés:** Ha a fürdőjének 1000 és 1500 liter közötti az űrtartalma, válassza az 1 m<sup>3</sup>-t. Ha pedig 1500 és 2000 liter közötti, válassza a 2 m<sup>3</sup>-t.

D.) Válassza ki a kívánt fertőtlenítési időt és nyomjon OK-t a mentéshez. A választását fekete háromszög jelzi, a képernyő alsó részén. A kiírt szám a fertőtlenítési ciklus idejét, nem pedig a gyakoriságát jelzi.



# VÁLASZTHATÓ KIEGÉSZÍTŐK - AUTOMATA VEGYSZERADAGOLÓ

## JAVASLAT:

Az ajánlott szűrési idő 24 óra. A minimális szűrési idő 6 óra.

Miután kiválasztotta a fürdő szűrési paramétereit a VEGYSZERKEZELŐ berendezés számára, a fürdővíz paramétereit is állítsa be. A fürdő szűrési és a fürdővíz paramétereit megadják, hogy milyen beállításokat fog a VEGYSZERKEZELŐ berendezés használni a fürdő megfelelő megfigyeléséhez és szabályozásához.

Amennyiben megváltoztatja a fürdővíz tömegét a szűrési időtartam alatt, frissítenie kell a paramétereket.

- Mélység
- Hosszúság
- Szélesség

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ A VEGYSZERKEZELŐ BERENDEZÉSHEZ

A fürdővíz paramétereinek beállítása

A fürdővíz beállítások paramétereit fogják meghatározni a fürdővíz jellemzőit a VEGYSZERKEZELŐ berendezés számára. A VEGYSZERKEZELŐ berendezés tartalmaz előre beprogramozott beállításokat is, a következő feltételek alapján:

- Beltéri vagy kültéri fürdő.
- A víz keménységének szintjét.
- Az átlagos vízhőmérséklet.

Mivel ezen paraméterek mindegyike befolyásolja a VEGYSZERKEZELŐ berendezés működését, a fürdővíz paramétereit megfelelően kell meghatározni, hogy biztosítsa a VEGYSZERKEZELŐ berendezés optimális teljesítményét masszázsmenedicájában. Állítsa be a fürdővíz paramétereit a VEGYSZERKEZELŐ berendezés telepítésekor.

1. A főmenüben válassza ki a BEÁLLÍTÁSOKAT (SETTINGS), majd a PARAMÉTEREKET (PARAMETERS), ezután pedig a fürdő PARAMÉTEREI (spa PARAMETERS) menüpontot, hogy a következő képernyőre lépjen.

2. FÜRDŐ Válassza ki fürdője típusát a rubrikák segítségével.

- BELTÉRI
- KÜLTÉRI
- SZÉLSŐSÉGES KÖRÜLMÉNYEK

3. ÁTLAGOS HŐMÉRSÉKLET

Válassza ki a fürdő átlagos hőmérsékletét.

**FIGYELEM!** Ez a paraméter befolyásolja a fertőtlenítési folyamat maximális hosszát.

4. VÍZKEMÉNYSÉG

Adja meg a fürdő vizének keménységi szintjét. A mértékegység nk (német keménységi fok) és lehet 0 - 9 puha, 9 - 21 kemény, és 21+ különösen kemény.

A VEGYSZERKEZELŐ berendezés kalibrálása előtt győződjön meg róla, hogy a bevitt paraméterek megfelelnek a fürdő tulajdonságainak.

©pH beállítások

A kívánt értékek beállítása:

1. A főmenüben válassza ki a BEÁLLÍTÁSOKAT (SETTINGS), majd a PARAMÉTEREK (PARAMETERS) menüpontot.
2. Válassza ki a kék pH gombot a jobb oldalon.
3. Állítsa be a pH értéket a - és + gombok használatával.

## A VEGYSZERES KEZELŐESZKÖZ PH MINTAVÉTELÉNEK

KALIBRÁLÁSA

1. Ellenőrizze manuálisan fürdője pH értékét. Használjon Aseko mérőt.

Kijelzett érték

- 6,8
- 6,8
- 7,0
- 6,8
- 6,4

## JAVASLAT:

6,5 és 7,6 közötti pH érték javasolt.

- Alkalmazzon alacsony pH értéket, ha a fürdőt aktív oxigénes rendszer tisztítja.
- Alkalmazzon magas pH értéket, ha a fürdőt sós vizes elektrolízis rendszer tisztítja.
- Alkalmazzon 7,0-es pH értéket, ha a fürdőt klórral tisztítja.

2. A VEGYSZERKEZELŐ berendezés főmenüjében válassza a BEÁLLÍTÁSOKAT (SETTINGS), majd a KALIBRÁLÁS (CALIBRATION) menüpontot.

3. Válassza ki a kék pH gombot a jobb oldalon.

4. Vesse össze a VEGYSZERKEZELŐ berendezés által mutatott adatokat a manuális mérés eredményeivel. Ha van különbség, igazítsa a VEGYSZERKEZELŐ berendezés által mutatott értékeket a + és - gombokkal a manuális mérés eredményéhez, majd válassza az OK-t a mentéshez.

Ha a manuális mérés eredményei kívül esnek a 6,2 - 7,8 tartományon, a következő értesítést fogja kapni.

Ha a manuális mérés eredményei és a pH szelep által elektronikusan mutatott értékek közötti eltérés nagyobb, mint 0,3, a következő értesítést fogja kapni.

pH tároló 7,00 #12065

## JAVASLAT:

A finomkalibráláshoz használja a 7,00 pH-s tesztárolót. Használati útmutató az ASIN Aqua eszközhöz.

Válassza ki VEGYSZERKEZELŐ berendezésének funkcióját:

1. Szabad klór mintavétel CLF
2. Redox elektródás mintavétel RX
3. Időalapú adagolás ml/m<sup>3</sup> per óra/nap

A főmenüben válassza ki a BEÁLLÍTÁSOKAT (SETTINGS), majd az MINTAVÉTEL TÍPUSÁT (TYPE OF PROBE), hogy a következő képernyőre lépjen.

Ha szabad klóros mintavételt végez:

A VEGYSZERKEZELŐ berendezés be van állítva és csatlakoztatva van a fürdővízhez és a vegyszerekhez.

Állítsa a klórtartalom szintjét 0,0 mg/l-re.

Állítsa be a pH értéket 7,0-ra.

Manuálisan állítsa be fürdője klórszintjét 0,5 és 1,2 mg/l közé az ASIN Aqua manuális adagolójával, vagy közvetlenül az ön klóros fertőtlenítőjének kézi adagolójával.

Várjon 24 órát a stabilizálódásra.

# VÁLASZTHATÓ KIEGÉSZÍTŐK - AUTOMATA VEGYSZERADAGOLÓ

## AZ ELSŐ CLF KALIBRÁCIÓ

1. A mellékelt Aseko teszt csomag segítségével manuálisan ellenőrizze a fürdője klórszintjét a fürdővíz kivezetéséből vett minta segítségével.
2. A VEGYSZERKEZELŐ berendezés főmenüjében válassza a BEÁLLÍTÁSOKAT (SETTINGS), majd a KALIBRÁLÁS (CALIBRATION) menüpontot.
3. Válassza ki a sárga klór mezőt a képernyő bal oldalán. Ha a mérő eltörött vagy máshogy meghibásodott, a következő értesítést fogja kapni.
4. Vesse össze a VEGYSZERKEZELŐ berendezés által mutatott adatokat a manuális mérés eredményeivel. Ha van különbség, igazítsa a VEGYSZERKEZELŐ berendezés által mutatott értékeket a + és - gombokkal a manuális mérés eredményeihez, majd válassza az OK-t a mentéshez.
5. Ha a manuális mérés klórszint adatai megegyeznek a VEGYSZERKEZELŐ berendezés által mért adatokkal, az ön mérője pontosan méri a klórszintet.

## JAVASLAT:

Hetente mérje meg fürdőjének klórszintjét.

## BIZTONSÁGI FUNKCIÓK:

A VEGYSZERKEZELŐ berendezésnek rendelkezik biztonsági funkciókkal, melyek megakadályozzák a fürdő kémiai anyagokkal való túladagolását. A berendezés a következő biztonsági funkciókat alkalmazza:

- Maximális biztonsági adagolás
- Túlságosan gyors változás a pH értékben
- Mérés nélküli adagolás

Ha megfelelően állítja be a víz paramétereit, a VEGYSZERKEZELŐ berendezés kiszámolja a maximális óránkénti fertőtlenítőszer adagolást. Ennek a funkciónak köszönhetően a túladagolás rendkívül valószínűtlen.

A maximális biztonsági adagolás 1 és 11 ml/m<sup>3</sup>/óra között mozog. Szélsőséges körülmények között az érték 25 ml/m<sup>3</sup>/óra emelkedik.

A túlságosan gyors változást a pH értékben okozhatja komoly esőzés, nagy vízmennyiség hozzáadása, vagy nem rendeltetésszerű használat. Ezek bármelyike esetén a VEGYSZERKEZELŐ berendezés 2 órára leállítja a pH oldószer adagolását és csak akkor indítja újra, ha a pH érték stabilizálódott. Változás a pH értékben mérésértékelés nélkül.

A víz keménységétől függően a VEGYSZERKEZELŐ berendezés hibajelzést ad és leállítja a pH közvetítőanyag adagolását.

- Puhától mérsékelt keménységűig < 9nk°.  
Ha nincs változás a pH értékben, az ASIN Aqua eszköz elzárja a pH közvetítőanyag adagolását 10 dózis után.
- Kemény 9–21nk°.  
Ha nincs változás a pH értékben, az ASIN Aqua eszköz elzárja a pH közvetítőanyag adagolását 15 dózis után.
- Különösen kemény > 21,01nk°.  
Ha nincs változás a pH értékben, az ASIN Aqua eszköz elzárja a pH közvetítőanyag adagolását 25 dózis után.

**FIGYELEM!** Soha ne keverje klórozott anyaggal a pH közvetítőanyagot. Mindig akadályozza meg a pH közvetítőanyag és a klórozott anyag keveredését öblítéssel a műanyag tisztítócsőveken és szelepeken végzett karbantartáskor.

**FIGYELEM!** Mindig győződjön meg róla, hogy a fürdővíz kémiailag tiszta és szennyezetlen, mielőtt felszereli a VEGYSZERKEZELŐ berendezését.

A VEGYSZERKEZELŐ berendezés felszerelésekor győződjön meg arról, hogy az nincs 8 méternél messzebb a ponttól, ahol a vegyszerek a fürdő vízforrásához csatlakoznak.

A VEGYSZERKEZELŐ berendezés felszerelésekor győződjön meg arról, hogy az nincs 2 függőleges méternél messzebb a ponttól, ahol a vegyszerek a fürdő vízforrásához csatlakoznak.

**FIGYELEM!** A fogók és csavarkulcsok használata károsítja a csövet és illeszkedési problémákat okoz.

**FIGYELEM!** Ez a paraméter befolyásolja a fertőtlenítési folyamat maximális hosszát.

**FIGYELEM!** A szűrési időkeretet kell a VEGYSZERKEZELŐ berendezés napi működési idejének megadni.

**FIGYELEM!** Ez a paraméter befolyásolja a fertőtlenítési folyamat maximális hosszát.

**FIGYELEM!** Ezek a paraméterek befolyásolják a fertőtlenítési folyamat maximális hosszát.

## pH KALIBRÁLÁS

FIGYELEM! A mérések általában nem igényelnek kalibrálást. A VEGYSZERKEZELŐ berendezés mérőműszere a gyárban hitelesítésre kerül. Ha nem hagyja, hogy a mérők stabilizálódjanak a vízben a rendszer kalibrálása és használata előtt, akkor a VEGYSZERKEZELŐ berendezés megfelelő működése nem garantált. Évente egyszer ellenőrizze a pH kalibrálást és cserélje ki a mérőfejeket, ha szükséges.

# VÁLASZTHATÓ KIEGÉSZÍTŐK - HOMOKSZŰRŐ RENDSZER

## HOMOKSZŰRŐ RENDSZER

### KIEGÉSZÍTŐK A HOMOKSZŰRŐ RENDSZERHEZ:

- szűrőtartály
- előszűrő keringető motor
- keringető szelep
- kavicsomok, 0,7 - 1,2 szemcse méret

Működési koncepció: a vizet a keringető motor átmozgatja a szűrőházon (ami nem tartalmaz szűrőbetétet), majd átmegy a homokszűrőn is. Ezután a szűrt víz keresztülfolyik a keringető szelepen, majd vissza a fürdőbe. Ebben az esetben a keringető szelep „szűrés” funkciója van állítva. A homokszűrő betétének vizsgálatok a következő problémákkal szembesülhet. A homok fehér, mikor száraz: ez mész jelenlétére utal, amely esetben 2 lehetőség van a további lépésekre. A szűrőhomok kicserélése vagy fertőtlenítőszer alkalmazása. A homok zsirosnak érződik érintéskor, és csomókat formál. Vegyen egy marék homokot és dörzsölje a tenyerében. Ha a bőre zsirosnak érződik, a homok körül egy biohártya réteg képződött. A biohártya réteg kialakulása gyakran az öblítés hiányához köthető. Maga a szűrő itt tulajdonképpen a kavicsomok, amin keresztül a víz feléle átáramlik és a homok megszűri a benne lebegő részecskéket. A homok szemcsemérete (0,7 - 1,2mm) fontos előírás. A homokszűrő rendszer része a keringető szelep, ami, a tartályhoz viszonyított pozíciója alapján lehet oldalsó vagy felső szelep. A keringető szelepen található kar használható a funkciók közötti váltásra. A homokszűrőt hetente vissza kell mosni, mivel a szennyeződés fennakadhat a homokba és akadályozhatja a vízáramlást. A visszamosás során a vízáramlás a szűrőben megfordul, így minden kiszűrt szennyeződés távozik a lefolyón.

Ajánlott a homokszűrőt 2-3 évente cserélni.

Javasoljuk a homok fertőtlenítését évi két alkalommal. Ez a művelet a homok vízben hígított algaölő vegyszerrel való kezelését jelenti.

### A HOMOKSZŰRŐ FELTÖLTÉSE

1. Mielőtt beletöltené a homokot a szűrőbe, állítsa fel a szűrőtartályt és rögzítse a csövek csatlakozásait.
2. Távolítsa el a fedelet és a tömítést.
3. Töltse fel a szűrőt a kívánt homokmennyiséggel.
4. Tisztítsa ki a tömítés foglatát a fedélen.
5. Helyezze fel a fedelet és szorítsa meg.

### A KERINGETŐ SZELEP FUNKCIÓI:

- szűrés
- visszamosás, öblítés
- utánmosás, utánöblítés
- kiürítés
- keringetés
- zárás

### TELEPÍTÉS

A homokszűrő tartály homokkal való feltöltése után mossa át a homokot a következőképpen:

1. Állítsa a szelepet „ÖBLÍTÉS” pozícióba.
2. Nyissa ki a zárat, hogy ne legyen akadály a vízáramlásnak és 3 percre kapcsolja be a szivattyút.
3. Kapcsolja ki a szivattyút és állítsa a szelepet „SZŰRÉS” pozícióba. Miután végzett ezekkel a lépésekkel, a homokszűrő rendszer készen áll a fürdővíz szűrésére.

**Figyelem:** a szelepet csak akkor állítsa át, mikor a szivattyút ki van kapcsolva.

### SZŰRÉS

Amikor a szivattyút ki van kapcsolva, állítsa a szelepet „SZŰRÉS” pozícióba. Kapcsolja be a szivattyút.

A szivattyú működése közben időnként ellenőrizze a nyomásmérő műszert, hogy figyelje a szűrő telítettségét. Amikor a nyomás eléri a 1.3 kg/cm<sup>2</sup>-t, hajtson végre „ÖBLÍTÉS”.

### ÖBLÍTÉS

Minden adag homok olyan csatornák ezreit jelenti, aminek feladata, hogy feltartóztatja és a homokszűrőben tartsa az úszó részecskéket, ami azt jelenti, hogy a vízáramlás számára nyitott csatornák száma fokozatosan csökken. Emiatt a nyomás a szűrőn belül fokozatosan emelkedik, míg eléri az 1,3kg/cm<sup>2</sup>-t. Ez azt jelzi, hogy a homokszűrő már nem tud több szennyeződést megtartani és szükséges a kitisztítása. Ezt a következőképpen hajtja végre. Állítsa a szelepet „ÖBLÍTÉSRE”, úgy, hogy közben a lefolyóhoz vezető rész nyitva van, és kapcsolja be a szivattyút. Minden szennyeződés távozni fog a lefolyón.

### KERINGETÉS

A szelep ezen állásakor a szivattyú közvetlenül a fürdőbe hajtja a vizet a homokszűrőn való átáramlás nélkül.

### UTÓÖBLÍTÉS

A szűrő kiöblítése és az eszköz „ÖBLÍTÉSRE” állítása után a víz zavaros marad néhány másodpercig. A zavaros víz fürdővízzel való keveredésének megakadályozásához kapcsolja a szelepet „UTÓÖBLÍTÉSRE”. Ezt a következőképpen tegye. Közvetlenül az „ÖBLÍTÉS” után állítsa a szelepet „UTÓLAGOS ÖBLÍTÉSRE” és kapcsolja be a szivattyút maximum egy percre. Ez a beállítás a szűrt vizet ki fogja pumpálni a lefolyón keresztül.

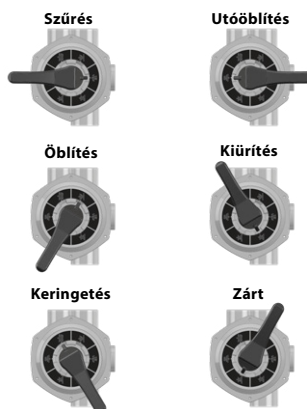
### KIÜRÍTÉS

Ha a fürdőt nem lehet közvetlenül a lefolyón át leengedi, mert nincs a fürdő alján lefolyónyílás, a kiürítés elvégezhető szűrőpumpán keresztül. A kiürítés végrehajtásához állítsa a szelepet „KIÜRÍTÉS” pozícióba. Miközben az alsó lefolyónyílás szelepe nyitva van, kapcsolja be a szivattyút.

Fontos: győződjön meg róla, hogy miközben a szivattyút be van kapcsolva, a hajsűrő és az alsó lefolyó teljes csövezete tele van vízzel.

### ZÁRT

A homokszűrőtől a szivattyút felé a vízáramlás el van zárva, hogy a szivattyút fedelét mindig lehetséges legyen felnyitni.



# A VÍZTISZTÍTÁS ALAPJAI

## VÍZKEZELÉSI ALAPOK

### A víz kémiai egyensúlya

A fürdővíz akkor lesz tiszta és átlátszó, ha a kémiai összetevők egyensúlyban vannak.

#### 1. pH érték:

Az első fontos jelzőszám a víz pH értéke. A pH-t 0-14-es skálán mérik, melyen a 7 a semleges érték. Az ideális érték 7,2 és 7,8 pH között van. Az ezen a tartományon kívül eső pH értékek irritálhatják a bőrt.

Ez alatt az érték alatt a víz savas, felette pedig bázikus. Az emberi szem pH értéke 7,5 körül van, 7,2 alatt és 7,8 fölött a víz csipni fogja a szemet. A legtöbb problémát a túlságosan magas pH értékek okozzák. A nem megfelelő érték csökkenti a fertőtlenítőszer hatását.

A magas pH érték a következő problémákhoz vezethet:

- A fertőtlenítőszer nem lesz hatékony.
- Az oldat szilárd anyagot választhat ki.
- A víz zavarossá válhat.
- Bőrirritációt okozhat.

Az alacsony pH érték a következő problémákhoz vezethet:

- A víz zavarossá válhat.
- Szemirritációt okozhat.

Az esővíz vagy édesvíz hozzáadása megváltoztatja a víz pH értékét.

#### 2. Fertőtlenítés:

A fertőtlenítőszer az a vegyszer, ami eltávolítja vagy semlegesíti a vízben jelenlevő mikroorganizmusokat (baktériumok, algák, gombák, vírusok). A mikroorganizmusok apró, mikroszkopikus organizmusok amelyek szabad szemmel nem láthatók és folyamatosan a vízbe jutnak az eső, a szél, és a fürdőzők teste által. Amennyiben nem lesznek eltávolítva, egyik emberről a másikra terjedhetnek a vízen keresztül (és betegséget, fertőzést okozhatnak). Az organikus anyag átlátszatlanabb és zavarossá változtatja a fürdővizet.

Mivel meleg vízű fürdőkről van szó, leggyakrabban bróm vagy aktív oxigén használatos.

#### 3. Az algák elterjedésének megakadályozása

A víz fertőtlenítése mellett az algásodás megakadályozása szintén egy kulcsfontosságú dolog. Az algák akár megfelelő fertőtlenítés és szűrés végrehajtása mellett is megjelenhetnek.

Az algamentesítő kezelések csak megfelelő pH értékek mellett működnek.

#### 4. A víz keménysége

A víz keménységét a vízben oldott kalcium- és magnézium sok mennyisége határozza meg. A kemény víz túl sokat tartalmaz ezekből a sókból, ezért vízkő alakulhat ki, ha az állapot fennmarad. A vízkő komoly károkat okozhat a fürdő falának, csőrendszerének, szűrőjének, fűtőrendszerének, és műszaki elemeinek. Magyarországon a víz közepesen kemény. A víz keménysége nem változtatható meg vegyszerek hozzáadásával, de a vízkő kialakulása megakadályozható.

#### 5. Habzás:

A hab a víz felszínén található kisebb-nagyobb buborék és kolloid szennyezőanyagok felhalmozódása. Legtöbbször annak a pizsoknak, kozmetikumoknak, testápolóknak stb. keveredése okozza, amik az emberi testből és vegyszerekből származnak. Ez veszélyeztetni a víz esztétikus megjelenésének és tisztaságának a megőrzését.

## 6. Víz-elemek

Általában többféle típusú víz-elemzőt használnak a kémiai és fertőtlenítő hatások mérésére. Kémiai (pH); Fertőtlenítő (Br, O3)

Tesztelő eszköz típusok:

Tablettákat és felskálázott mérőedényt tartalmazó doboz.

Lakmusz papír indikátorok egy dobozban.

A vegyszereket mindig a szűrőházba kell betölteni.

A fürdő megfelelő fertőtlenítése kiegyensúlyozott, ha a vegyi anyag szintek nincsenek legalább 48 órával a meghatározott érték alatt.

Még a legpontosabban végrehajtott fertőtlenítés mellett is, a víz minősége nem tartható fent 2-3 hónapnál tovább, és az egész vízmennyiség cseréje szükséges. Ebben az esetben, egy kiterjedt, sokk-szerű algás fertőtlenítést javasolunk. Oldjon fel egy evőkanálnyi algát a fürdővízben és járassa a motorokat 15 percre. Miután 5 percre le volt kapcsolva, kapcsolja ismét be 1-2 percre, majd engedje le, tisztítsa ki és öblítse ki a fürdőt.

#### FIGYELEM!

*Az alkohol vagy acetát alapú tisztítószerek használata a fürdő tisztítására TILOS!*

A medencénk használatához a Wellis vegyszerek használatát ajánljuk, annak állagának megőrzése érdekében. Vagy ezzel azonos hatóanyagú termékkel. Ez által nem csak hosszabb élettartama lesz a medencéjének, kristály tiszta és egészséges vízben élvezheti szabadidejét.

A gyártó nem vállal felelősséget az ilyen vegyszerek használatából származó károkért.

A víz vegyszeres tisztítását 18 éven aluli személyek csak szülői felügyelet mellett végezhetik.

A karbantartást csak képzett szakemberek végezzék.

#### A FÜRDŐ KARBANTARTÁSA

Ne tegye ki a fürdőt napfénynek! Hőálló borítás nélkül a közvetlen napfény a víz elszíneződését eredményezheti. Amikor nem használja, takarja le a fürdőt erre szolgáló borítással, akár van benne víz, akár nincs. Ne tegye ki a fürdőt esőnek vagy hónak. Ha lehetséges, építsen egy védett helyet a fürdő számára.

A fürdő oldalsó bevonatát védeni kell a magas UV kiszolgáltatótságtól (pl. TAKARÓ FÓLIÁVAL) és a cédrusfa fürdőket rendszeresen kezelni kell UV-álló készítményekkel. A bevonat UV-álló festékkel borított, de az előzőleg említett tényezők miatt nincs rá garancia, hogy megakadályozza a színkifakulását. A cédrusfa borítású fürdők esetében a fa évenkénti kezelése ajánlott.

1. Rendszeresen engedje le, tisztítsa ki és töltsé újra a fürdőt. Az újratöltéshez szakképzett szolgáltatás igénybevételét ajánljuk.
2. Tisztítsa ki a szűrőt havonta egyszer.
3. Zuhanyozzon le, mielőtt a fürdőbe lép.

#### A karbantartás a következő periódusokban ajánlott:

- Hetente és minden használat előtt ellenőrizze a fürdővizet - lásd a vízkezelés alapjait
- Minden 3 hónapban.
- Cserélje ki a szűrőbetéteket
- Minden 3 hónapban cserélje le a fürdővizet - lásd: a víz leengedése
- A fürdő évenkénti átvizsgálása ajánlott - hívjon szakembert a megfelelő vizsgálatához.

# KARBANTARTÁS

## SZÜRÖBETÉTEK ELTÁVOLÍTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

A mechanikai szennyeződések tisztítása folyamatos vízkeringetéssel és vegyi keverékkel alapvető követelmény a fürdővíz megfelelő tisztításánál. Minden fürdőnek van erre a célra tervezett motorja. A keringető motor keringeti a vizet a szűrő(kön) keresztül. A szűrő a vízben úszó szennyeződések ellen nyújt védelmet.

A szűrőbetétek tisztítását ajánlott hetente elvégezni.

Ajánlott a szűrőbetéteket havonta klórral és algaölő szerekkel kevert vízben áztatni, 24 órán keresztül.

A szűrőbetétek cseréje 3 havonta szükséges.

## FELSZÍNI KARBANTARTÁS

Törölje át a felszínt nedves ruhadarabbal. Mindig semleges tisztító anyagot és puha törölruhát használjon. Ne karcolja meg az akrilós felszínt csiszoló eszközzel, pengével vagy késsel, mert az károsodáshoz vezethet. Ne alkalmazzon körömlakk lemosót, acetont, vagy festékel távolítót a felszíni tisztításakor, mert az kárt okozhat.

## Karbantartási útmutató a fürdő vezérlőpaneljéhez:

- Ne tegyen kárt a vezérlőpanelben semmilyen kemény tárggyal.
- Ha lehetséges, Kerülje a vezérlőpanel közvetlen napfénynek való kitételét.
- Amikor nem használja a fürdőt, mindig használjon takaró borítást.

## TÉLIESÍTÉS

Ne feledje megfelelően karbantartani fürdőjét, amennyiben télen nem használja azt. Ha a téli hónapok alatt nem szeretné használni fürdőjét és üzemén kívül szeretné helyezni, hívja valamelyik képzett szakemberünket, hogy egy előre megbeszélte időpontban téliesítse az ön fürdőjét.

## A téliesítés a következőket foglalja magába:

- A használt víz leeresztése
- A fürdő belső felszínének tisztítása
- A cső és fecskendező rendszer víztelenítése
- A motor illesztésének víztelenítése és lecsatlakoztatása
- Szállítás - fogadás

*Ha a fürdő nincs megfelelően téliesítve, víz maradhat a rendszerben, ami könnyen megfagyhat a téli hónapok során. Ez súlyos, javíthatatlan károkat okozhat a csövekben és a motorban. Ez érvényteleníti a garanciát.*

## Az üzemén kívül helyezett fürdő karbantartása

Amikor nem használja a fürdőt, tegye fel a hővédő takarót és rögzítse azt a csatokkal. Ne feledkezzen meg erről! Ha a fürdő vízzel töltve áll és nem használja, hetente legalább egyszer emelje fel a takarót a megfelelő szellőzés biztosításáért.

A hővédő takaró többfunkciós. Elsősorban csökkenti a víz működési hőmérsékletre való felmelegedésének idejét és csökkenti a víz hőmérsékletének fenntartásához szükséges energiát, és a működési költségeket.

A takaró használatával elkerülheti a levelek, eső, hó vagy egyéb szennyeződés fürdővízbe jutását, tulajdonképpen elszigetelje azt a környezeti hatásoktól.

A takaró csatokkal való rögzítése megakadályozza a kisgyerekeket abban, hogy szülői felügyelet nélkül használják a fürdőt.

## A SZÜRÖBETÉTEKET HETENTE TISZTÍTSA MEG A KÖVETKEZŐKÉPPEN:

## FIGYELEM!

*A szűrőbetétek cseréje 3 havonta szükséges!  
A fürdő szűrőbetét nélküli használata TILOS*

1. Távolítsa a szűrő fedelét.
2. Vegye ki a szűrőbetétet.
3. Vissza tisztítsa ki a szennyeződések a szűrőből.
4. Áztassa a betétet klórral és algaölőkkel kevert langyos vízben 1-2 óra hosszáig, majd öblítse ki.

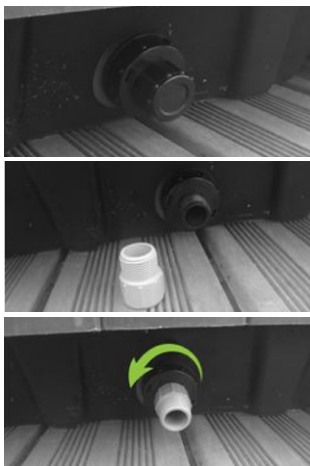
*Ne használjon lúgos tisztítószer vagy nagynyomású tisztítót a szűrő tisztításához!*



## A VÍZ LEERESZTÉSE

*Leeresztheti a vizet a lefolyónyíláson keresztül a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően.*

1. Keresse meg a lefolyót és távolítsa el a sapkát.
2. Csavarja fel a metrikus közvetítő alkatrészt, ami a fürdőhöz jár.
3. Csavarja a nagyobb fogadó alkatrészt, óramutató járásával ellentétesen, ameddig lehetséges.
4. Húzza a fogadó alkatrészt maga felé - a víz el fog kezdeni kiáramolni a fürdőből.
5. Miután a víz lefolyt a fürdőből, menjen végig az előző lépéseken fordított sorrendben.



# KAPCSOLÁSI RAJZ - W2000

## W2000



### ÁTTEKINTÉS

Mérőeszköz csatlakozók  
(heat.wav alacsony  
feszültségű kábel vagy  
szabályozó mérő és túl-  
melegedés gátoló modell)

Világítás kimenet  
(12 V DC)

Kommunikációs  
kapcsolat  
(in.touch vagy in.stik)

Fő kezelőfelület  
csatlakozó

Elektromos áram  
kimeneti vezetők

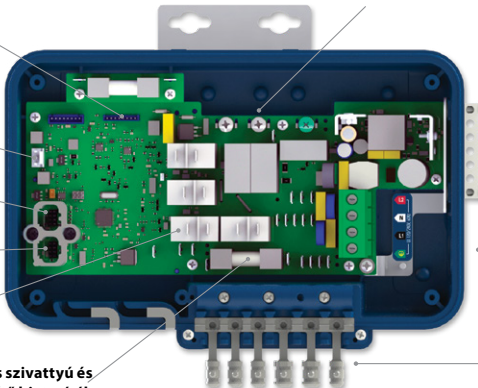
1-es szivattyú és  
kiegészítő biztosíték

heat.wav áramforrás  
csatlakozás

Összekötő csatlók

Fő tápellátás  
csatlakozás

Vízatlan szűrő  
tehermentesítő  
rendszer

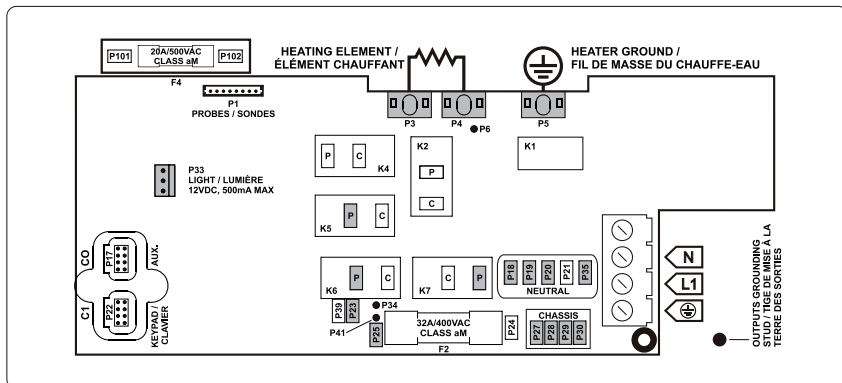


# KAPCSOLÁSI RAJZ - W2000

## CSATLAKOZÓK

### NAGYFESZÜLTSGŰ KIEGÉSZÍTŐK CSATLAKOZTATÁSA EURÓPAI, AUSZTRÁL ÉS ÚJ-ZÉLANDI MODELL W2000

Ezek a végződések egyenes, nem elszigetelt, gyorscsatlakozós csatlakozóhévelyes terminálokat igényelnek minden csatlakozáshoz a földelést is beleértve. A megfelelő csatlakozásokhoz hivatkozzon a következő táblázatokra Emlékezzen, hogy minden csatlakozóhévelynek megfelelően és teljes mértékben a PBC végződésre helyezve kell lennie a megfelelő áramerősségért.



**Biztosítsa, hogy minden kiegészítő csatlakoztatva van a fürdő csomagolásának oldalán található összekötő csatlakozóelemhez.**

#### KÖZVETLEN KIVEZETÉS

Feszültség	230 V
Földelés	P27
Vezeték	P25
Általános	P18

#### 1-ES SZIVATTYÚ

Feszültség	230 V
Földelés	P28
Alacsony sebesség	K6-P
Magas sebesség	K7-P
Általános	P19

#### ÓZON

(Munka az 1-es szivattyúval alacsony sebességen)

Feszültség	230 V
Földelés	P30
Vezeték	P23
Általános	P35

#### HEAT.WAV-YJ

Zöld / Földelés	P5
Fekete / Vezeték	P3
Fehér / Általános	P4

#### VILÁGÍTÁS

(12 V DC, 500mA)

Kapcsoló	P33
----------	-----

## ELEKTROMOS HUZALOZÁS

### ELEKTROMOS HUZALOZÁS: CE/AUS/NZS MODELLEK

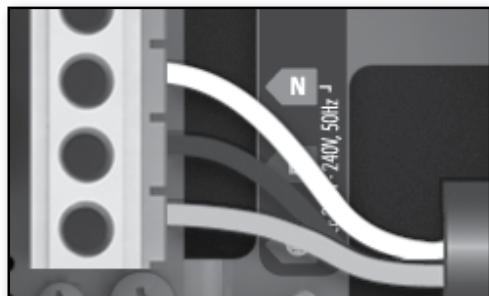
Hivatkozzon a melléklet doboz fedelén látható kapcsolási rajzra a további információkért.



#### FIGYELEM!

A W2000 modelleknek mindig csatlakoztatva kell lenniük egy áram-védőkészülék (RCD - Residual Current Device) által védett áramkörhöz, ami 30 mA-t nem meghaladó erősségű maradékáramot használ.

A elektromos csatlakozódoboz, az RCD, és a tömítés-terminál blokk helyes huzalozása kulcsfontosságú! Ellenőrizze az elektromossági szabálygyűjteményt a helyi szabályozásokért. Kizárólag réz vezetőket használjon, alumíniumot soha.



### 230 V (3 VEZETÉK)

Helyezzen minden vezetéket a bemeneti terminál megfelelő csatlakozásába a címkén feltüntetett szinkódnak megfelelően. Használjon lapos végű csavarhúzókat a terminál csavarjainak meghúzásához.

Miután meggyőződött róla, hogy a vezetékek biztosan csatlakoznak, nyomja őket vissza a dobozba és helyezze vissza a fedelet. Ne húzza túl a fedőlap csavarjait (nyomaték: 8 in.lb max {0,9 N.m.}).

Csatlakoztassa az összekötő vezetőt az összekötő csatlakozóelemhez a masszázsmedence csomagolásának oldalán (egy földelt elektród vezetével kell csatlakoztatni a berendezést földelő vezetékkel).



# KAPCSOLÁSI RAJZ - W3000 & W5000

## W3000 & W5000

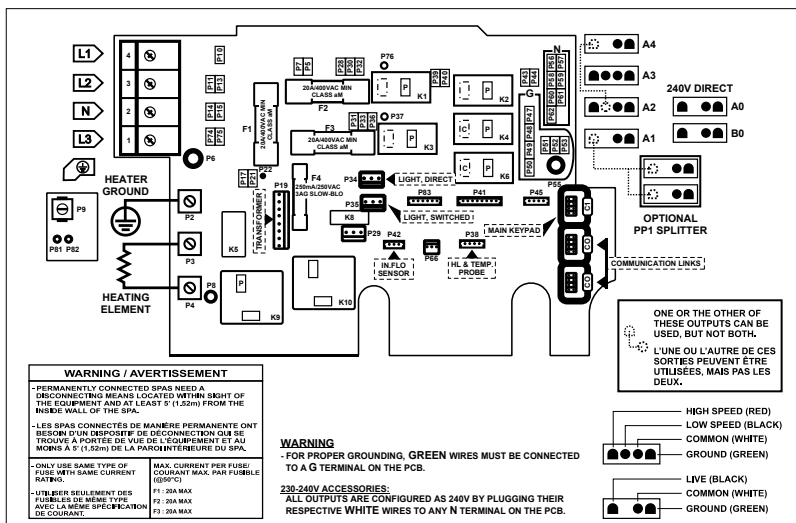


# KAPCSOLÁSI RAJZ - W3000 & W5000

## CSATLAKOZÓK

### NAGYFESZÜLTÉGŰ KIEGÉSZÍTŐK CSATLAKOZTATÁSA W5000 (EURÓPAI)

Ezek a végződések egyenes, nem elszigetelt, gyorscsatlakozós csatlakozóhétyeles terminálokat igényelnek minden csatlakozáshoz, földelést is beleértve. A -ce csomagoknál, csak 230V-os kiegészítők támogatottak. A megfelelő csatlakozásokhoz hivatkoznak a következő táblázatokra. Figyeljen rá, hogy minden csatlakozóhéty terminal megfelelően és teljes mértékben rá van helyezve a PBC végződésre a megfelelő áramerősséget.



### 1-ES KÖZVETLEN KIVEZETÉS (lebegő csatlakozó)

Feszültség	230 V
Zöld / Földelés	P47
Fekete / Vezeték	P32
Fehér / Általános	P56

### 1-ES SZIVATTYÚ (A3)

Feszültség	230 V
Zöld / Földelés	P49
Fekete / Alacsony sebesség	K2-P
Piros / Magas sebesség	K1-P
Fehér / Általános	P59

### FŰVŐ / CP / ABG\* (A4)

Feszültség	230 V
Zöld / Földelés	P48
Fekete / Alacsony sebesség	K6-P
Fehér / Általános	P57

### ÓZONFEJLESZTŐ / 3-AS SZIVATTYÚ / CP (A1)

Feszültség	230 V
Zöld / Földelés	P52
Fekete / Vezeték	K4-P
Fehér / Általános	P62

### 2-ES SZIVATTYÚ (A2)

Feszültség	230 V
Zöld / Földelés	P51
Fekete / Alacsony sebesség	K6-P
Piros / Magas sebesség	K3-P
Fehér / Általános	P60

### KERING. SZIVATTYÚ\*\* (A1)

Feszültség	230 V
Zöld / Földelés	P52
Fekete / Vezeték	K4-P
Fehér / Általános	P62

### ÓZONFEJLESZTŐ / CP (B0)

Feszültség	230 V
Zöld / Földelés	P48
Fekete / Vezeték	K2-P
Fehér / Általános	P57

### VILÁGÍTÁS (12V AC, 1A Max.)

Feszültség	
Mindig bekapcsolva	P34
Relé	P35

\* ABG: Kiegészítő Buborék Generátor

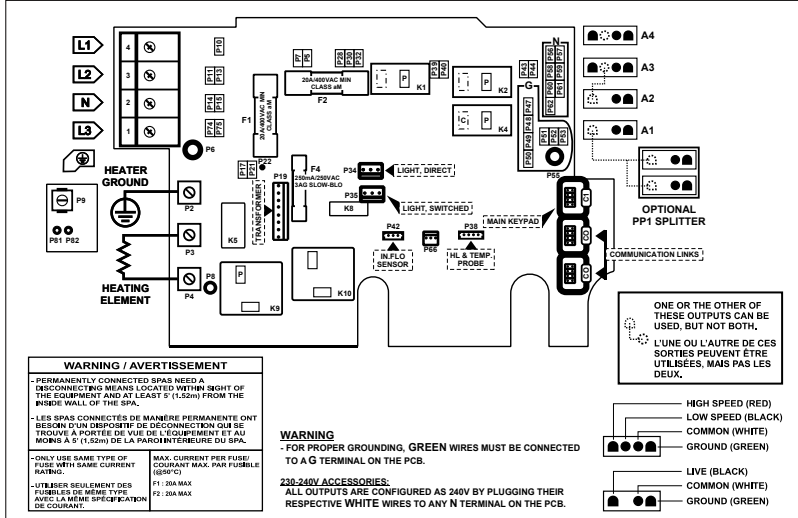
\*\* Az ózonfejlesztő és a keringető szivattyú kombinálható ugyanazon a kivezetésen az opcionális PP1 metszeten keresztül. A következő táblázat mutatja a tipikus csatlakozásokat. Az OEM-eknek különböző csatlakozási sémáik lehetnek.

# KAPCSOLÁSI RAJZ - W3000 & W5000

## CSATLAKOZÓK

### NAGYFESZÜLTÉGŰ KIEGÉSZÍTŐK CSATLAKOZTATÁSA W3000 (EURÓPAI)

Ezek a végződések egyenes, nem elszigetelt, gyorscsatlakozós csatlakozóhüvelyes terminálokat igényelnek minden csatlakozáshoz, a földelést is beleértve. A -ce csomagoknál, csak 230V-os kiegészítők támogatottak. A megfelelő csatlakozásokhoz hivatkozson a következő táblázatokra. Figyeljen rá, hogy minden csatlakozóhüvely terminál megfelelően és teljes mértékben rá van helyezve a PBC végződésre a megfelelő áramerősséget.



#### KÖZVETLEN (A4)

Feszültség **230 V**

Zöld / Földelés	P47
Fekete / Vezeték	P32
Fehér / Általános	P56

#### 1-ES SZIVATTYÚ (A3)

Feszültség **230 V**

Zöld / Földelés	P49
Fekete / Alacsony sebesség	K2-P
Piros / Magas sebesség	K1-P
Fehér / Általános	P59

#### 2-ES SZIVATTYÚ / FÚVÓ / 03 / ABG\* (A1)

Feszültség **230 V**

Zöld / Földelés	P52
Fekete / Vezeték	K4-P
Fehér / Általános	P62

#### 2-ES SZIVATTYÚ / FÚVÓ / 03 / CP / ABG\* (A2)

Feszültség **230 V**

Zöld / Földelés	P51
Fekete / Alacsony sebesség	K2-P
Fehér / Általános	P60

#### KERING. SZIVATTYÚ\*\* (A1)

Feszültség **230 V**

Zöld / Földelés	P52
Fekete / Vezeték	K4-P
Fehér / Általános	P62

#### VILÁGÍTÁS (12 V AC, 1A Max.)

Feszültség

Mindig bekapcsolva	P34
Relé	P35

\* ABG: Kiegészítő Buborék Generátor

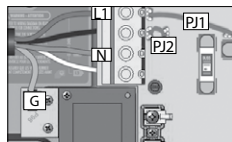
\*\* Az ózontfejlesztő és a keringető szivattyú kombinálható ugyanazon a kivezetésen az opcionális PP1 metszeten keresztül. A következő táblázat mutatja a típus csatlakozásokat. Az OEM-eknek különböző csatlakozási sémáik lehetnek.

# KAPCSOLÁSI RAJZ - W3000 & W5000

## ELEKTROMOS HUZALOZÁS

### ELEKTROMOS HUZALOZÁS: W3000 & W5000 (EURÓPAI)

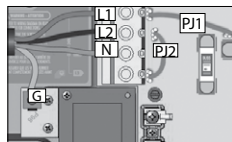
Hivatkozzon a melléklet doboz fedelén látható kapcsolási rajzra a további információkért.



1-fázis

L1 áram a semlegesen keresztül tér vissza

Csatlakoztassa a PJ1-et a P7 és P13 közé. Csatlakoztassa a PJ2-t a P10 és P74 közé.

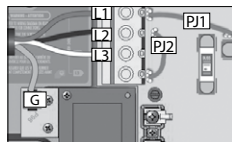


2-fázis

egy semlegessel

L1+L2 áramok a semlegesen térnek vissza

Csatlakoztassa a PJ1-et a P7 és P10 közé. Csatlakoztassa a PJ2-t a P13 és P74 közé.

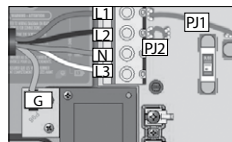


2 fázis használt a 3 fázisú Deltán — nincs semleges

Használjon 2 fázisú beállítást

L1+L2 áramok az L3-on keresztül térnek vissza

Csatlakoztassa a PJ1-et a P7 és P10 közé. Csatlakoztassa a PJ2-t a P13 és P74 közé.



3-fázis

egy semlegessel

L1, L2+L3 áramok visszatérnek a semlegesen keresztül

Csatlakoztassa a PJ1-et a P7 és P10 közé.

Csatlakoztassa a PJ2-t a P11 és P13 közé.

### W3000 & W5000 230 V VAGY 230/400 V

Az elektromos csatlakozódoboz, az RCD és a tömítés-terminál blokk helyes huzalozása kulcsfontosságú! Ha szükséges, hívjon villanyszerelőt.



#### FIGYELEM!

A W3000 és W5000 modelleknek mindig csatlakoztatva kell lenniük egy áram-védőkészülék (RCD - Residual Current Device) által védett áramkörhöz, ami 30 mA-t nem meghaladó erősségű maradékáramot használ.

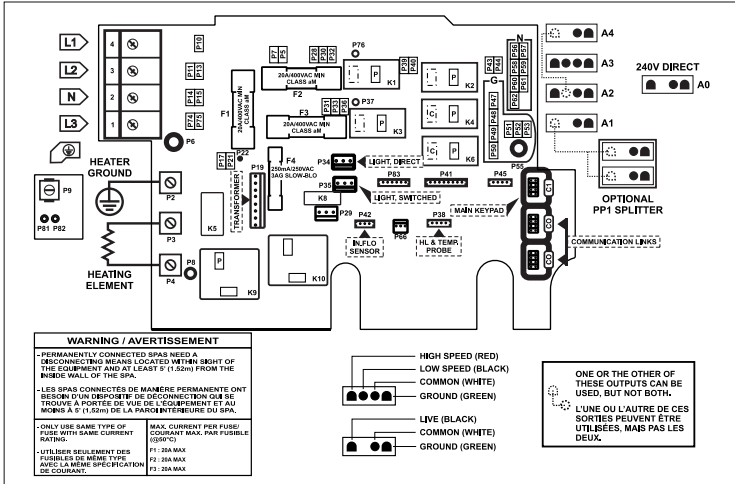


# KAPCSOLÁSI RAJZ - W8000

## CSATLAKOZÓK

### NAGYFESZÜLTÉGŰ KIEGÉSZÍTŐK BEKÖTÉSE: EURÓPAI MODELL in.yt)

A 0,250 inch terminálok esetében a nagyfeszültségű kiegészítőkhöz gyorscsatlakozós csatlakozóhüvelyes terminálok szükségesek, minden csatlakozás egyenes és szigetelés nélküli kell, hogy legyen, beleértve a földelést is. Az in.yt nyomtatott áramkör megfelelő termináljaihoz csak 230 V-os kiegészítők csatlakoztathatóak. A helyes bekötéshez az alábbi táblázatok nyújtanak segítséget. Figyeljen rá, hogy a megfelelő áramerősség érdekében minden csatlakozóhüvelyes terminálnak megfelelően és teljes mértékben kell illeszkednie a nyomtatott áramköri terminálokra.



### KÖZVETLEN KIMENET 1 (A4)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P48
Fekete / vezeték	P32
Fehér / általános	P57

### KÖZVETLEN KIMENET 2 (C1)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P92
Fekete / vezeték	P132
Fehér / általános	P86

### KIEGÉSZÍTŐ (B1) (CSAL IN.YT-12-CE)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P118
Fekete / vezeték	K26-P
Fehér / általános	P124

### 1-ES SZIVATTYÚ (A3) (CSAK IN.YT-CE)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P49
Fekete / kis sebesség	K2-P
Piros / nagy sebesség	K1-P
Fehér / általános	P58

### 2-ES SZIVATTYÚ (A2) (CSAK IN.YT-CE)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P50
Fekete / kis sebesség	K23-P
Piros / nagy sebesség	K3-P
Fehér / általános	P88

### 3-AS SZIVATTYÚ (C3)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P94
Fekete / kis sebesség	K22-P
Piros / nagy sebesség	K21-P
Fehér / általános	P88

### 4-ES SZIVATTYÚ (B2) (CSAK IN.YT-CE)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P117
Fekete / kis sebesség	K26-P
Piros / nagy sebesség	K27-P
Fehér / általános	P123

### 5-ÖS SZIVATTYÚ (B3) (CSAL IN.YT-12-CE)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P115
Fekete / vezeték	K24-P
Fehér / általános	P121

### FŰVŐ (B4) (CSAL IN.YT-12-CE)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P114
Fekete / vezeték	K25-P
Fehér / általános	P120

### KERINGETŐ SZIVATTYÚ (C2) (IN.YT-12-CE)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P93
Fekete / vezeték	K23-P
Fehér / általános	P87

### ÓZONFEJLESZTŐ (A1)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P51
Fekete / vezeték	K4-P
Fehér / általános	P60

### KERINGETŐ SZIVATTYÚ (C2)

Feszültség	230 V
Zöld / földelés	P93
Fekete / vezeték	K22-P
Fehér / általános	P87

### VILÁGÍTÁS (12V AC, 1A MAX.)

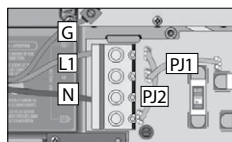
Mindig bekapcsolva	P34
Relé	P35

# KAPCSOLÁSI RAJZ - W8000

## ELEKTROMOS HUZALOZÁS

### ELEKTROMOS HUZALOZÁS: W8000 (EURÓPAI)

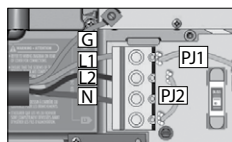
Hivatkozzon a melléklet doboz fedelén látható kapcsolási rajzra a további információkért.



#### 1-fázis

L1 áram a semlegesen keresztül tér vissza

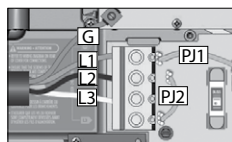
Csatlakoztassa a PJ1-et a P7 és P13 közé. Csatlakoztassa a PJ2-t a P10 és P74 közé.



#### 2-fázis

egy semlegessel L1+L2 áramok a semlegesen keresztül térnek vissza

Csatlakoztassa a PJ1-et a P7 és P10 közé. Csatlakoztassa a PJ2-t a P13 és P74 közé.

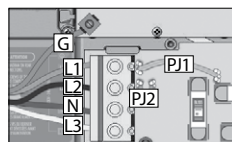


2 fázis használt a 3 fázisú Deltán – nincs semleges

Használjon 2 fázisú beállítást

L1+L2 áramok az L3-on keresztül térnek vissza

Csatlakoztassa a PJ1-et a P7 és P10 közé. Csatlakoztassa a PJ2-t a P13 és P74 közé.



3-fázisegy semlegessel

L1, L2+L3 áramok a semlegesen keresztül térnek vissza

Csatlakoztassa a PJ1-et a P7 és P10 közé. Csatlakoztassa a PJ2-t a P11 és P13 közé.

### W8000 230 V VAGY 230/400 V

Az elektromos csatlakozódoboz, az RCD, és a tömítés-terminál blokk helyes huzalozása kulcsfontosságú! Ha szükséges, hívjon villanyszerelőt.

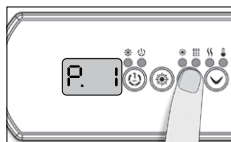
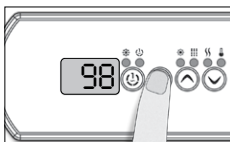


#### FIGYELEM!

A W8000 modelleknek mindig csatlakoztatva kell lenniük egy áram-védőkészülék (RCD - Residual Current Device) által védett áramkörhöz, ami 30 mA-t nem meghaladó erősségű maradékáramot használ.

# MEGSZAKÍTÓ BEÁLLÍTÁSA

## FESZÜLTÉG ALÁ HELYEZÉSI ÉS MEGSZAKÍTÁSI BEÁLLÍTÁS



Fontos meghatározni a használt GFCI/RCD áramerősségét a biztonságos és hatékony áramgazdálkodásért (és hogy csökkentsük a zavaró GFCI/RCD kikapcsolásokat).

Tartsa lenyomva a Prog. gombot, amíg megjelenik a megszakítás beállító menü. (először a programozási menü jelenik meg). Ha a vezérlő rendszere rendelkezik fázis konfigurációs menüvel, az a megszakítás beállító menü előtt fog megjelenni.

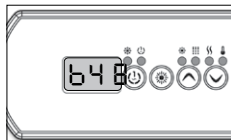
**Megjegyzés:** ha a kezelőfelület nem rendelkezik Prog. Gombbal, használja a Világítás gombot.

Válassza ki a fürdőjét ellátó fázisok számát (1-3-ig). Használja a Fel vagy Le gombokat a fázisok számának kiválasztásához és nyomja le a Prog. gombot a választás megerősítéséhez.

Az alábbi táblázatok mutatják a b tipikus értékeit a különböző GFCI/RCD áramerősségekhez.

Válassza ki az ön megszakítójának megfelelőt.

**Megjegyzés:** Minden OEM-nek megvan a saját előre meghatározott konfigurációja.



### W2000

GFCI/RCD	b
50A	40A*
40A	32A
30A	24A
20A	16A
16A	12.8A
15A	12A

### W3000, W5000 & W8000

GFCI/RCD	b
60A	48A
50A	40A
40A	32A
30A	24A
20A	16A

### W2000

#### Fázisok számának kiválasztása

UL A menü nem elérhető.

CE A menü nem elérhető.

### W3000, W5000 & W8000

#### Fázisok számának kiválasztása

CE 1, 2 vagy 3

CE Swim\* 1, 2 vagy 3

**\*További információért lásd a Swim spa rendszer Technikai Könyvet.**



A színes kijelzésű kezelőfelületért válassza a beállítások menüt.

A rendszer által kijelzett értékek a GFCI maximum áramerősség-kapacitásának a 80%-ának felelnek meg.

Használja a Fel vagy Le gombokat a kívánt érték kiválasztásához.

Az érték általában 10 és 48 A között módosítható.

Nyomja meg a Prog. gombot a megszakító áramerősség beállításához.

\* Csak az in.yj-3-nál elérhető.



# MEGSZAKÍTÓ BEÁLLÍTÁSA

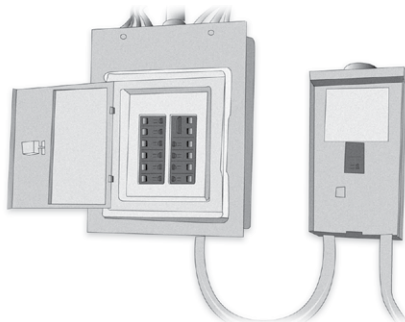
## FESZÜLTÉG ALÁ HELYEZÉSI ÉS MEGSZAKÍTÁSI BEÁLLÍTÁS

**FONTOS** Kérjük olvassa el a következőket a készülék beindítása előtt.

Ellenőrizze, hogy minden kiegészítő csatlakozik a földeléshez és a vezérlőrendszerhez.

Minimum 68 LPM (18 GPM) erősségű vízáramlás szükséges. Győződjön meg róla, hogy minden szelep nyitva van a fürdő csőrendszerében és hogy a vízáramlás kielégítő a főszivattyú és a vízmelegítő között.

Kapcsolja be a megszakítót.



### IN.FLO SZÁRAZ-TŰZ VÉDELEM

Beindításkor az in.flo érzékelője ellenőrzi a vízáramlást a következő szekvenciának megfelelően:

Az 1-es Szivattyú vagy a keringető szivattyú 2-5 perces időszakon át működik.

A kijelző a „- -” jelet fogja mutatni az áramlás ellenőrzése alatt. Az idő leteltével a rendszer megerősíti, hogy az áramlás megfelelő-e vagy sem.

Amennyiben az áramlás megfelelő, a víz hőmérsékletét kijelzi a kezelőfelület képernyője. Amikor a víz eléri a megadott hőmérséklet plusz 0,45°C-ot (0,8°F), a vízmelegítő lekapcsol.

### A SZEKVENCIA KIJELEZÉSE BEINDÍTÁSKOR (MINDEN PARAMÉTER 2 MÁSODPERCIG KIJELEZVE)

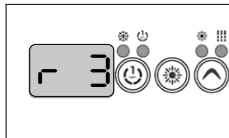


#### Lámpák tesztelése

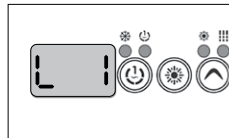
Minden szegmens és LED kigyullad.



#### Szoftverszám



#### Szoftverellenőrzés



#### Alacsony szint kiválasztva

Alacsony szint kiválasztva az alacsony szintű menüből.

# GYAKRAN ISMÉTELT KÉRDÉSEK

## KÉRDÉSEK A TISZTÍTÁSRA, A VÍZ KEZELÉSÉRE ÉS A KARBANTARTÁSRA VONATKOZÓAN

### Mit tegyek, ha a fürdő szűrője beszenyeződik?

Tisztítsa ki a szűrőt hetente vagy kéthetente vízsugárral. Rendszeresen, használatától függően, áztassa a szűrőt algaölő szerrel kevert vízben 1-2 órán keresztül, majd öblítse ki.

### Zuhanyozzak a fürdő használatára előtt?

Igen, alaposan.

### Kell a fürdő oldalsó borítását kezelni?

Az oldalsó borítás az időjárásnak ellenálló műanyagból készül. Nem igényel kezelést vagy karbantartást (hacsak nem cédrusborítás).

### Milyen gyakran kell cserélni a vizet, ha a fürdőt in.clear víz karbantartó rendszerrel rendelkezik? Fenntartja ez a víz minőségét?

A csúcstechnológiás automatizált brómozó in.clear rendszernek köszönhetően a vizet csak nagyjából 6 havonta egyszer kell cserélni. Akár ennél is ritkábban, ha a fürdőt nem használják naponta. Víz és Trublu (nátrium-bromid) hozzáadása szükséges lehet, ha a vízszint csökken a csobbanások és a párolgás miatt.

Opcionális UV-C antibakteriális szerek, fertőtlenítőszer, és egy sterilizáló rendszer elérhetőek masszázmedencéinkhez. Ezek garantálják a friss és tiszta vizet 30-50%-kal kevesebb vegyszer használatával.

### Milyen fürdővíz-kezelést javasolnak társas használat esetén?

Társas használat esetén javasoljuk az opcionális homokszűrő eszközt ami a standard antibakteriális szűrő helyére kerül. Komoly igénybevétel esetén javasoljuk az automata megfigyelő-, szabályozó-, és kémiai elosztó berendezést.

### Nem tudom megállítani a komoly habzást. A fürdő használatára előtt zuhanyozunk szappan nélkül és használom a szükséges vegyszereket. Túl keveset használtam?

A termékek felhasználói kézikönyvének megfelelően, használjon 1-2 pohányi habzástgátló szert a fürdővízhez. Várja meg, amíg a vegyszer alaposan elkeveredik a vízzel. Ismétlje meg, ha szükséges. Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze és állítsa be újra a pH értéket. Ha a habzás továbbra is megmarad, fertőtlenítse a fürdőt szabad aktív klórt tartalmazó algaölő vegyszerrel, majd engedje le, tisztítsa ki, öblítse ki, és töltsze újra a fürdőt.

## A TELEPÍTÉS HELYÉNEK ELŐKÉSZÍTÉSE

### Mik a legfontosabb szempontok a telepítés helyének kiválasztásakor?

A telepítés helyét szakember készítse elő a telepítési útmutatónak megfelelően. A berendezéseket csak megfelelő telepítési helyeken lehet telepíteni. Győződjön meg róla, hogy elég hosszú a kábel, van megfelelő áramellátás, egy 30 mA-es védőrelé, valamint, bizonyos termékekhez - egy talajszinten levő lefolyó.

### Szükséges lefolyó a padlón egy beltéri fürdőhöz?

Kötelező a lefolyót kiépíteni!

## A TERMÉK MŰSZAKI ADATAI, HASZNÁLAT

### Milyen típusú vízkeringető motort használnak a masszázsfürdők esetében?

A mi masszázsfürdőink Laing alacsony teljesítményű (110W), energiatakarékos, csendes motoros szivattyúkkal vannak ellátva.

### Mi a maximális hőmérséklet, ami még nem károsítja a fürdőt?

A víz hőmérséklete 26 és 40 Celsius fok között állítható.

### Mi az ajánlott optimális vízhőmérséklet?

32-38 Celsius fok. Ha a fürdőt kisgyerekek használják, alacsonyabb hőmérséklet javasolt Mindig ellenőrizze a hőmérsékletet mielőtt a gyermek a fürdőbe lép, és ellenőrizze, hogy a hőmérséklet megfelelő a gyermek számára.

### Megfagyhat a rendszer? Van érzékelő, ami beindítja a vérszeleget fagyás esetén?

Télen használaton kívüli fürdőt téliesíteni kell. A fürdő leengedése után szükség szerint felolvasztja a rendszert, ami azt jelenti, hogy eltávolítjuk a motorban és a csövekben rekedt vizet. Részletekért és árazásért kérjük hívja ügyfélszolgálatunkat. Ha a fürdő télen is használatban marad, a motorok beindulnak, ha fagyás veszélye áll fenn, és 8°C-ra melegítik a vizet.

### Beprogramozható a rendszer arra, hogy egy megadott időben fűteni kezdjen?

Nem állítható be dátum és idő automatikus fűtés elindításához. Energiatakarékossági szempontokból nem ajánlott a víz magasabb hőmérsékletre való felmelegítése heti többszöri használat mellett.

### A fürdő vízsugara 15 percnél működés után automatikusan lekapcsol. Újrindíthatom azonnal, vagy várnom kell? Újrindíthatom ahányszor akarom szünet nélkül? Hogyan befolyásolja ez a vízsugarakat?

A hidromasszázs rendszer 15 percnél biztonsági okokból automatikusan lekapcsol - hogy elkerülje a lehetséges izomfájdalom kialakulását. Akárhányszor újrindítható szünet nélkül.

### Ugyanez a helyzet a buborékmasszázs funkcionál?

Igen, ugyanez a helyzet a buborékmasszázs funkcionál.

**Amikor nem használjuk a fürdőt gyakran, főleg télen (nagyjából heti 3 alkalommal), melyik a leginkább energiagazdaságos beállítás, figyelembe véve az újramelegítéshez szükséges energiát? Csak heti néhány alkalommal használjuk, 37 fok a kedvenc hőmérsékletünk. Alvó vagy Gazdaságos üzemmódban kellene lennie? Csak akkor kéne Standard beállításra kapcsolnom, amikor fűtöm? Vagy mindig Standardon kellene maradnia?**

Ha csak heti 2-3 alkalommal használja, a leghatékonyabb mód, ha a vizet működési hőmérsékleten tartja (38 Celsius fok). Köszönhetően a kiváló szigetelő és hőszigetelő borításnak, ez a beállítás kevesebb energiát igényel, mintha hagyná a vizet lehűlni majd használat előtt újramelegítené. A melegítő rendszer automatikusan bekapcsol, ha a víz hőmérséklet több mint fél Celsius fokot esik. Nyáron a Gazdaságos beállítás ajánlott, mivel a külső hőmérséklet általában magas. Az Alvó üzemmódot csak akkor alkalmazza, ha a fürdőt hosszabb ideig nem használja (3-4 hét).

**Áramkimaradás esetén a fürdő visszakapcsol az utójára használt beállításokra?**

Amikor a fürdőt áramforrásra csatlakoztatja, töltés üzemmódba kapcsol. Nyomja meg a „Hőmérséklet” gombot hogy Standard beállításra kapcsolja és ki fogja írni a víz hőmérsékletet. Áramkimaradás esetén a fürdő vissza fog kapcsolni az utójára használt beállításokra.

**A szűrési ciklus csak 1-8 órás periódusokra programozható? Nincs 3-órás körüli periódus? Mi az ideális és mi a megfelelő?**

A szűrési ciklus 1-8 órára vagy folyamatosan állítható be. Ha az in.clear automatikus vízkezelő rendszerrel felszerelt fürdője van, a napi 8 órás keringetési periódus ajánlott a szükséges brómmennyiség előállításához. A 8-órás (2x4 óra) beállítás az ideális.

**Elhelyezhető a fürdőnk működtető berendezése egy külső helyszínen, ahol csak a személyzet férhet hozzá?**

A működtető berendezés legfeljebb az 5 méteres kábelhosszúságnak megfelelően helyezhető el.

**Mennyi az UV-C lámpa élettartama?**

Ha a szűrési ciklus folyamatos (0-24) beállításra van állítva, akkor az UV-C lámpa élettartama 8000-9000 óra. Folyamat beállítás mellett, a leghatékonyabb vízfertőtlenítő rendszert 30-50%-kal csökkentheti a szükséges vegyszermennyiséget használatától függően.

**IN.CLEAR**

**Miért turbulens/olajos a víz?**

Amennyiben a víz turbulens vagy olajos fokozott igénybevétel után, hajtson végre újratöltést és várjon 24 órát, amíg a feltételek használatra alkalmasak lesznek. Ha a probléma továbbra is fennmarad, keresse szolgáltatóját, hogy végrehajtsa a szükséges fürdővíz kiegyensúlyozást.

**A nátrium-bromid párolog?**

Nem. A nátrium-bromid csak fröccsenés, szívárgás, vagy leeresztés során távozhat.

**Mivel tisztítam a masszázmedencét?**

Csak nem habzó, nem savas tisztítószeret használjon amik szaküzletben megvásárolhatók.

**Ha az in.clear brómgenerátor ki van kapcsolva, a fürdőt továbbra is fertőtleníti a nátrium-bromid?**

Nem. Az in.clear rendszer nem fertőtleníti kikapcsolt állapotban. Azonban, ha bizonyos mennyiségű bróm a vízben marad, az folytatni fogja a fertőtlenítési folyamatot. Az in.clear rendszer kikapcsolható bizonyos időtartamokra és a fürdő kellemes és tiszta fog maradni.

A nátrium-bromidból akkor lesz bróm, amikor áthalad az in.clear rendszer elektródáin, miközben az in.clear rendszerhez csatlakoztatott szivattyú működésben van.

## TÁJÉKOZTATÁS ÉS KIEGÉSZÍTÉS KÖZÜLETI FELHASZNÁLÁS ESETÉN

A termékkel érintkező emberi felhasználásra szánt víz hőmérséklete közegészségügyi szempontból 40°C-ot nem haladhatja meg. Alkalmazási terület: fürdővízellátás (40°C).

Beszerezés után, a használatba vétel előtt javasolt a termék alapos átöblítése és fertőtlenítése.

A masszázsmedencét a megfelelő csaptelepről közvetlenül vagy külön erre a célra rendszeresített tömlőn keresztül ajánlott feltölteni. Utóbbi esetben a tömlőt közegészségügyi szempontból javasolt két feltöltés között víztelenítve tárolni és a feltöltés előtt fertőtlenítő oldattal, majd tiszta vízzel átöblíteni. A feltöltő tömlőt a medence leeresztésére nem javasolt felhasználni!

A masszázsmedencék üzemeltetése során javasolt gondoskodni arról, hogy ne kerülhessen bele szennyezés, kültéri használat esetén javasolt használaton kívül lefedve tárolni.

A masszázsmedence vizének kezeléséhez, valamint a termék tisztítása/fertőtlenítése során csak a fürdővízkezelés területén (PT 2. termékcsoport) engedélyezett, az engedélyben meghatározott módon adagolandó vízkezelő és fertőtlenítőszer javasolt használni.

A masszázsmedencét csak szappanos zuhanyozást követően javasolt használni.

A masszázsmedence teljes vízmennyiségének átforgatását, szűrését – az előírt fertőtlenítőszer szint fenntartása mellett – javasolt biztosítani a napi első használatot megelőzően és az utolsó használatot követően, legalább fél órán keresztül, valamint használatmentes napokon is legalább egyszer 2 óráig.

A cserélhető betétes szűrővel rendelkező típusoknál a medence vizének szűrésére használt betétből két szűrőbetét garnitúrát naponta felváltva javasolt használni. A leváltott szűrőbetét a használati utasításban előírt módon megtisztítandó; a tisztítás során javasolt legalább 30 perces fertőtlenítőszeres áztatás végrehajtása is. A szűrőbetéteket a forgalmazó által előírt tisztítási feltételek betartása mellett sem javasolt közegészségügyi szempontból 10 alkalomnál többször újra felhasználni.

A releváns üzemeltetési adatok nyomon követése a higiénés biztonság érdekében a magán felhasználók számára is javasolt!

### A FENTIEKEN KÍVÜL KÖZÖSSÉGI FELHASZNÁLÁS ESETÉN:

A közhasználatú alkalmazást, üzemeltetést a területileg illetékes népegészségügyi hatóságnak be kell jelenteni. A berendezések üzemeltetése során, beleértve a táp-, és medencevíz minőségének ellenőrzését, be kell tartani a közfürdők létesítésének és üzemeltetésének feltételeiről szóló 37/1996 (X.18.) NM rendelet előírásait.

A masszázsmedence közforgalmú célra (pl. szálloda, panzió, egyéb vendéglátó egység) csak akkor üzemeltethető, ha ehhez helyben rendelkezésre áll az üzemeltetésére és kezelésére, valamint a víz kezelésére kiképzett személy.

A termék működési elvből adódóan jelentős aeroszolt képez, így Legionella expozíció szempontjából fokozott kockázatot jelent. Rendszeres ellenőrzése szükséges a közösségi felhasználás esetén az EMMI rendelet 49/2015 (XI.6.) alapján. Alkalmazása egészségügyi és idősellátó intézményekben csak a területileg illetékes fővárosi és megyei Kormányhivatal népegészségügyi feladatkörben eljáró járási, illetve fővárosi kerületi hivatala jóváhagyásával lehetséges.

Közhasználatú felhasználás (pl. szálloda, panzió, egyéb vendéglátó egység) esetén csak homokszűrővel vagy egyéb, az MSZ 15234 műszaki szabványnak megfelelő szűrővel történő telepítése javasolt. A szűrő előtt és után elhelyezett nyomásmérővel javasolt folyamatosan nyomon követni a szűrőn történő nyomásesést. Amennyiben a nyomáskülönbség meghaladja a 0,5 bart, gondoskodni kell a szűrő fertőtlenítőszerrel tartalmazó vízzel történő visszamosatásáról. A visszamosatásra használt víz a medencébe nem kerülhet, külön úton szükséges elvezetni. A szűrőhomokot legalább évente kétszer sokkolásos módszerrel is javasolt fertőtleníteni, és 2 évente teljes mértékben lecserélni.

A masszázsmedencékben az egyszeri befogadóképesség 10-szeresét kitevő fürdőzőszám elérését

## TÁJÉKOZTATÁS ÉS KIEGÉSZÍTÉS KÖZÜLETI FELHASZNÁLÁS ESETÉN

követően javasolt a medence vízében a fertőtlenítőszer koncentrációját legalább az előírt minimális érték 2-szeresére emelni és üresen legalább 30 percen át forgatni, majd a fertőtlenítőszer adagolást visszacsökkentve legalább további egy órán át forgatni az újbóli használat előtt.

Az üzemidő alatt a masszázsmedencéhez szerelt vízforgató berendezésben a szűrési funkciót intenzív használat esetén folyamatosan, de legalább 6 óránként egyszer 2 óra időtartammal javasolt működtetni. Ezen túl a víz szűrését javasolt biztosítani a napi első használatot megelőzően és az utolsó használatot követően, legalább fél órán keresztül, valamint használatmentes napokon is – az előírt fertőtlenítőszer szint fenntartása mellett – legalább egyszer 2 óráig.

Ha több mint egy hétig nem használják a medencét a hozzá tartozó csőrendszerrel együtt víztelepíteni javasolt.

Közegészségügyi szempontból a használat intenzitásától függően 3-5 naponta javasolt teljes vízcserét végrehajtani.

A napi részletes vízcserre idején a medencefelület vízfelszín-közeli sávját javasolt a lecsökkentett vízszint felett megtisztítani. Szükség esetén érdemes gondoskodni a vízkő kiválás meggátlásáról is a megfelelő, engedélyezett szer alkalmazásával.

A masszázsmedence vízének kezeléséhez csak engedélyezett, az engedélyben meghatározott módon adagolandó vízkezelő-, és fertőtlenítőszer használhatóak. A víz fertőtlenítéséhez közegészségügyi szempontból javasolt fertőtlenítőszer alkalmazása, oldat formájában, automata (mennyiség- vagy idővezérelt) adagoldószivattyúval bejuttatva. A termék tisztítása/fertőtlenítése során használt vegyszerek bejelentésére/nyilvánításra vételére vonatkozóan a 201/2001 (X.25.) Kormányrendeletben, illetve a 38/2003. (VII.7) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendeletben leírtak a mérvadóak.

Közhasználatú alkalmazás esetén a masszázsmedence működtetése során üzemnaplót kell vezetni a közfürdők létesítésének és üzemeltetésének feltételeiről szóló 37/1996 (X.18.) NM rendelet előírása szerint.





